

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	9
CZ - ČESKÁ VERZE	16
DE - DEUTSCHE VERSION.....	23
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	30
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	37
FR - VERSION FRANÇAISE.....	44
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	51
IT - VERSIONE ITALIANA.....	58
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	65
LV - LATVIEŠU VERSIJA	72
NL - NEDERLANDSE VERSIE	79
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	86
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	93
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	100
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	107
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	114



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Laser samopoziomujący 3D 360 12x zielone linie

Typ: G03308, Model: T92



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

PL

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





UWAGA!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

Wprowadzenie

Zachowaj szczególną ostrożność!

Działanie lasera wieloliniowego opiera się na emisji promieniowania laserowego. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi oraz używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem. Środki ostrożności zminimalizują ryzyko wystąpienia niekontrolowanej emisji promieniowania laserowego. Nie wolno patrzeć w kierunku wiązki lasera, wydobywającej się ze źródła optycznego, ani kierować jej w kierunku oczu ludzi i zwierząt. Laser wieloliniowy wyposażony jest w półprzewodnikowe diody laserowe emitujące fale o długości 520 nm (kolor zielony). Maksymalna moc wyjściowa każdej wiązki lasera nie przekracza 1,0 mW.

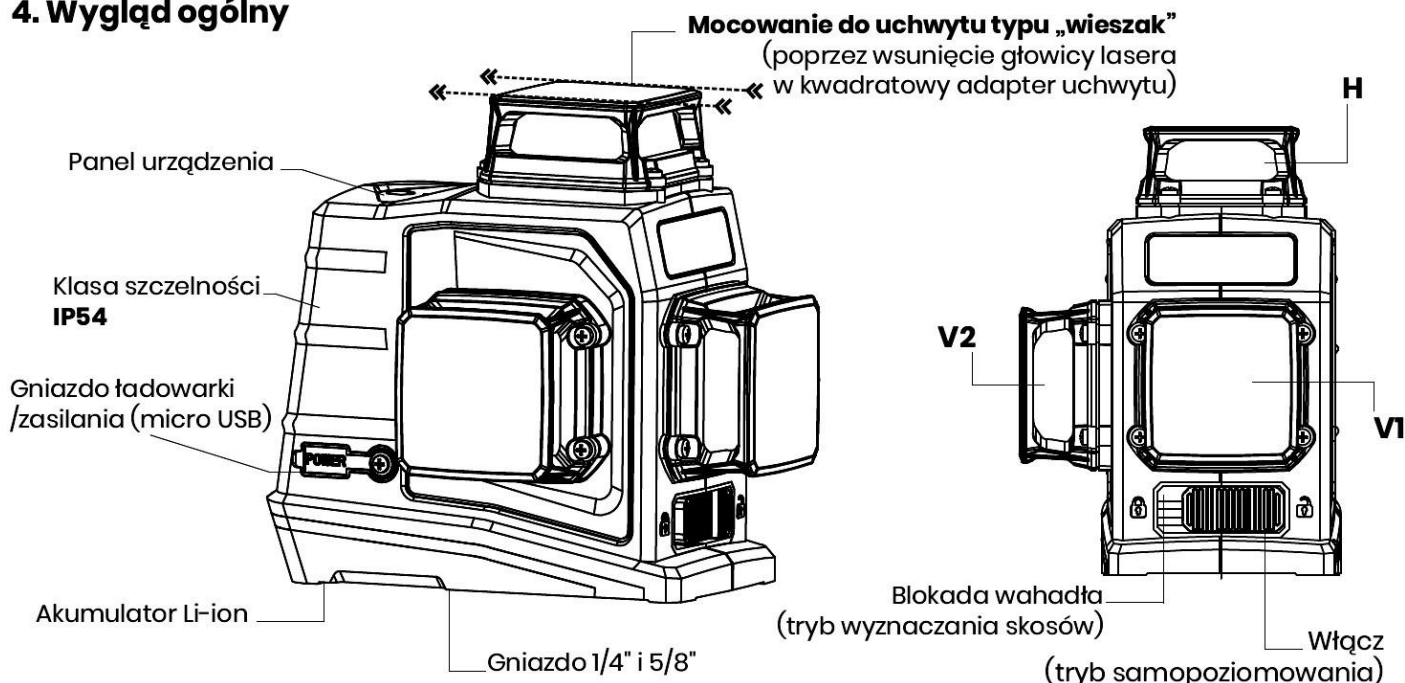
Środki ostrożności

- NIE WOLNO wpatrywać się w promienie lasera.
- NIE WOLNO kierować promienia lasera w stronę innych osób ani zwierząt.
- NIE WOLNO próbować naprawiać lub w jakikolwiek inny sposób modyfikować urządzenia. Czyniąc to, nie tylko unieważniasz gwarancję na ten produkt, ale również narażasz operatora urządzenia na poważne zagrożenia. W razie potrzeby naprawy skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
- NIE WOLNO w żaden sposób zmieniać wiązki promieni przez użycie innych instrumentów optycznych.
- NIE WOLNO usuwać jakichkolwiek etykiet z urządzenia.
- NALEŻY używać baterii określonych w specyfikacji. Nie stosuj nowych baterii wraz ze starymi. Nie wyrzucaj starych baterii do kosza, lecz do odpowiednich pojemników służących do ich utylizacji.

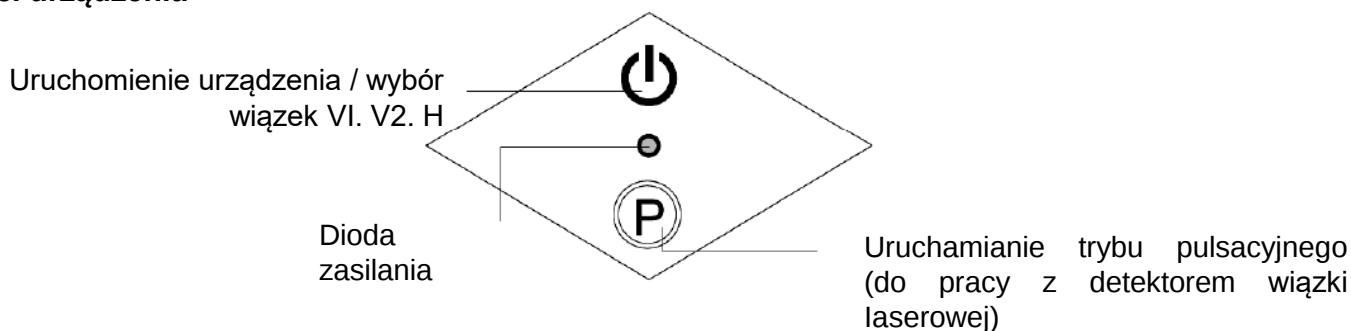
Opis urządzenia

- Laser wieloliniowy generuje trzy płaszczyzny 360°, jedną poziomą oraz dwie płaszczyzny pionowe przecinające się pod kątem 90°.
- Tryb pulsacyjny do pracy z detektorem wiązki laserowej, zwiększającym zasięg lasera (wcisnąć [P]).
- Funkcja pionownika laserowego (oś krzyża na suficie oraz podłożu).
- Możliwość wyznaczania skosów (przesunąć suwak w pozycję).
- Samopoziomuje się dzięki automatycznej amortyzacji kompensatora. Odporny na wodę oraz kurz - klasa szczelności IP54.
- Nachylenie urządzenia poza zakres pracy (+3°) sygnalizowane jest miganiem zielonych linii lasera.
- Wyposażony w opatentowany uchwyt magnetyczny w formie wieszaka umożliwiający całkowite przysunięcie lasera do ściany (np. w celu ułożenia płytek ceramicznych).
- Łatwy montaż na statywie lub tyczce rozporowej 1/4" i 5/8".

4. Wygląd ogólny



Panel urządzenia



Obsługa urządzenia

d. Prawidłowe umieszczanie urządzenia - poziomowanie

Urządzenie należy umieścić w miejscu pomiaru. Laser powinien być ustawiony na właściwej wysokości tak, by jego linie były w pełni widoczne i mogły w pełni pokryć powierzchnię roboczą. Zakres samopoziomowania lasera wynosi $4^{\circ} + 1''$. Urządzenie należy ustawiać na równej powierzchni. Jeżeli urządzenie znajduje się w granicach samopoziomowania, wiązka będzie świeciła w sposób ciągły. Emitowanie sygnału dźwiękowego oraz miganie wiązek lasera oznaczają, że urządzenie należy wypoziomować.

e. Zakres samopoziomowania

c. Aktywacja wiązek lasera

Akumulator

Akumulatory typu Li-Ion najlepiej znoszą płytkie rozładowania i nieduże doładowania (najlepiej nie do 100%). Podczas takich cykli ogniwo nie przegrzewa się. Przegrzewanie znacznie skraca cykl życia akumulatora. Rozładowując akumulator nie więcej niż do 50% pojemności można znacząco wydłużyć sprawność ogniwa. Średnio życie akumulatora wynosi od 6 do 18 miesięcy. Częste doładowywanie może wydłużyć jego żywotność od 12 do 20 miesięcy.

Gniazdo ładowarki /zasilania (micro USB).

Panel urządzenia.

Mocowanie do uchwytu typu „wieszak“ (poprzez wsunięcie głowicy lasera w kwadratowy adapter uchwytu).

Klasa szczelności IP54.

Dioda zasilania

- Uruchamianie trybu pulsacyjnego (do pracy z detektorem wiązki laserowej) Uruchamianie urządzenia / wybór wiązek V1, V2, H
- Gwarancja udzielana na akumulatory oraz ładowarki wynosi 12 miesięcy i liczy się od daty zakupu. Po tym czasie pozostaje serwis pogwarancyjny. Akumulatorów nie można samodzielnie wymieniać. Każde nieautoryzowane otwarcie skutkuje utratą gwarancji.
- Po włączeniu urządzenia wszystkie wiązki aktywowane są automatycznie. Włączanie i wyłączanie wiązek pionowych „V1“ i „V2“ oraz wiązki poziomej „H“ odbywa się poprzez użycie przycisku na panelu urządzenia. Wyświetlane są w następującej kolejności: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie w trybie samopoziomowania - należy przesunąć suwak w położenie i nacisnąć .
- Aby włączyć urządzenie w trybie manualnym (tryb wyznaczania skosów) - należy pozostawić suwak w położeniu oraz nacisnąć przycisk . Linie lasera migają raz na 5 s w celu ostrzeżenia o braku samopoziomowania.
- Aby wyłączyć urządzenie - należy przesunąć suwak blokady w położenie oraz przytrzymać przez 3 s przycisk.

Utrzymanie i konserwacja

- Laser krzyżowy podczas użytkowania na przestrzeni otwartej trzeba chronić przed silnymi opadami atmosferycznymi.
- W przypadku zamoczenia urządzenia należy je starannie wytrzeć przed włożeniem do pokrowca. Niezastosowanie się do powyższego może spowodować uszkodzenie wewnętrznych instalacji urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia, a zwłaszcza okienek emiterów wiązek laserowych, nie wolno używać benzyny, rozcieńczalnika do farb, żadnych innych rozpuszczalników, papieru toaletowego ani chusteczek higienicznych. W przeciwnym razie może dojść do porysowania lub uszkodzenia, a w konsekwencji do rozkalibrowania urządz.
- Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone mechanicznie może utracić swoje właściwości pomiarowe.
- Należy chronić mechanizm samopoziomujący, wyłączając urządzenie na czas przenoszenia oraz po zakończeniu pracy.
- W razie podejrzenia o rozkalibrowanie zaleca się odesłanie urządzenia do producenta na powtórny kalibrację w celu przywrócenia pierwotnych parametrów technicznych.

Zastosowanie

Laser wieloliniowy może być stosowany do szeroko zakrojonych prac budowlanych oraz wykończeniowych, takich jak prace niwelacyjne, stolarskie, instalacyjne czy dekoracyjne.

Mocowanie na uchwycie typu „wieszak” (z windą).

Ochrona środowiska (utylicacja)

Urządzenie powinno zostać poddane odpowiednim procesom utylizacji. W tym celu zużyte urządzenie należy oddać do utylizacji w specjalnym punkcie zbierającym tego typu odpady. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

Gwarancja oraz wsparcie serwisowe

W celach gwarancyjnych oraz wsparcia serwisowego należy kontaktować się z lokalnym sprzedawcą urządzenia.

Uchwyty:

Uchwyt typu „wieszak” to opatentowane rozwiązanie pozwalające na podwieszenie lasera na ścianie, pod sufitem, a następnie maksymalne dosunięcie płaszczyzn pionowych 360° (V1 i/lub V2) lasera do powierzchni ścian/y celem ułożenia na nich glazury lub płyt G/K. Laserem świecimy wtedy „z góry na dół”, na krawędź układanych płytek co pozwoli uzyskać jednolitą płaszczyznę na całej szerokości oraz wysokości ściany.

Laser łączymy z uchwytem za pomocą dołączonego kwadratowego adaptera (poprzez usunięcie, patrz pkt 4. „Wygląd ogólny”). Adapter ten należy nakręcić na gwint 1/4” (męski) uchwyty. Uchwyt przed instalacją należy obrócić podstawą w kierunku sufitu oraz wyregulować tak aby laser wisząc mógł się swobodnie wypoziomować.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 21

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Laser samopoziomujący 3D 360 12x zielone linie
Typ: G03308, Model: T92

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

norm EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013
typu WE nr SHEM21010007690YXC z dnia 19.03.2021
wydanego przez SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. (Shanghai CTS
FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Xuhui District,
Shanghai, Shanghai Municipality, 200233
China

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



USER MANUAL

3D Self-Leveling Laser 360 12x Green Lines
Type: G03308, Model: T92



Manufactured for
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa St. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

EN

Before first use, please read this carefully user manual. Familiarization with all instructions necessary for safe use and operation and understanding all risks that may arise during the operation of the device is the responsibility of the user.





WARNING!!!

**The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.
These differences cannot be the basis for complaint.**

Introduction

Exercise extreme caution!

The operation of the multi-line laser is based on the emission of laser radiation. Extreme caution should be exercised during use. Please read the user manual and use the device as intended. Safety measures will minimize the risk of uncontrolled emission of laser radiation. Do not look into the laser beam emitted from the optical source, nor direct it towards the eyes of people and animals. The multi-line laser is equipped with semiconductor laser diodes emitting waves of 520 nm (green color). The maximum output power of each laser beam does not exceed 1.0 mW.

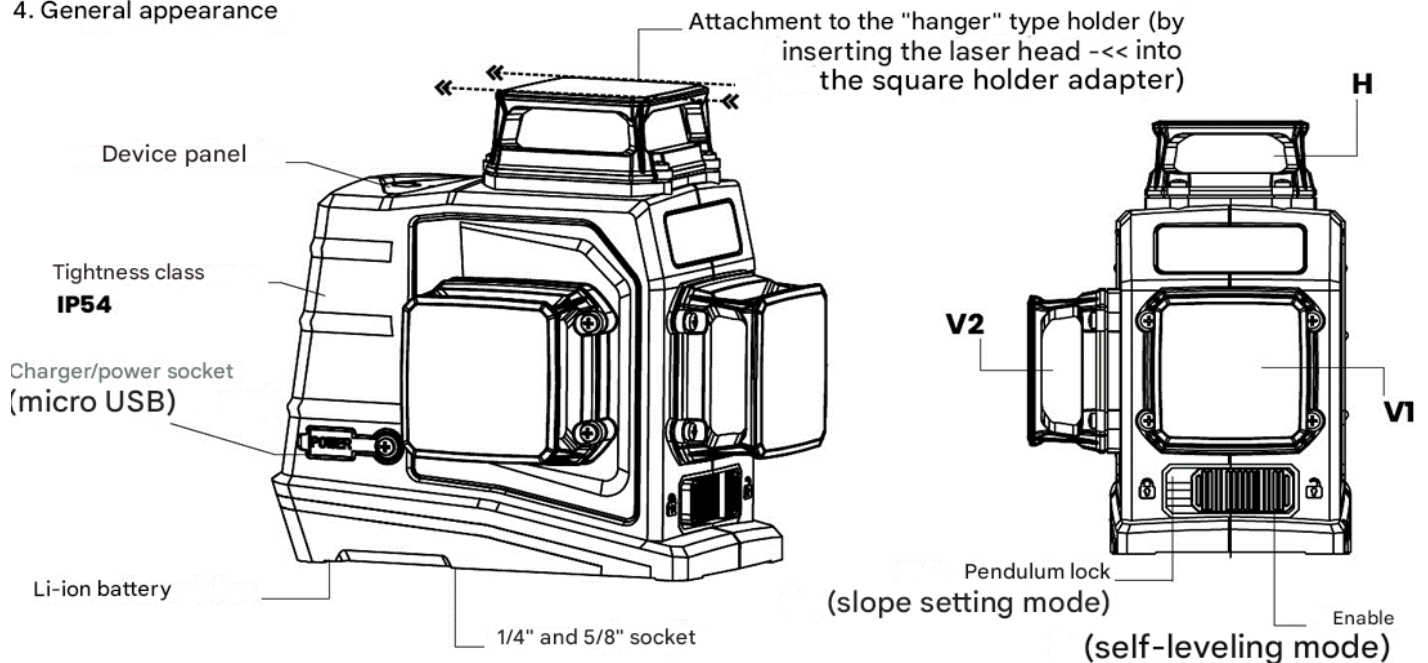
Precautions

- DO NOT stare into the laser beams.
- DO NOT direct the laser beam towards other people or animals.
- DO NOT attempt to repair or in any way modify the device. Doing so not only voids the warranty on this product but also exposes the operator to serious hazards. If repairs are needed, contact your local dealer.
- DO NOT alter the beam in any way by using other optical instruments.
- DO NOT remove any labels from the device.
- You MUST use the batteries specified in the specifications. Do not mix new batteries with old ones. Do not throw old batteries in the trash, but dispose of them in appropriate recycling containers.

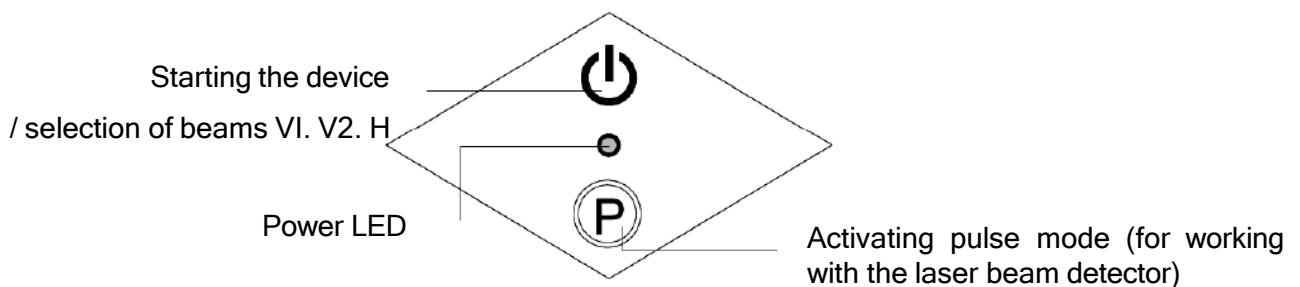
Device Description

- The multi-line laser generates three 360° planes, one horizontal and two vertical planes intersecting at a 90° angle.
- Pulse mode for working with a laser beam detector, increasing the range of the laser (press [P]).
- Laser plumb function (cross axis on the ceiling and floor).
- Ability to set slopes (move the slider to the position).
- Self-levels thanks to the automatic compensator damping. Water and dust resistant - IP54 protection class.
- Tilt of the device beyond the working range (+3°) is indicated by the flashing of the green laser lines.
- Equipped with a patented magnetic holder in the form of a hook allowing the laser to be completely pushed against the wall (e.g., for laying ceramic tiles).
- Easy mounting on a tripod or 1/4" and 5/8" extension pole.

4. General appearance



Device Panel



Operating the device

d. Proper placement of the device - leveling

The device should be placed at the measurement location. The laser should be set at the correct height so that its lines are fully visible and can completely cover the working surface. The self-leveling range of the laser is $4^{\circ} + 1''$. The device should be placed on a level surface. If the device is within the self-leveling range, the beam will shine continuously. Emitting a sound signal and flashing laser beams indicate that the device needs to be leveled.

e. Self-leveling range

c. Activation of laser beams

Battery

Li-ion batteries best withstand shallow discharges and small recharges (preferably not to 100%). During such cycles, the cell does not overheat. Overheating significantly shortens the battery life cycle. Discharging the battery to no more than 50% of its capacity can significantly extend the efficiency of the cells. On average, the battery life is from 6 to 18 months. Frequent recharging can extend its lifespan from 12 to 20 months.

Charger/power socket (micro USB).

Device panel.

Mounting to a 'hook' type holder (by sliding the laser head into the square holder adapter).

IP54 protection class.

Power LED

- Activating pulse mode (for working with the laser beam detector) Starting the device / selection of beams V1, V2, H
- The warranty for batteries and chargers is 12 months and is counted from the date of purchase. After this period, only post-warranty service remains. Batteries cannot be replaced independently. Any unauthorized opening results in the loss of warranty.
- When the device is turned on, all beams are activated automatically. The activation and deactivation of vertical beams "V1" and "V2" and the horizontal beam "H" is done using a button on the device panel. They are displayed in the following order: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Turning the device on and off

- To turn on the device in self-leveling mode - slide the switch to the position and press.
- To turn on the device in manual mode (slope setting mode) - leave the switch in position and press the button. The laser lines flash once every 5 seconds to warn of the lack of self-leveling.
- To turn off the device - slide the lock switch to the position and hold the button for 3 seconds.

Maintenance and care

- The cross laser must be protected from heavy precipitation when used in open spaces.
- If the device gets wet, it should be carefully wiped before being placed in the case. Failure to comply with this may cause damage to the internal components of the device.
- For cleaning the device, especially the windows of the laser beam emitters, do not use gasoline, paint thinner, any other solvents, toilet paper, or tissues. Otherwise, scratching or damage may occur, leading to the device being uncalibrated.
- If the device is mechanically damaged, it may lose its measuring properties.
- The self-leveling mechanism should be protected by turning off the device during transport and after work is completed.
- In case of suspected uncalibration, it is recommended to send the device back to the manufacturer for recalibration to restore the original technical parameters.

Application

The multi-line laser can be used for a wide range of construction and finishing work, such as leveling, carpentry, installation, or decorative tasks.

Mounting on a "hanger" type bracket (with a lift).

Environmental protection (disposal)

The device should be subjected to appropriate disposal processes. For this purpose, the used device should be returned for disposal at a special collection point for such waste. For additional information, please contact a representative or local authorities responsible for waste management.

Warranty and service support

For warranty and service support, please contact the local seller of the device.

Mounts:

The "hanger" type mount is a patented solution that allows the laser to be suspended on the wall, under the ceiling, and then maximally adjusted to the vertical planes 360° (V1 and/or V2) of the laser to the surface of the wall for laying tiles or drywall. The laser then shines "from top to bottom" on the edge of the laid tiles, allowing for a uniform plane across the entire width and height of the wall.

The laser is connected to the mount using the included square adapter (by removing, see point 4. "General appearance"). This adapter should be screwed onto the 1/4" (male) thread of the mount. Before installation, the mount should be rotated with the base towards the ceiling and adjusted so that the laser can freely level itself while hanging.



This product was CE marked -21

CE DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

3D Self-Leveling Laser 360 12x Green Lines
Type: G03308, Model: T92

meets the requirements of the European Parliament and Council:

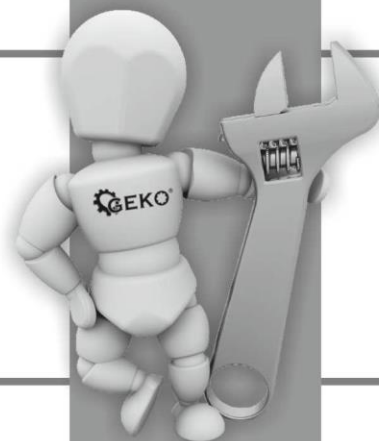
standards EN 61326-1:2013, EN 61326-2-1:2013
type CE no SHEM21010007690YXC dated 19.03.2021
issued by SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. (Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Xuhui
District, Shanghai, Shanghai Municipality, 200233 China

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Place and date

Larysa Kowalczyk
Authorised person



NÁVOD K OBSLUZE

3D samonivelační laser 360 12x zelené linie
Typ: G03308, Model: T92



Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

CZ

Před prvním použitím se prosím důkladně seznámte s tímto návodem k obsluze. Seznámení se všemi pokyny nezbytnými pro bezpečné používání a obsluhu a pochopení všech rizik, která mohou nastat při používání zařízení, je povinností jeho uživatele.





POZOR!!

Vzhledem k neustálému zlepšování produktů mají fotografie a obrázky uvedené v návodu pouze informativní charakter a mohou se lišit od zakoupeného zboží. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.

Úvod

Zachovejte zvláštní opatrnost!

Funkce vícelineárního laseru je založena na emisích laserového záření. Při používání je třeba zachovat zvláštní opatrnost. Seznamte se prosím s uživatelskou příručkou a používejte zařízení podle určení. Opatření minimalizují riziko nekontrolované emise laserového záření. Nesmíte se dívat na paprsek laseru vycházející ze světelného zdroje, ani ho směřovat k očím lidí a zvířat. Vícelineární laser je vybaven polovodičovými laserovými diodami, které emitují vlny o délce 520 nm (zelená barva). Maximální výstupní výkon každého laserového paprsku nepřesahuje 1,0 mW.

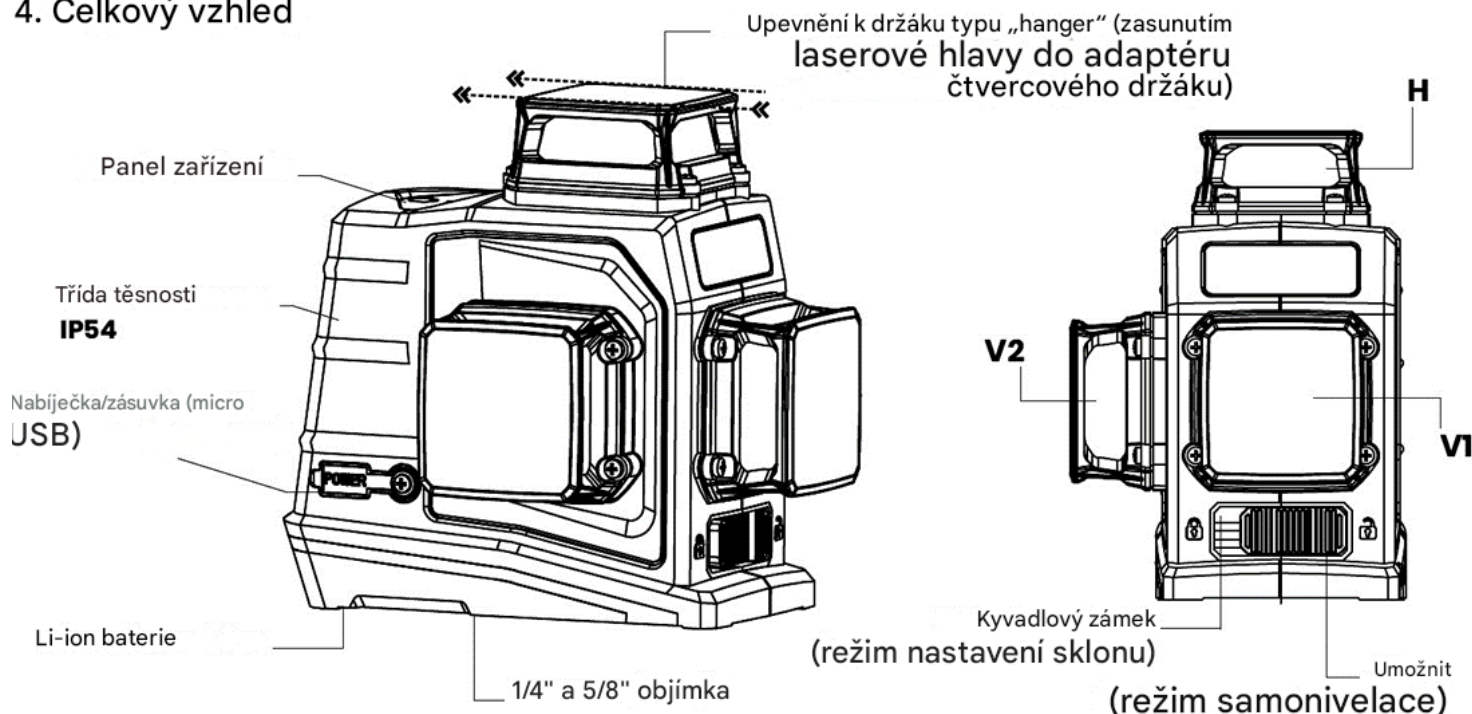
Opatření

- Nesmíte se dívat do paprsků laseru.
- Nesmíte směřovat laserový paprsek na jiné osoby nebo zvířata.
- Nesmíte se pokoušet opravit nebo jinak upravit zařízení. Tím nejenže zrušíte záruku na tento produkt, ale také vystavujete obsluhu zařízení vážným rizikům. V případě potřeby opravy se obraťte na místního prodejce.
- Nesmíte žádným způsobem měnit paprsek pomocí jiných optických přístrojů.
- Nesmíte odstraňovat žádné štítky z zařízení.
- Je třeba používat baterie uvedené ve specifikaci. Nepoužívejte nové baterie spolu se starými. Staré baterie nevyhazujte do koše, ale do příslušných kontejnerů určených k jejich likvidaci.

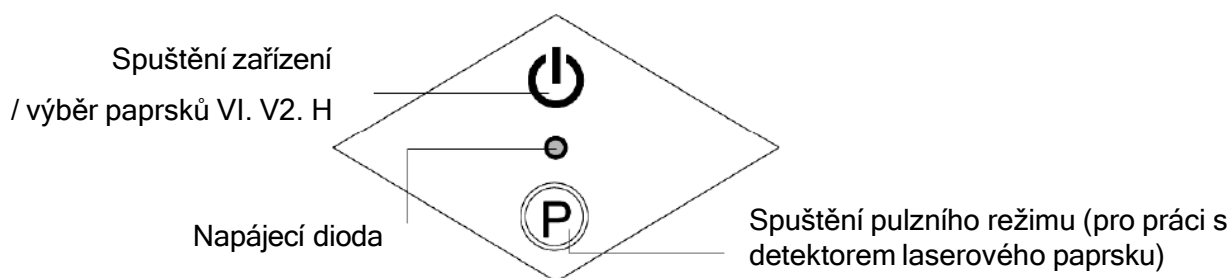
Popis zařízení

- Vícelineární laser generuje tři roviny 360°, jednu horizontální a dvě vertikální roviny, které se kříží pod úhlem 90°.
- Pulzní režim pro práci s detektorem laserového paprsku, který zvyšuje dosah laseru (stiskněte [P]).
- Funkce laserového nivelačního přístroje (osa kříže na stropě a podlaze).
- Možnost určování sklonů (posuňte jezdec do polohy).
- Samo-nivelační díky automatické amortizaci kompenzátoru. Odolný proti vodě a prachu - třída ochrany IP54.
- Naklonění zařízení mimo pracovní rozsah (+3°) je signalizováno blikáním zelených laserových linií.
- Vybaven patentovaným magnetickým držákem ve formě háčku, který umožňuje úplné přiblížení laseru ke zdi (např. pro pokládku keramických dlaždic).
- Snadná montáž na stativu nebo teleskopické tyči 1/4" a 5/8".

4. Celkový vzhled



Panel zařízení



Obsluha zařízení

d. Správné umístění zařízení - nivelace

Zařízení by mělo být umístěno na měřeném místě. Laser by měl být nastaven na správnou výšku, aby jeho linie byly plně viditelné a mohly plně pokrýt pracovní plochu. Rozsah samonivelace laseru je 4° +1". Zařízení by mělo být umístěno na rovném povrchu. Pokud je zařízení v mezích samonivelace, paprsek bude svítit nepřetržitě. Vydávání zvukového signálu a blikání laserových paprsků znamená, že zařízení je třeba vyrovnat.

e. Rozsah samonivelace

c. Aktivace laserových paprsků

Akumulátor

Baterie typu Li-ion nejlépe snáší mělké vybití a malé dobíjení (nejlépe ne do 100%). Během takových cyklů se článek nepřehřívá. Přehřívání výrazně zkracuje životnost akumulátoru. Vybitím akumulátoru na maximálně 50% kapacity lze výrazně prodloužit účinnost článků. Průměrná životnost akumulátoru je od 6 do 18 měsíců. Časté dobíjení může prodloužit jeho životnost od 12 do 20 měsíců.

Konektor nabíječky / napájení (micro USB).

Panel zařízení.

Upevnění k držáku typu „háček“ (vložením hlavy laseru do čtvercového adaptéru držáku).

Třída ochrany IP54.

Napájecí dioda

- Spuštění pulzního režimu (pro práci s detektorem laserového paprsku) Spuštění zařízení / výběr paprsků V1, V2, H
- Záruka poskytovaná na akumulátory a nabíječky je 12 měsíců a počítá se od data zakoupení. Po této době zůstává záruční servis. Akumulátory nelze vyměňovat samostatně. Každé neoprávněné otevření vede ke ztrátě záruky.
- Po zapnutí zařízení jsou všechny svazky automaticky aktivovány. Zapínání a vypínání vertikálních svazků „V1“ a „V2“ a horizontálního svazku „H“ se provádí pomocí tlačítka na panelu zařízení. Zobrazují se v následujícím pořadí: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Zapínání a vypínání zařízení

- Aby zapnout zařízení v režimu samonivelačního - je třeba posunout jezdec do polohy a stisknout .
- Aby zapnout zařízení v manuálním režimu (režim určování sklonů) - je třeba nechat jezdec v poloze a stisknout tlačítko . Laserové linie blikají jednou za 5 s, aby varovaly o nedostatku samonivelačního.
- Aby vypnout zařízení - je třeba posunout zámkový jezdec do polohy a podržet tlačítko po dobu 3 s.

Údržba a péče

- Křížový laser je třeba chránit před silnými srážkami při používání na otevřeném prostranství.
- V případě, že se zařízení namočí, je třeba je pečlivě osušit před vložením do pouzdra. Nedodržení tohoto může způsobit poškození vnitřních komponentů zařízení.
- K čištění zařízení, zejména okének emitérů laserových svazků, se nesmí používat benzín, ředidlo na barvy, žádné jiné rozpouštědla, toaletní papír ani hygienické ubrousky. Jinak může dojít k poškrábání nebo poškození, a tím k rozkalibrování zařízení.
- Pokud bude zařízení mechanicky poškozeno, může ztratit své měřicí vlastnosti.
- Je třeba chránit samonivelační mechanismus tím, že zařízení vypnete během přenášení a po dokončení práce.
- V případě podezření na rozkalibrování se doporučuje zaslat zařízení výrobci k opětovné kalibraci za účelem obnovení původních technických parametrů.

Použití

Laser s více liniemi může být použit pro široké spektrum stavebních a dokončovacích prací, jako jsou nivelační, truhlářské, instalační nebo dekorativní práce.

Upevnění na držáku typu „háček“ (s výtahem).

Ochrana životního prostředí (likvidace)

Zařízení by mělo být podrobeno odpovídajícím procesům likvidace. K tomu je třeba odevzdat použité zařízení k likvidaci na speciálním sběrném místě pro tento typ odpadu. Pro další informace se obraťte na zástupce nebo místní úřady odpovědné za správu odpadů.

Záruka a servisní podpora

Pro záruční a servisní účely je třeba kontaktovat místního prodejce zařízení.

Držáky:

Držák typu „háček“ je patentované řešení, které umožňuje zavěšení laseru na stěně, pod stropem a následné maximální přiblížení vertikálních rovin 360° (V1 a/nebo V2) laseru k povrchu stěny za účelem položení dlažby nebo sádkartonových desek. Laserem pak svítíme „shora dolů“ na okraj pokládaných dlaždic, což umožní získat jednotnou rovinu po celé šířce a výšce stěny.

Laser připojujeme k držáku pomocí přiloženého čtvercového adaptéru (odstraněním, viz bod 4. „Celkový vzhled“). Tento adaptér je třeba našroubovat na závit 1/4“ (mužský) držáku. Držák před instalací je třeba otočit základnou směrem ke stropu a nastavit tak, aby se laser mohl volně vyrovnat.



Poslední dvě číslice roku označení CE - 21

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

3D samonivelační laser 360 12x zelené linie
Typ: G03308, Model: T92

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

normy EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013
typu CE č. SHEM21010007690YXC ze dne
19.03.2021

vydaného společností SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, č. 900, Yishan Road, okres Xuhui,
Šanghaj, město Šanghaj, 200233 Čína

Toto Prohlášení o shodě CE ztrácí platnost, pokud je produkt změněn nebo
přepřacován bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk
Příjmení, jméno a pozice oprávněné osoby



BEDIENUNGSANLEITUNG

**3D-Laser mit Selbstnivellierung 360 12x
grüne Linien
Typ: G03308, Modell: T92**



Hergestellt für
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Str. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

DE

Bitte lesen Sie vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Das Verständnis aller Anweisungen, die für die sichere Nutzung und Handhabung erforderlich sind, sowie das Verständnis aller Risiken, die während des Betriebs des Geräts auftreten können, liegt in der Verantwortung des Benutzers.





ACHTUNG!!

Aufgrund ständiger Produktverbesserungen sind die in der Anleitung enthaltenen Bilder und Zeichnungen nur beispielhaft und können von dem gekauften Produkt abweichen. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für Reklamationen dienen.

Einführung

Besondere Vorsicht geboten!

Die Funktionsweise des Mehrlinienlasers basiert auf der Emission von Laserstrahlung. Es ist besondere Vorsicht beim Gebrauch geboten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und verwenden Sie das Gerät gemäß dem vorgesehenen Zweck. Vorsichtsmaßnahmen minimieren das Risiko einer unkontrollierten Emission von Laserstrahlung. Es ist nicht erlaubt, in die Richtung des Laserstrahls zu schauen, der aus der optischen Quelle austritt, oder ihn in Richtung der Augen von Menschen und Tieren zu richten. Der Mehrlinienlaser ist mit Halbleiterlaserdioden ausgestattet, die Wellen mit einer Wellenlänge von 520 nm (grüne Farbe) emittieren. Die maximale Ausgangsleistung jedes Laserstrahls überschreitet 1,0 mW nicht.

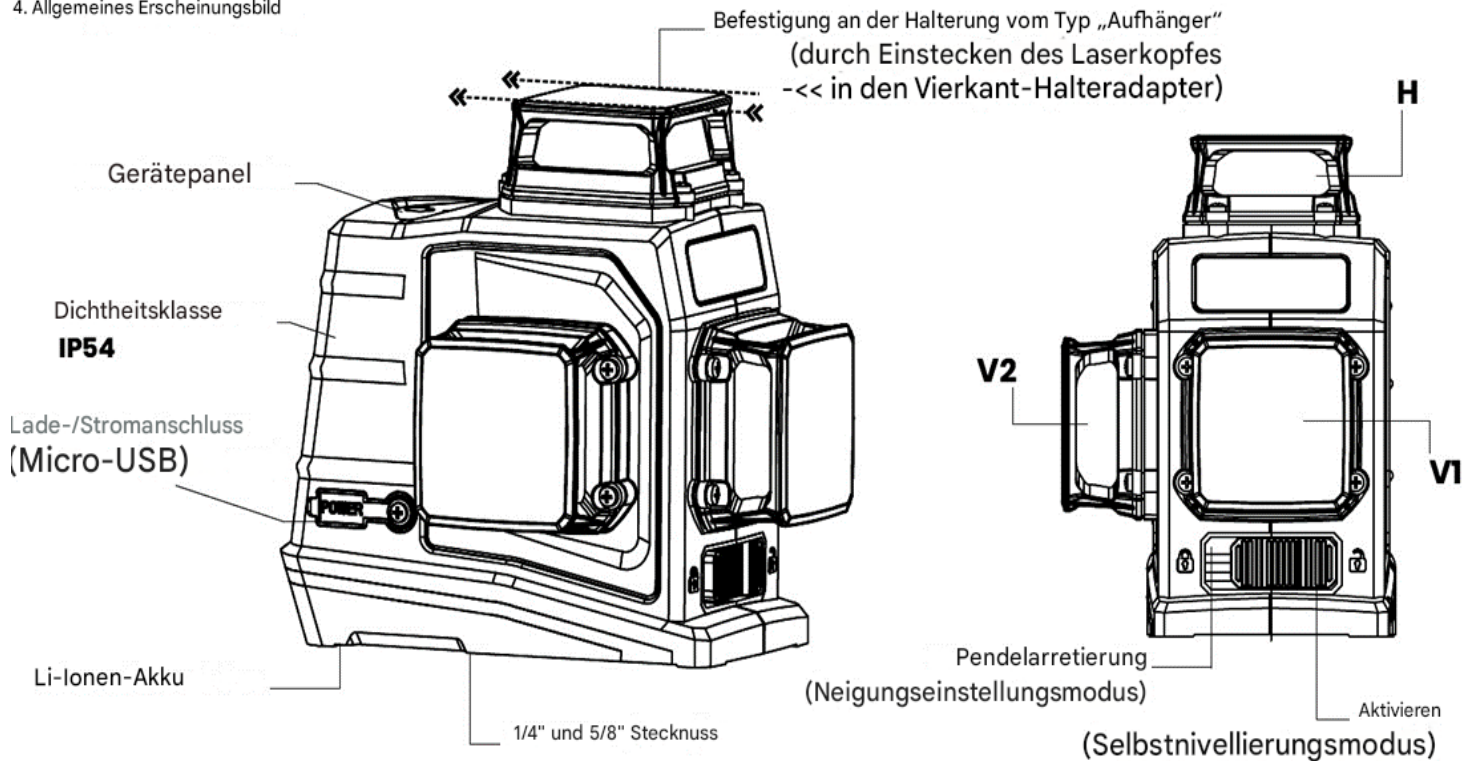
Vorsichtsmaßnahmen

- ES IST NICHT ERLAUBT, in die Laserstrahlen zu starren.
- ES IST NICHT ERLAUBT, den Laserstrahl auf andere Personen oder Tiere zu richten.
- ES IST NICHT ERLAUBT, das Gerät zu reparieren oder auf andere Weise zu modifizieren. Dadurch erlischt nicht nur die Garantie für dieses Produkt, sondern der Bediener des Geräts wird auch ernsthaften Gefahren ausgesetzt. Bei Reparaturbedarf wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.
- ES IST NICHT ERLAUBT, den Strahl durch die Verwendung anderer optischer Instrumente zu verändern.
- ES IST NICHT ERLAUBT, irgendwelche Etiketten vom Gerät zu entfernen.
- Es sollten die in der Spezifikation angegebenen Batterien verwendet werden. Verwenden Sie keine neuen Batterien zusammen mit alten. Werfen Sie alte Batterien nicht in den Müll, sondern in die entsprechenden Behälter zur Entsorgung.

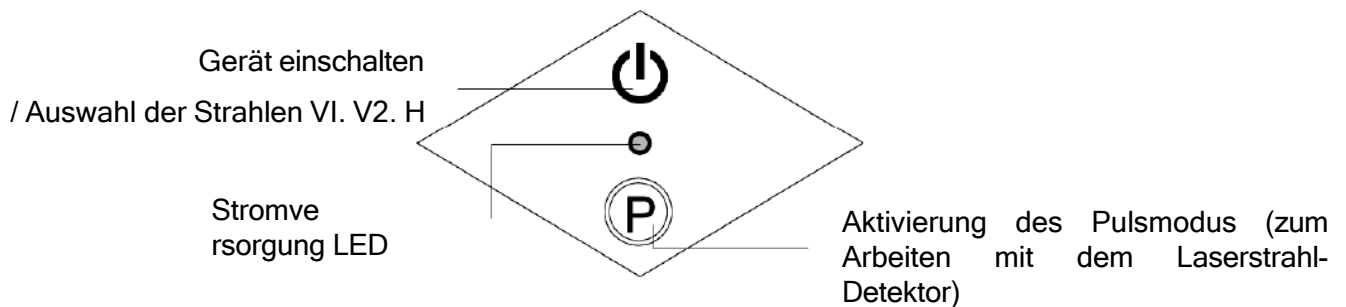
Gerätebeschreibung

- Der Mehrlinienlaser erzeugt drei 360°-Ebenen, eine horizontale und zwei vertikale Ebenen, die sich im 90°-Winkel schneiden.
- Pulsmodus zur Arbeit mit dem Laserstrahl-Detektor, der die Reichweite des Lasers erhöht (drücken Sie [P]).
- Funktion des Laserlot (Kreuzachse an Decke und Boden).
- Möglichkeit zur Bestimmung von Neigungen (Schieberegler in die Position verschieben).
- Es nivelliert sich automatisch dank der automatischen Dämpfung des Kompensators. Wasser- und staubdicht - Schutzklasse IP54.
- Die Neigung des Geräts außerhalb des Arbeitsbereichs (+3°) wird durch das Blinken der grünen Laserlinien signalisiert.
- Ausgestattet mit einem patentierten magnetischen Halter in Form eines Hakens, der es ermöglicht, den Laser vollständig an die Wand zu schieben (z.B. zum Verlegen von Fliesen).
- Einfache Montage auf einem Stativ oder einer 1/4" und 5/8" Spannstange.

4. Allgemeines Erscheinungsbild



Bedienfeld des Geräts



Bedienung des Geräts

d. Richtiges Platzieren des Geräts - Nivellierung

Das Gerät sollte an dem Messort platziert werden. Der Laser sollte in der richtigen Höhe eingestellt werden, damit seine Linien vollständig sichtbar sind und die Arbeitsfläche vollständig abdecken können. Der Bereich der Selbstnivellierung des Lasers beträgt $4^\circ +1''$. Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden. Wenn sich das Gerät innerhalb des Nivellierungsbereichs befindet, leuchtet der Strahl kontinuierlich. Das Abgeben eines akustischen Signals und das Blinken der Laserstrahlen bedeuten, dass das Gerät nivelliert werden muss.

e. Bereich der Selbstnivellierung

c. Aktivierung der Laserstrahlen

Akku

Lithium-Ionen-Akkus vertragen flache Entladungen und geringe Nachladungen am besten (am besten nicht bis 100%). Bei solchen Zyklen überhitzt die Zelle nicht. Überhitzung verkürzt die Lebensdauer des Akkus erheblich. Wenn der Akku nicht mehr als 50% seiner Kapazität entladen wird, kann die Effizienz der Zellen erheblich verlängert werden. Im Durchschnitt beträgt die Lebensdauer des Akkus 6 bis 18 Monate. Häufiges Nachladen kann seine Lebensdauer auf 12 bis 20 Monate verlängern.

Lade-/Stromanschluss (micro USB).

Bedienfeld des Geräts.

Befestigung an einem „Haken“-Halter (durch Einstecken des Laserkopfes in den quadratischen Halteradapter).

Schutzklasse IP54.

Stromversorgung LED

- Aktivierung des Pulsmodus (zum Arbeiten mit dem Laserstrahl-Detektor) Gerät einschalten / Auswahl der Strahlen V1, V2, H
- Die Garantie für Batterien und Ladegeräte beträgt 12 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum. Nach dieser Zeit bleibt der Kundendienst verfügbar. Batterien dürfen nicht selbst gewechselt werden. Jede unautorisierte Öffnung führt zum Verlust der Garantie.
- Nach dem Einschalten des Geräts werden alle Strahlen automatisch aktiviert. Das Ein- und Ausschalten der vertikalen Strahlen „V1“ und „V2“ sowie des horizontalen Strahls „H“ erfolgt über die Taste am Bedienfeld des Geräts. Sie werden in folgender Reihenfolge angezeigt: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Ein- und Ausschalten des Geräts

- Um das Gerät im Selbstnivellierungsmodus einzuschalten, muss der Schieberegler in die Position verschoben und gedrückt werden.
- Um das Gerät im manuellen Modus (Neigungsbestimmungsmodus) einzuschalten, muss der Schieberegler in der Position bleiben und die Taste gedrückt werden. Die Laserlinien blinken alle 5 Sekunden, um auf das Fehlen der Selbstnivellierung hinzuweisen.
- Um das Gerät auszuschalten, muss der Verriegelungsschieber in die Position verschoben und die Taste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten werden.

Wartung und Pflege

- Der Kreuzlaser muss bei der Verwendung im Freien vor starkem Niederschlag geschützt werden.
- Im Falle einer Nässe des Geräts muss es sorgfältig abgewischt werden, bevor es in die Tasche gelegt wird. Andernfalls kann es zu Schäden an den internen Komponenten des Geräts kommen.
- Zur Reinigung des Geräts, insbesondere der Fenster der Laserstrahlemittler, dürfen keine Benzin, Farbverdünner, andere Lösungsmittel, Toilettenpapier oder Hygienetücher verwendet werden. Andernfalls kann es zu Kratzern oder Beschädigungen kommen, was zu einer Neukalibrierung des Geräts führen kann.
- Wenn das Gerät mechanisch beschädigt wird, kann es seine Messgenauigkeit verlieren.
- Der Selbstnivellierungsmechanismus muss geschützt werden, indem das Gerät während des Transports und nach Abschluss der Arbeit ausgeschaltet wird.
- Im Falle des Verdachts auf eine Neukalibrierung wird empfohlen, das Gerät zur erneuten Kalibrierung an den Hersteller zurückzusenden, um die ursprünglichen technischen Parameter wiederherzustellen.

Anwendung

Der Mehrlinienlaser kann für eine Vielzahl von Bau- und Abschlussarbeiten verwendet werden, wie z.B. Nivellierungsarbeiten, Tischlerarbeiten, Installationsarbeiten oder dekorative Arbeiten.

Befestigung an einem „Haken“-Halter (mit Aufzug).

Umweltschutz (Entsorgung)

Das Gerät sollte den entsprechenden Entsorgungsprozessen unterzogen werden. Zu diesem Zweck muss das verbrauchte Gerät an einem speziellen Sammelpunkt für solche Abfälle zur Entsorgung abgegeben werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen Vertreter oder die örtlichen Behörden, die für die Abfallwirtschaft zuständig sind.

Garantie und Kundendienst

Für Garantie- und Kundendienstanfragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Verkäufer des Geräts.

Halterungen:

Die „Haken“-Halterung ist eine patentierte Lösung, die es ermöglicht, den Laser an der Wand oder unter der Decke aufzuhängen und dann die vertikalen Ebenen 360° (V1 und/oder V2) des Lasers maximal an die Wandoberfläche anzupassen, um Fliesen oder Gipskartonplatten zu verlegen. Der Laser wird dann „von oben nach unten“ auf die Kante der verlegten Fliesen gerichtet, was eine einheitliche Fläche über die gesamte Breite und Höhe der Wand ermöglicht.

Der Laser wird mit dem Halter über den mitgelieferten quadratischen Adapter verbunden (durch Entfernen, siehe Punkt 4. „Allgemeines Erscheinungsbild“). Dieser Adapter muss auf das 1/4“-Gewinde (männlich) des Halters geschraubt werden. Der Halter sollte vor der Installation so gedreht werden, dass die Basis zur Decke zeigt, und so eingestellt werden, dass der Laser beim Hängen sich frei nivellieren kann.



Die letzten zwei Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 21

EG-Konformitätserklärung

GEKO Sp. z o.o. Sp. k., Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500
Radomsko erklärt hiermit voll verantwortlich, dass:

3D-Laser mit Selbstnivellierung 360 12x grüne Linien
Typ: G03308, Modell: T92

entspricht den Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

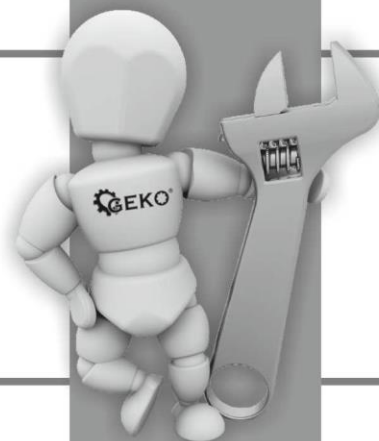
Normen EN 61326- 1:2013, EN 61326-2-:2013
Typ CE Nr. SHEM21010007690YXC vom 19.03.2021
ausgestellt von SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, Nr. 900, Yishan Road, Xuhui
District, Shanghai, Shanghai Municipality, 200233 China

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung
des Herstellers geändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Str. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk
Nachname, Vorname und Position der
bevollmächtigten Person



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Λέιζερ αυτοεπίπεδο 3D 360 12x πράσινες γραμμές
Τύπος: G03308, Μοντέλο: T92



Παραγωγή για
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, οδός Spacerowa
3 97-500 Radomsko
www.geko.pl

EL

Πριν από την πρώτη χρήση, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Η κατανόηση όλων των οδηγιών που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία καθώς και η κατανόηση όλων των κινδύνων, που μπορεί να προκύψουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής ανήκει στις υποχρεώσεις του χρήστη.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στις οδηγίες έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και μπορεί να διαφέρουν από το αγορασθέν προϊόν. Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για αξίωση.

Εισαγωγή

Διατηρήστε ιδιαίτερη προσοχή!

Η λειτουργία του πολυγραμμικού λέιζερ βασίζεται στην εκπομπή λέιζερ. Πρέπει να τηρείτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση. Παρακαλώ διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και χρησιμοποιήστε τη συσκευή σύμφωνα με τον προορισμό της. Τα μέτρα προφύλαξης θα ελαχιστοποιήσουν τον κίνδυνο ανεξέλεγκτης εκπομπής λέιζερ. Δεν επιτρέπεται να κοιτάτε την δέσμη λέιζερ που προέρχεται από την οπτική πηγή, ούτε να την κατευθύνετε προς τα μάτια ανθρώπων και ζώων. Το πολυγραμμικό λέιζερ είναι εξοπλισμένο με ημιαγωγούς λέιζερ που εκπέμπουν κύματα μήκους 520 nm (πράσινο χρώμα). Η μέγιστη ισχύς εξόδου κάθε δέσμης λέιζερ δεν υπερβαίνει το 1,0 mW.

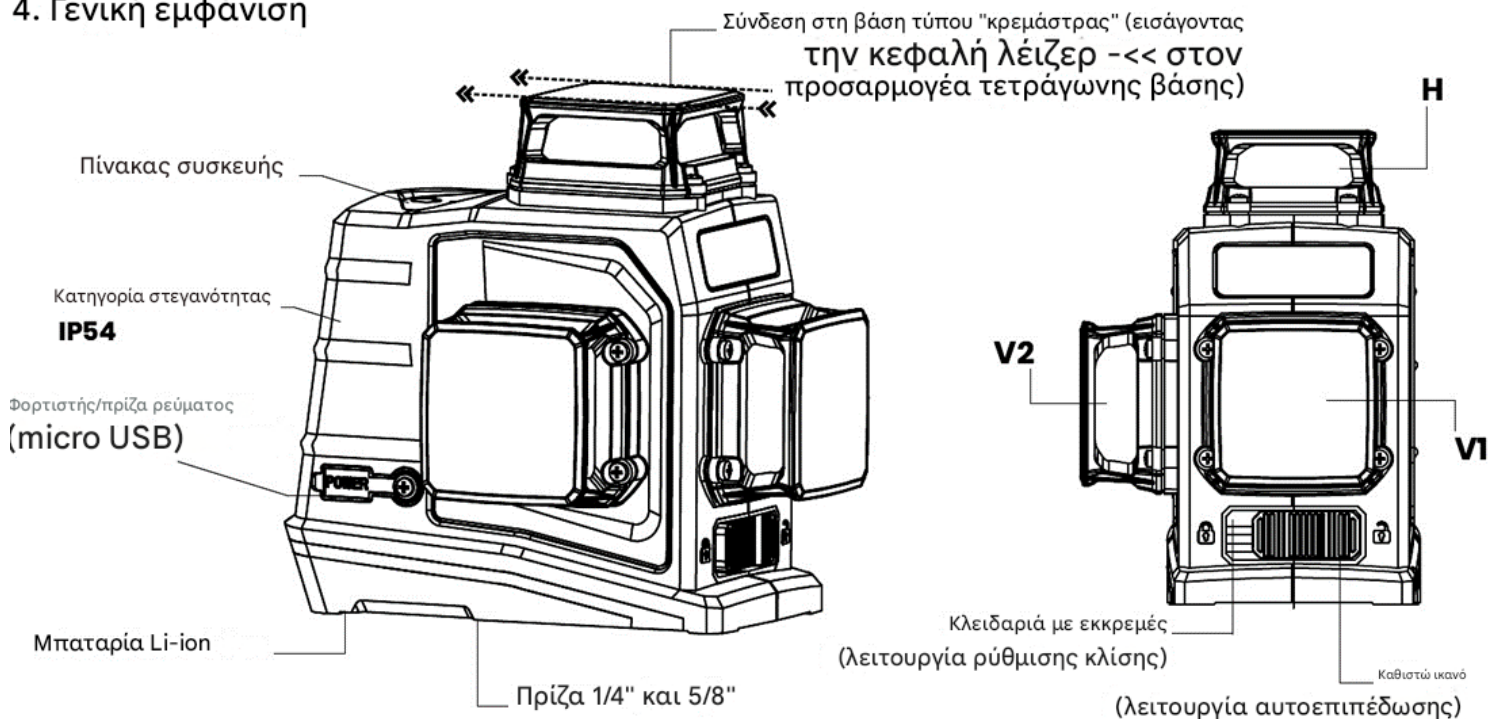
Μέτρα προφύλαξης

- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να κοιτάτε τις δέσμες λέιζερ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να κατευθύνετε τη δέσμη λέιζερ προς άλλους ανθρώπους ή ζώα.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να προσπαθείτε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Κάνοντάς το, όχι μόνο ακυρώνετε την εγγύηση αυτού του προϊόντος, αλλά και εκθέτετε τον χειριστή της συσκευής σε σοβαρούς κινδύνους. Σε περίπτωση που χρειαστεί επισκευή, επικοινωνήστε με τον τοπικό προμηθευτή.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να αλλάζετε τη δέσμη των ακτίνων με τη χρήση άλλων οπτικών οργάνων.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να αφαιρείτε οποιαδήποτε ετικέτα από τη συσκευή.
- ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες που καθορίζονται στις προδιαγραφές. Μην χρησιμοποιείτε νέες μπαταρίες μαζί με παλιές. Μην πετάτε τις παλιές μπαταρίες στα σκουπίδια, αλλά σε κατάλληλους κάδους για την ανακύκλωσή τους.

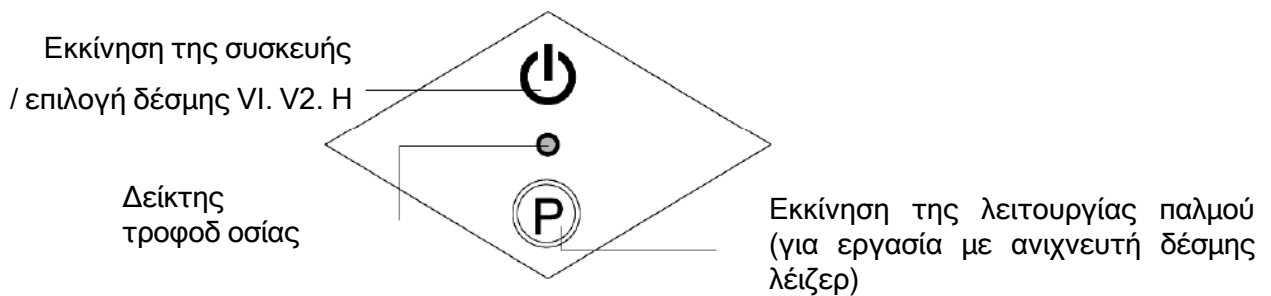
Περιγραφή της συσκευής

- Το πολυγραμμικό λέιζερ παράγει τρεις επίπεδες 360°, μία οριζόντια και δύο κατακόρυφες που διασταυρώνονται υπό γωνία 90°.
- Λειτουργία παλμού για εργασία με ανιχνευτή δέσμης λέιζερ, που αυξάνει την εμβέλεια του λέιζερ (πατήστε [P]).
- Λειτουργία του λέιζερ καθοδήγησης (άξονας σταυρού στην οροφή και στο έδαφος).
- Δυνατότητα καθορισμού κλίσεων (μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση).
- Αυτοεπιπεδώνεται χάρη στην αυτόματη απορρόφηση του αντισταθμιστή. Ανθεκτικό στο νερό και τη σκόνη - βαθμός προστασίας IP54.
- Η κλίση της συσκευής εκτός του εύρους εργασίας (+3°) υποδεικνύεται από το αναβόσβημα των πράσινων γραμμών λέιζερ.
- Εξοπλισμένο με πατενταριστή μαγνητική βάση σε μορφή κρεμάστρας που επιτρέπει την πλήρη προσέγγιση του λέιζερ στον τοίχο (π.χ. για την τοποθέτηση κεραμικών πλακιδίων).
- Εύκολη εγκατάσταση σε τρίποδο ή ράβδο στήριξης 1/4" και 5/8".

4. Γενική εμφάνιση



Πίνακας ελέγχου της συσκευής



Χειρισμός της συσκευής

δ. Σωστή τοποθέτηση της συσκευής - επίπεδο

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται στο σημείο μέτρησης. Το λέιζερ πρέπει να ρυθμίζεται σε σωστό ύψος ώστε οι γραμμές του να είναι πλήρως ορατές και να καλύπτουν πλήρως την επιφάνεια εργασίας. Το εύρος αυτοεπίπεσης του λέιζερ είναι 4° +1". Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια. Εάν η συσκευή βρίσκεται εντός των ορίων αυτοεπίπεσης, η δέσμη θα φωτίζει συνεχώς. Η εκπομπή ηχητικού σήματος και το αναβόσβημα των δέσμεων λέιζερ σημαίνουν ότι η συσκευή πρέπει να επιπεδωθεί.

ε. Εύρος αυτοεπίπεσης

γ. Ενεργοποίηση των δέσμεων λέιζερ

Μπαταρία

Οι μπαταρίες Li-ion αντέχουν καλύτερα σε ρηχές αποφορτίσεις και μικρές επαναφορτίσεις (καλύτερα όχι μέχρι 100%). Κατά τη διάρκεια αυτών των κύκλων, το στοιχείο δεν υπερθερμαίνεται. Η υπερθέρμανση μειώνει σημαντικά τον κύκλο ζωής της μπαταρίας. Αποφορτίζοντας την μπαταρία όχι περισσότερο από το 50% της χωρητικότητάς της, μπορείτε να παρατείνετε σημαντικά την απόδοση των στοιχείων. Κατά μέσο όρο, η ζωή της μπαταρίας κυμαίνεται από 6 έως 18 μήνες. Η συχνή επαναφόρτιση μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της από 12 έως 20 μήνες.

Θύρα φόρτισης / τροφοδοσίας (micro USB).

Πίνακας ελέγχου της συσκευής.

Στήριξη σε βάση τύπου "κρεμάστρα" (μέσω της εισαγωγής της κεφαλής λέιζερ σε τετράγωνο προσαρμογέα βάσης).

Βαθμός προστασίας IP54.

Δείκτης τροφοδοσίας

- Εκκίνηση της λειτουργίας παλμού (για εργασία με ανιχνευτή δέσμης λέιζερ) Εκκίνηση της συσκευής / επιλογή δέσμης V1, V2, H
- Η εγγύηση που παρέχεται για τις μπαταρίες και τους φορτιστές είναι 12 μήνες και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτό το διάστημα, παραμένει η υπηρεσία μετά την εγγύηση. Οι μπαταρίες δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον χρήστη. Κάθε μη εξουσιοδοτημένη ανοίγματος έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια της εγγύησης.
- Αφού ενεργοποιηθεί η συσκευή, όλες οι δέσμες ενεργοποιούνται αυτόματα. Η ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των κατακόρυφων δέσμων "V1" και "V2" καθώς και της οριζόντιας δέσμης "H" γίνεται μέσω του κουμπιού στον πίνακα ελέγχου της συσκευής. Εμφανίζονται με την εξής σειρά: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε λειτουργία αυτόματης επίπεδης - πρέπει να μετακινήσετε τον διακόπτη στη θέση και να πατήσετε .
- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε χειροκίνητη λειτουργία (λειτουργία καθορισμού κλίσεων) - πρέπει να αφήσετε τον διακόπτη στη θέση και να πατήσετε το κουμπί . Οι γραμμές του λέιζερ αναβοσβήνουν μία φορά κάθε 5 δευτερόλεπτα για να προειδοποιήσουν για την έλλειψη αυτόματης επίπεδης.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή - πρέπει να μετακινήσετε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση και να κρατήσετε το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.

Συντήρηση και φροντίδα

- Ο σταυρός λέιζερ κατά τη διάρκεια της χρήσης σε ανοιχτό χώρο πρέπει να προστατεύεται από ισχυρές καιρικές συνθήκες.
- Σε περίπτωση που η συσκευή βραχεί, πρέπει να σκουπιστεί προσεκτικά πριν τοποθετηθεί στη θήκη. Η μη συμμόρφωση με τα παραπάνω μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις εσωτερικές εγκαταστάσεις της συσκευής.
- Για τον καθαρισμό της συσκευής, και ειδικότερα των παραθύρων των εκπομπών δέσμης λέιζερ, δεν επιτρέπεται η χρήση βενζίνης, διαλύτη βαφής, οποιουδήποτε άλλου διαλύτη, χαρτιού υγείας ή μαντηλιών. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές ή ζημιές, και ως εκ τούτου, αποκατάσταση της συσκευής.
- Εάν η συσκευή υποστεί μηχανική ζημιά, μπορεί να χάσει τις μετρητικές της ιδιότητες.
- Πρέπει να προστατεύετε τον μηχανισμό αυτόματης επίπεδης, απενεργοποιώντας τη συσκευή κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.
- Σε περίπτωση υποψίας αποκατάστασης, συνιστάται να επιστραφεί η συσκευή στον κατασκευαστή για επανακαλιμπράρισμα προκειμένου να αποκατασταθούν οι αρχικές τεχνικές παράμετροι.

Χρήση

Ο λέιζερ πολλαπλών γραμμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ευρύ φάσμα κατασκευαστικών και τελικών εργασιών, όπως εργασίες επιπέδωσης, ξυλουργικές, εγκαταστάσεις ή διακοσμητικές.

Στερέωση σε στήριγμα τύπου "κρεμάστρα" (με ανυψωτικό).

Προστασία του περιβάλλοντος (απόρριψη)

Η συσκευή πρέπει να υποβληθεί σε κατάλληλες διαδικασίες απόρριψης. Για το σκοπό αυτό, η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να παραδοθεί για απόρριψη σε ειδικό σημείο συλλογής αυτού του τύπου αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον εκπρόσωπο ή τις τοπικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διαχείριση αποβλήτων.

Εγγύηση και υποστήριξη υπηρεσιών

Για σκοπούς εγγύησης και υποστήριξης υπηρεσιών, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον τοπικό προμηθευτή της συσκευής.

Στηρίγματα:

Η στήριξη τύπου "κρεμάστρα" είναι μια πατενταρισμένη λύση που επιτρέπει την ανάρτηση του λέιζερ στον τοίχο, κάτω από την οροφή, και στη συνέχεια τη μέγιστη προσέγγιση των κατακόρυφων επιπέδων 360° (V1 και/ή V2) του λέιζερ στην επιφάνεια του τοίχου για την τοποθέτηση πλακιδίων ή γυψοσανίδας. Με το λέιζερ φωτίζουμε τότε "από πάνω προς τα κάτω", στην άκρη των τοποθετημένων πλακιδίων, επιτρέποντας την επίτευξη ομοιόμορφου επιπέδου σε όλο το πλάτος και το ύψος του τοίχου.

Συνδέουμε το λέιζερ με τη στήριξη χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο τετράγωνο προσαρμογέα (μέσω αφαίρεσης, δείτε το σημείο 4. "Γενική εμφάνιση"). Αυτός ο προσαρμογέας πρέπει να βιδωθεί στη σπείρωμα 1/4" (αρσενικό) της στήριξης. Πριν από την εγκατάσταση, η στήριξη πρέπει να περιστραφεί με τη βάση προς την οροφή και να ρυθμιστεί έτσι ώστε το λέιζερ να μπορεί να ισορροπήσει ελεύθερα.



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους που αναγράφεται η σήμανση CE - 21

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, οδός Spacerowa 3, 97-500
Radomsko δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Λέιζερ αυτοεπίπεδο 3D 360 12x πράσινες γραμμές
Τύπος: G03308, Μοντέλο: T92

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

πρότυπα EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013
τύπου ΕΕ αριθ. SHEMA21010007690YXC της
19.03.2021 εκδόθηκε από την SGS CSTC
Standards Technical Services Co., Ltd. (Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Περιοχή
Xuhui, Σαγκάη, Δήμος Σαγκάης, 200233
Κίνα

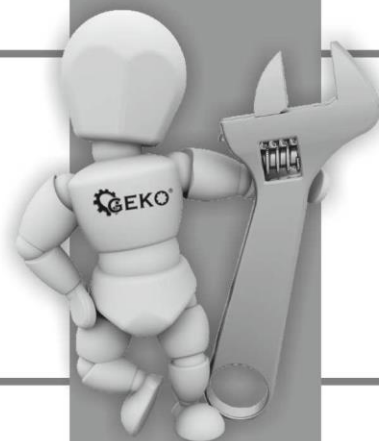
Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί
χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνη είναι:
Λαρίσα Κοβαλτσίκ, Κιέτλιν, οδός Spacerowa 3, 97-500 Ραντόμσκο.

Κιέτλιν, 01.06.2021

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβαλτσίκ
Επώνυμο, όνομα και θέση του
εξουσιοδοτημένου προσώπου



INSTRUCCIONES DE USO

Láser autoleveling 3D 360 12x líneas verdes
Tipo: G03308, Modelo: T92



Fabricado para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, calle Spacerowa
3 97-500 Radomsko
www.geko.pl

ES

Antes del primer uso, le pedimos que lea detenidamente estas instrucciones de uso. Familiarizarse con todas las instrucciones necesarias para un uso y manejo seguro, así como comprender todos los riesgos, que pueden surgir durante la operación del dispositivo es responsabilidad del usuario.





¡ATENCIÓN!!

Debido a la continua mejora de los productos, las fotos y dibujos incluidos en las instrucciones son solo ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido. Estas diferencias no pueden ser motivo de reclamación.

Introducción

¡Tenga especial cuidado!

El funcionamiento del láser multilineal se basa en la emisión de radiación láser. Se debe tener especial cuidado durante su uso. Por favor, lea el manual de instrucciones y use el dispositivo de acuerdo con su propósito. Las medidas de precaución minimizarán el riesgo de emisión incontrolada de radiación láser. No se debe mirar hacia el haz de láser que emana de la fuente óptica, ni dirigirlo hacia los ojos de personas y animales. El láser multilineal está equipado con diodos láser semiconductores que emiten ondas de 520 nm (color verde). La potencia máxima de salida de cada haz de láser no excede 1,0 mW.

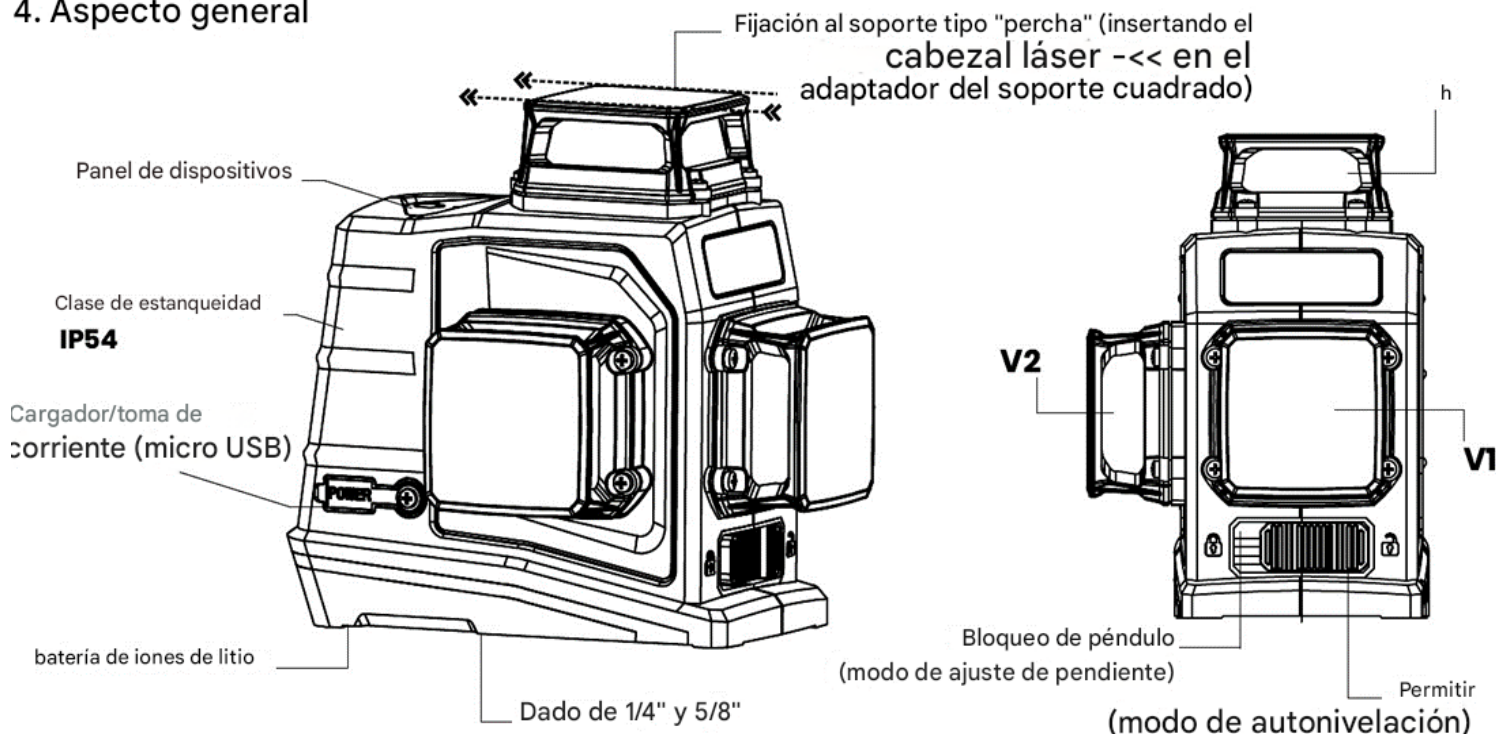
Precauciones

- NO MIRE fijamente los rayos láser.
- NO DIRIJA el haz láser hacia otras personas o animales.
- NO INTENTE reparar o modificar el dispositivo de ninguna manera. Al hacerlo, no solo anula la garantía de este producto, sino que también expone al operador del dispositivo a graves peligros. Si necesita reparaciones, comuníquese con su vendedor local.
- NO CAMBIE el haz de rayos de ninguna manera utilizando otros instrumentos ópticos.
- NO RETIRE ninguna etiqueta del dispositivo.
- DEBE usar las baterías especificadas en la especificación. No use baterías nuevas junto con viejas. No deseche las baterías viejas en la basura, sino en los contenedores adecuados para su eliminación.

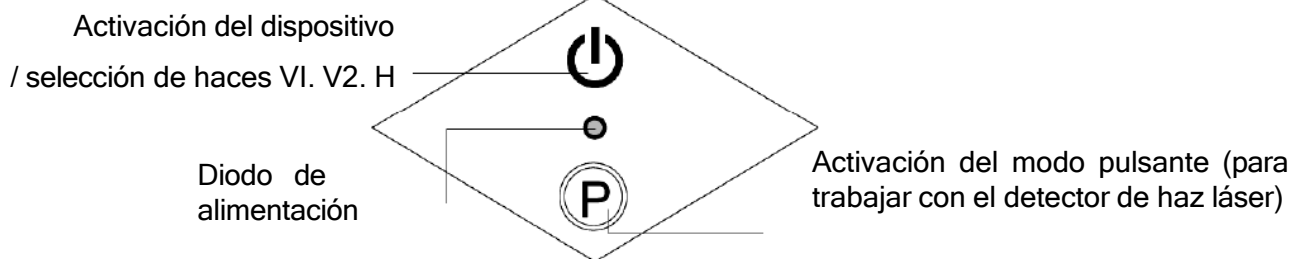
Descripción del dispositivo

- El láser multilineal genera tres planos de 360°, uno horizontal y dos planos verticales que se cruzan en un ángulo de 90°.
- Modo pulsante para trabajar con el detector de haz láser, aumentando el alcance del láser (presione [P]).
- Función de plomada láser (eje de cruz en el techo y el suelo).
- Posibilidad de establecer inclinaciones (deslice el control deslizante a la posición).
- Se auto-nivela gracias a la amortiguación automática del compensador. Resistente al agua y al polvo - clase de protección IP54.
- La inclinación del dispositivo fuera del rango de trabajo (+3°) se indica mediante el parpadeo de las líneas verdes del láser.
- Equipado con un soporte magnético patentado en forma de gancho que permite acercar completamente el láser a la pared (por ejemplo, para colocar azulejos cerámicos).
- Fácil montaje en trípode o barra de extensión de 1/4" y 5/8".

4. Aspecto general



Panel del dispositivo



Operación del dispositivo

d. Colocación correcta del dispositivo - nivelación

El dispositivo debe colocarse en el lugar de medición. El láser debe estar a la altura adecuada para que sus líneas sean completamente visibles y puedan cubrir completamente la superficie de trabajo. El rango de auto-nivelación del láser es de $4^{\circ} + 1''$. El dispositivo debe colocarse en una superficie nivelada. Si el dispositivo está dentro del rango de auto-nivelación, el haz brillará de manera continua. La emisión de una señal acústica y el parpadeo de los haces láser indican que el dispositivo debe ser nivelado.

e. Rango de auto-nivelación

c. Activación de los haces láser

Batería

Las baterías de tipo Li-ion toleran mejor las descargas superficiales y las recargas pequeñas (mejor no hasta el 100%). Durante estos ciclos, la celda no se sobrecalienta. El sobrecalentamiento acorta significativamente el ciclo de vida de la batería. Descargando la batería a no más del 50% de su capacidad se puede prolongar significativamente la eficiencia de las celdas. En promedio, la vida útil de la batería es de 6 a 18 meses. La recarga frecuente puede extender su vida útil de 12 a 20 meses.

Puerto de carga / alimentación (micro USB).

Panel del dispositivo.

Montaje en soporte tipo "gancho" (insertando la cabeza del láser en el adaptador cuadrado del soporte).

Clase de protección IP54.

Diodo de alimentación

- Activación del modo pulsante (para trabajar con el detector de haz láser) Activación del dispositivo / selección de haces V1, V2, H
- La garantía otorgada para las baterías y cargadores es de 12 meses y se cuenta a partir de la fecha de compra. Después de este tiempo, queda el servicio post-garantía. Las baterías no se pueden cambiar por cuenta propia. Cualquier apertura no autorizada resulta en la pérdida de la garantía.
- Al encender el dispositivo, todos los haces se activan automáticamente. El encendido y apagado de los haces verticales "V1" y "V2" y del haz horizontal "H" se realiza mediante el uso de un botón en el panel del dispositivo. Se muestran en el siguiente orden: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Encendido y apagado del dispositivo

- Para encender el dispositivo en modo de autolevelación, se debe mover el deslizador a la posición y presionar .
- Para encender el dispositivo en modo manual (modo de determinación de inclinaciones), se debe dejar el deslizador en la posición y presionar el botón . Las líneas del láser parpadean una vez cada 5 segundos para advertir sobre la falta de autolevelación.
- Para apagar el dispositivo, se debe mover el deslizador de bloqueo a la posición y mantener presionado el botón durante 3 segundos.

Mantenimiento y conservación

- El láser de línea cruzada debe protegerse de fuertes precipitaciones durante su uso en espacios abiertos.
- En caso de que el dispositivo se moje, debe secarse cuidadosamente antes de guardarlo en la funda. No seguir esto puede causar daños a las instalaciones internas del dispositivo.
- Para limpiar el dispositivo, especialmente las ventanas de los emisores de los haces láser, no se debe usar gasolina, disolventes de pintura, ningún otro disolvente, papel higiénico ni toallitas. De lo contrario, puede haber rayones o daños, y como consecuencia, descalibración del dispositivo.
- Si el dispositivo sufre daños mecánicos, puede perder sus propiedades de medición.
- Se debe proteger el mecanismo de autolevelación apagando el dispositivo durante el transporte y después de finalizar el trabajo.
- En caso de sospecha de descalibración, se recomienda devolver el dispositivo al fabricante para recalibración con el fin de restaurar los parámetros técnicos originales.

Aplicación

El láser de múltiples líneas puede ser utilizado para una amplia gama de trabajos de construcción y acabados, como trabajos de nivelación, carpintería, instalación o decoración.

Montaje en un soporte tipo "gancho" (con elevador).

Protección del medio ambiente (eliminación)

El dispositivo debe someterse a los procesos de eliminación adecuados. Para ello, el dispositivo usado debe ser entregado para su eliminación en un punto de recogida especializado para este tipo de residuos. Para obtener más información, comuníquese con un representante o con las autoridades locales responsables de la gestión de residuos.

Garantía y soporte técnico

Para fines de garantía y soporte técnico, se debe contactar al vendedor local del dispositivo.

Soportes:

El soporte tipo "gancho" es una solución patentada que permite colgar el láser en la pared, debajo del techo, y luego acercar al máximo los planos verticales 360° (V1 y/o V2) del láser a la superficie de la pared para colocar azulejos o paneles de yeso. Con el láser iluminamos entonces "de arriba hacia abajo", en el borde de las baldosas que se colocan, lo que permite obtener un plano uniforme en todo el ancho y altura de la pared.

Conectamos el láser al soporte mediante el adaptador cuadrado incluido (a través de la eliminación, ver punto 4. "Apariencia general"). Este adaptador debe enroscarse en la rosca de 1/4" (macho) del soporte. Antes de la instalación, el soporte debe girarse con la base hacia el techo y ajustarse para que el láser colgante pueda nivelarse libremente.



Los dos últimos dígitos del año de la marca CE - 21

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Láser autoleveling 3D 360 12x líneas verdes
Tipo: G03308, Modelo: T92

cumple con los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

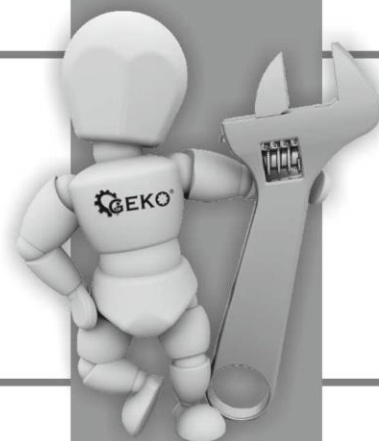
normas EN 61326-1:2013, EN 61326- 2-:2013
tipo CE nº SHEM21010007690YXC del 19.03.2021
emitido por SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Distrito de
Xuhui, Shanghai, Municipio de Shanghai, 200233 China

Esta Declaración de Conformidad CE pierde su validez si el producto se modifica o se
reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

La responsable de la preparación y almacenamiento de la documentación técnica es:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk
Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



MODE D'EMPLOI

Laser auto-nivelant 3D 360 12x lignes vertes
Type: G03308, Modèle: T92



FR

Fabriqué pour
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
La familiarisation avec toutes les instructions nécessaires à une utilisation
et un fonctionnement sûrs ainsi que la compréhension de tous les risques,
qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'appareil incombe à
l'utilisateur.





ATTENTION !!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et illustrations présentes dans le mode d'emploi sont à titre indicatif et peuvent différer du produit acheté. Ces différences ne peuvent pas être un motif de réclamation.

Introduction

Faites preuve d'une prudence particulière !

Le fonctionnement du laser multi-lignes repose sur l'émission de rayonnement laser. Il est nécessaire de faire preuve d'une prudence particulière lors de l'utilisation. Veuillez lire le mode d'emploi et utiliser l'appareil conformément à son utilisation prévue. Les mesures de précaution minimiseront le risque d'émission incontrôlée de rayonnement laser. Il est interdit de regarder le faisceau laser émanant de la source optique ou de le diriger vers les yeux des personnes et des animaux. Le laser multi-lignes est équipé de diodes laser semi-conductrices émettant des ondes de 520 nm (couleur verte). La puissance de sortie maximale de chaque faisceau laser ne dépasse pas 1,0 mW.

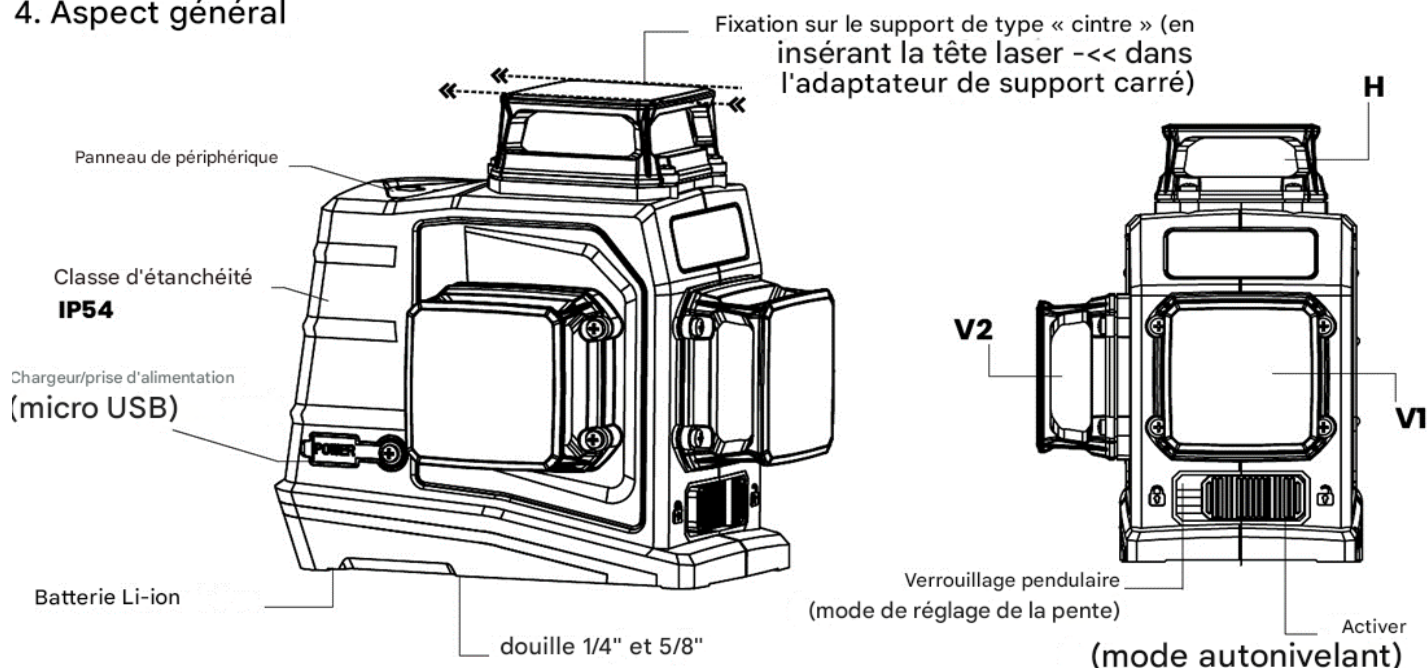
Mesures de précaution

- IL EST INTERDIT de fixer les rayons laser.
- IL EST INTERDIT de diriger le faisceau laser vers d'autres personnes ou animaux.
- IL EST INTERDIT d'essayer de réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. En le faisant, vous annulez non seulement la garantie de ce produit, mais vous exposez également l'opérateur de l'appareil à des dangers graves. En cas de besoin de réparation, contactez votre revendeur local.
- IL EST INTERDIT de modifier le faisceau de rayons de quelque manière que ce soit en utilisant d'autres instruments optiques.
- IL EST INTERDIT de retirer les étiquettes de l'appareil.
- IL FAUT utiliser les batteries spécifiées dans la spécification. N'utilisez pas de nouvelles batteries avec des anciennes. Ne jetez pas les anciennes batteries à la poubelle, mais dans les conteneurs appropriés pour leur élimination.

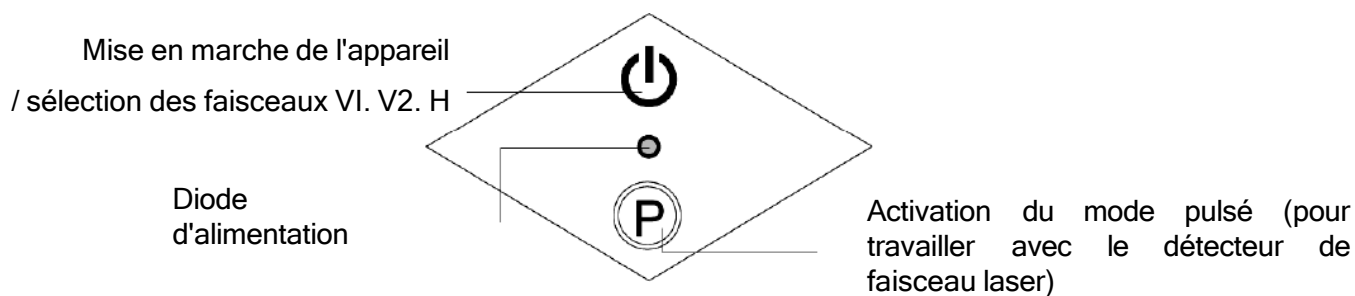
Description de l'appareil

- Le laser multi-lignes génère trois plans à 360°, un horizontal et deux plans verticaux se croisant à un angle de 90°.
- Mode pulsé pour travailler avec le détecteur de faisceau laser, augmentant la portée du laser (appuyez sur [P]).
- Fonction de laser à niveau (axe de croix au plafond et au sol).
- Possibilité de définir des inclinaisons (déplacez le curseur en position).
- Il s'auto-nivèle grâce à l'amortissement automatique du compensateur. Résistant à l'eau et à la poussière - classe d'étanchéité IP54.
- L'inclinaison de l'appareil au-delà de la plage de travail (+3°) est signalée par le clignotement des lignes vertes du laser.
- Équipé d'un support magnétique breveté sous forme de crochet permettant de rapprocher complètement le laser du mur (par exemple, pour poser des carreaux en céramique).
- Installation facile sur trépied ou tige de support 1/4" et 5/8".

4. Aspect général



Panneau de l'appareil



Utilisation de l'appareil

d. Positionnement correct de l'appareil - Mise à niveau

L'appareil doit être placé à l'endroit de la mesure. Le laser doit être réglé à la bonne hauteur afin que ses lignes soient parfaitement visibles et couvrent entièrement la surface de travail. La plage de mise à niveau automatique du laser est de $4^\circ + 1''$. L'appareil doit être placé sur une surface plane. Si l'appareil se trouve dans la plage de mise à niveau automatique, le faisceau laser brillera en continu. Un signal sonore et des faisceaux laser clignotants indiquent que l'appareil doit être mis à niveau.

e. Plage de mise à niveau automatique

c. Activation des faisceaux laser

Batterie

Les batteries Li-ion sont mieux tolérées par des décharges superficielles et des recharges courtes (de préférence pas à 100 %). Pendant ces cycles, la cellule ne surchauffe pas. Une surchauffe réduit considérablement la durée de vie de la batterie. En déchargeant la batterie à 50 % maximum de sa capacité, l'efficacité des cellules peut être considérablement prolongée. La durée de vie moyenne d'une batterie est de 6 à 18 mois. Une recharge fréquente peut prolonger sa durée de vie de 12 à 20 mois.

Chargeur/prise d'alimentation (micro USB). Panneau de commande.

Fixation sur support de type « suspension » (en insérant la tête laser dans l'adaptateur carré).
Indice d'étanchéité IP54.

Diode de puissance

- Démarrage du mode impulsion (pour le fonctionnement avec le détecteur de faisceau laser) Démarrage de l'appareil / Sélection des faisceaux V1, V2, H
- La garantie accordée sur les batteries et les chargeurs est de 12 mois et commence à partir de la date d'achat. Après cette période, un service après-vente est disponible. Les batteries ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Toute ouverture non autorisée entraîne la perte de la garantie.
- Lorsque l'appareil est allumé, tous les faisceaux sont activés automatiquement. L'activation et la désactivation des faisceaux verticaux "V1" et "V2" ainsi que du faisceau horizontal "H" se font en utilisant le bouton sur le panneau de l'appareil. Ils s'affichent dans l'ordre suivant : V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Activation et désactivation de l'appareil

- Pour activer l'appareil en mode auto-nivellement - il faut déplacer le curseur en position et appuyer sur .
- Pour activer l'appareil en mode manuel (mode de détermination des pentes) - il faut laisser le curseur en position et appuyer sur le bouton . Les lignes laser clignotent une fois toutes les 5 secondes pour avertir de l'absence de nivellement automatique.
- Pour éteindre l'appareil - il faut déplacer le curseur de verrouillage en position et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Entretien et maintenance

- Le laser à croix doit être protégé des fortes intempéries lors de son utilisation en extérieur.
- En cas d'humidité de l'appareil, il doit être soigneusement essuyé avant d'être remis dans son étui. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages aux installations internes de l'appareil.
- Pour nettoyer l'appareil, et en particulier les fenêtres des émetteurs de faisceaux laser, il est interdit d'utiliser de l'essence, des diluants pour peinture, d'autres solvants, du papier toilette ou des mouchoirs en papier. Sinon, cela peut entraîner des rayures ou des dommages, et par conséquent, un désalignement de l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé mécaniquement, il peut perdre ses propriétés de mesure.
- Il est nécessaire de protéger le mécanisme d'auto-nivellement en éteignant l'appareil lors du transport et après la fin du travail.
- En cas de soupçon de désalignement, il est recommandé de renvoyer l'appareil au fabricant pour une recalibration afin de restaurer les paramètres techniques d'origine.

Application

Le laser multi-lignes peut être utilisé pour une large gamme de travaux de construction et de finition, tels que les travaux de nivellement, de menuiserie, d'installation ou de décoration.

Fixation sur un support de type "suspension" (avec élévateur).

Protection de l'environnement (élimination)

L'appareil doit être soumis à des processus d'élimination appropriés. À cet effet, l'appareil usagé doit être remis à un point de collecte spécialisé pour ce type de déchets. Pour plus d'informations, veuillez contacter un représentant ou les autorités locales responsables de la gestion des déchets.

Garantie et support technique

Pour des questions de garantie et de support technique, veuillez contacter le revendeur local de l'appareil.

Supports :

Le support de type "suspension" est une solution brevetée permettant de suspendre le laser au mur, sous le plafond, puis de rapprocher au maximum les plans verticaux à 360° (V1 et/ou V2) du laser de la surface du mur pour y poser des carreaux ou des plaques de plâtre. Le laser éclaire alors "de haut en bas", sur le bord des carreaux posés, ce qui permet d'obtenir un plan uniforme sur toute la largeur et la hauteur du mur.

Nous connectons le laser au support à l'aide de l'adaptateur carré fourni (en le retirant, voir point 4. "Apparence générale"). Cet adaptateur doit être vissé sur le filetage 1/4" (mâle) du support. Avant l'installation, le support doit être tourné avec la base vers le plafond et ajusté de manière à ce que le laser puisse se niveler librement en suspension.



Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 21

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous sa pleine responsabilité que :

Laser auto-nivelant 3D 360 12x lignes vertes
Type : G03308, Modèle : T92

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

normes EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013
type CE n° SHEM21010007690YXC du 19.03.2021
délivré par SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, District de
Xuhui, Shanghai, Municipalité de Shanghai, 200233 Chine

La présente Déclaration de Conformité CE perd sa validité si le produit est modifié
ou reconstruit sans l'accord du fabricant.

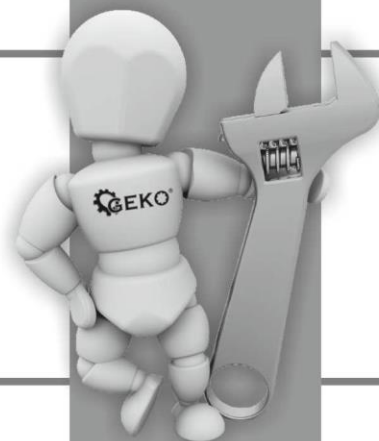
La personne responsable de la préparation et de la conservation de la documentation technique est :
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne
autorisée

Kietlin, 01.06.2021

Lieu et date d'émission



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

3D 360 12x önszintező lézer zöld vonalakkal

Típus: G03308, Modell: T92



Készült számára
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa u. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

HU

Az első használat előtt kérjük, alaposan ismerkedjen meg ezzel a használati útmutatóval. Az összes, a biztonságos használathoz és kezeléshez szükséges utasítás megismerése, valamint a felmerülő kockázatok megértése a felhasználó kötelezettsége, amelyek a berendezés üzemeltetése során felmerülhetnek, a felhasználó kötelezettsége.





FIGYELEM!!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt az útmutatóban található fényképek és rajzok illusztrációs jellegűek, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől. Ezek a különbségek nem képezhetik reklamáció alapját.

Bevezetés

Különös óvatossággal járjon el!

A többvonalas lézer működése a lézersugárzás kibocsátásán alapul. Különös óvatosságot kell tanúsítani a használat során. Kérjük, ismerkedjen meg a használati utasítással, és használja a készüléket rendeltetésszerűen. Az óvintézkedések minimalizálják a lézersugárzás ellenőrizetlen kibocsátásának kockázatát. Tilos a lézersugár irányába nézni, amely az optikai forrásból származik, és tilos azt emberek és állatok szeme felé irányítani. A többvonalas lézer félvezető lézervediódákkal van felszerelve, amelyek 520 nm (zöld színű) hullámhosszú fényt bocsátanak ki. Minden lézersugár maximális kimeneti teljesítménye nem haladja meg az 1,0 mW-ot.

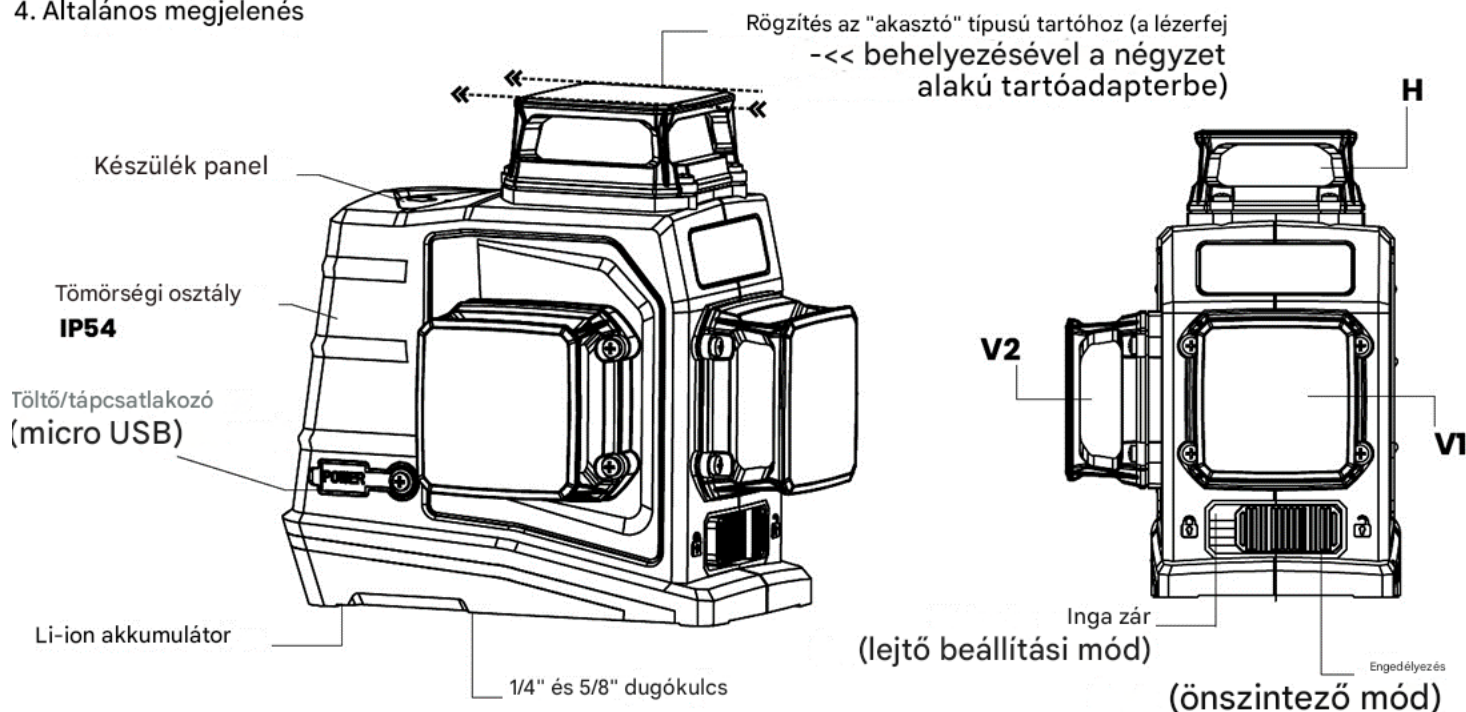
Óvintézkedések

- TILOS a lézersugarakba bámulni.
- TILOS a lézersugarat más emberek vagy állatok felé irányítani.
- TILOS megpróbálni megjavítani vagy bármilyen más módon módosítani a készüléket. Ezzel nemcsak a termék garanciáját érvényteleníted, hanem a készülék kezelőjét is súlyos veszélynek teszed ki. Ha javításra van szükség, lépjen kapcsolatba a helyi forgalmazóval.
- TILOS bármilyen módon megváltoztatni a lézersugár irányát más optikai eszközök használatával.
- TILOS eltávolítani bármilyen címkét a készülékről.
- A specifikációban megadott akkumulátorokat kell használni. Ne használj új akkumulátorokat régiakkal együtt. A régi akkumulátorokat ne dobd a szemétkbe, hanem a megfelelő újrahasznosító edényekbe.

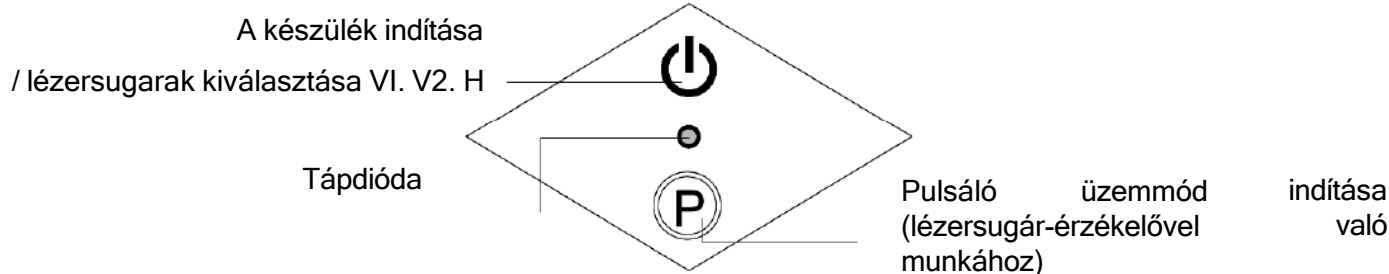
A készülék leírása

- A többvonalas lézer három 360° síkot generál, egy vízszintest és két függőleges síkot, amelyek 90°-os szögben metszik egymást.
- Pulsáló üzemmód a lézersugár-érzékelővel való munkához, amely növeli a lézer hatótávolságát (nyomja meg a [P] gombot).
- Lézer függőleges funkció (kereszt tengely a mennyezeten és a padlón).
- Dőlésszögök meghatározásának lehetősége (csúsztassa a csúszkát a pozícióba).
- Önszintező automatikus kompenzátorral. Víz- és porálló - IP54 védeettségi osztály.
- A készülék dőlése a munkatartományon kívül (+3°) a zöld lézervonalak villogásával jelezhető.
- Szabadalmaztatott mágneses tartóval van felszerelve, amely lehetővé teszi a lézer teljes falhoz való közelítését (pl. kerámia csempe elhelyezéséhez).
- Könnyű felszerelés állványra vagy 1/4" és 5/8" feszítőrúdra.

4. Általános megjelenés



A készülék panelje



A készülék kezelése

d. A készülék helyes elhelyezése - vízszintezés

A készüléket a mérési helyen kell elhelyezni. A lézert a megfelelő magasságra kell állítani, hogy vonalai teljesen láthatóak legyenek és teljesen lefedjék a munkafelületet. A lézer önszintezési tartománya $4^\circ + 1''$. A készüléket egyenletes felületen kell elhelyezni. Ha a készülék az önszintezési határokon belül van, a sugár folyamatosan világítani fog. A hangjelzés és a lézersugarak villogása azt jelzi, hogy a készüléket ki kell szintezni.

e. Az önszintezési tartomány

c. A lézersugarak aktiválása

Akkumulátor

A Li-ion akkumulátorok a legjobban a sekély lemerüléseket és a kis töltéseket viselik (lehetőleg ne 100%-ig). Ilyen ciklusok során az elem nem melegszik túl. A túlmelegedés jelentősen lerövidíti az akkumulátor élettartamát. Ha az akkumulátort nem merítjük le 50%-nál jobban, jelentősen meghosszabbíthatjuk az elemek hatékonyságát. Az akkumulátor átlagos élettartama 6 és 18 hónap között van. A gyakori töltés 12 és 20 hónap közötti élettartamot is meghosszabbíthat.

Töltő / tápegység csatlakozó (micro USB).

A készülék panelje.

Rögzítés „akasztó” típusú tartóra (a lézerfej négyzet alakú tartóadapterbe való behelyezésével).

IP54 védeettségi osztály.

Táplálódás

- Pulsáló üzemmód indítása (lézersugár-érzékelővel való munkához) A készülék indítása / lézersugarak kiválasztása V1, V2, H
- A garancia az akkumulátorokra és töltőkre 12 hónap, és a vásárlás dátumától számítandó. Ezen időszak után garancián túli szervíz marad. Az akkumulátorokat nem lehet önállóan cserélni. Minden nem engedélyezett nyitás a garancia elvesztésével jár.
- A készülék bekapcsolása után minden köteg automatikusan aktiválódik. A „V1” és „V2” függőleges kötegek, valamint a „H” vízszintes köteg be- és kikapcsolása a készülék paneljén található gomb használatával történik. A következő sorrendben jelennek meg: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

A készülék be- és kikapcsolása

- A készülék önszintező üzemmódba való bekapcsolásához - a csúszkát a megfelelő helyzetbe kell tolni és megnyomni.
- A készülék manuális üzemmódba (dőlésszög meghatározó üzemmód) való bekapcsolásához - a csúszkát a megfelelő helyzetben kell hagyni és megnyomni a gombot. A lézer vonalak 5 másodpercenként villognak, hogy figyelmeztessenek az önszintezés hiányára.
- A készülék kikapcsolásához - a zár csúszkát a megfelelő helyzetbe kell tolni és 3 másodpercig nyomva tartani a gombot.

Karbantartás és szervizelés

- A keresztlézert nyílt térben történő használat során meg kell védeni az erős csapadéktól.
- Ha a készülék nedvességet kap, alaposan meg kell törölni, mielőtt a tokba helyezné. A fenti figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása belső alkatrészek sérülését okozhatja.
- A készülék tisztításához, különösen a lézer kötegek kibocsátó ablakainak tisztításához, tilos benzint, festék hígítót, bármilyen más oldószert, toalettpapírt vagy higiéniai zsebkendőt használni. Ellenkező esetben karcolódás vagy sérülés léphet fel, ami a készülék kalibrálásának elvesztéséhez vezethet.
- Ha a készülék mechanikusan megsérül, elveszítheti mérési tulajdonságait.
- Védeni kell az önszintező mechanizmust, a készülék kikapcsolásával a szállítás idejére és a munka befejezése után.
- Kalibrálás elvesztésének gyanúja esetén javasolt a készülék visszaküldése a gyártónak újrakalibrálás céljából az eredeti műszaki paraméterek helyreállítása érdekében.

Alkalmazás

A többvonalas lézer széleskörű építési és befejezési munkákhoz használható, mint például szintező, asztalos, telepítési vagy dekorációs munkák.

Rögzítés „akasztó” típusú tartón (emelővel).

Környezetvédelem (újrahasznosítás)

A készüléket megfelelő újrahasznosítási folyamatoknak kell alávetni. Ehhez a használt készüléket egy speciális hulladékgyűjtő helyre kell leadni. További információkért vegye fel a kapcsolatot a képviselővel vagy a helyi hulladékgazdálkodásért felelős hatóságokkal.

Garancia és szerviztámogatás

Garanciális és szerviztámogatási célokból a készülék helyi forgalmazójával kell kapcsolatba lépni.

Tartók:

A „akasztó” típusú tartó egy szabadalmaztatott megoldás, amely lehetővé teszi a lézer falra, mennyezet alá akasztását, majd a lézer függőleges síkjainak 360°-ban (V1 és/vagy V2) a fal felületéhez való maximális közelítését, hogy csempéket vagy G/K lapokat helyezhessünk el rajta. A lézerrel „felülről lefelé” világítunk, a lerakott csempék szélére, ami lehetővé teszi, hogy egységes síkot kapjunk a fal teljes szélességében és magasságában.

A lézert a mellékelt négyzet alakú adapter segítségével csatlakoztatjuk a tartóhoz (eltávolítással, lásd a 4. pontot: „Általános megjelenés”). Ezt az adaptert a tartó 1/4" (férfi) menetébe kell csavarni. A tartót a telepítés előtt a talpával a mennyezet felé kell fordítani, és úgy kell beállítani, hogy a lézer szabadon szinthezhető legyen.



A CE jelölés évének utolsó két számjegye - 21

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

3D 360 12x önszintező lézer zöld vonalakkal

Típus: G03308, Modell: T92

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013 szabvány.

CE típusú, SHEM21010007690YXC számú, 2021.03.19-i.

kiadta a SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

(Shanghai CTS FIELD Service).

B-15/F, 900-as szám, Yishan út, Xuhui

kerület, Sanghaj, Sanghaj város, 200233 Kína.

Ez a MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT érvényét veszti, ha a terméket a gyártó engedélye nélkül módosítják vagy átalakítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa u. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2021.06.01.

Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A jogosult személy neve, keresztnéve és beosztása



ISTRUZIONE PER L'USO

Laser autolivellante 3D 360 12x linee verdi
Tipo: G03308, Modello: T92



Prodotto per
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

IT

Prima di utilizzare per la prima volta, si prega di leggere attentamente questa istruzione per l'uso. Familiarizzare con tutte le istruzioni necessarie per un uso e una gestione sicuri e comprendere tutti i rischi, che possono sorgere durante l'uso dell'apparecchiatura è responsabilità dell'utente.





ATTENZIONE!!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, le immagini e i disegni contenuti nelle istruzioni sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto acquistato. Queste differenze non possono essere motivo di reclamo.

Introduzione

Fare particolare attenzione!

Il funzionamento del laser multilineare si basa sull'emissione di radiazione laser. È necessario prestare particolare attenzione durante l'uso. Si prega di leggere il manuale d'uso e di utilizzare il dispositivo secondo le istruzioni. Le precauzioni ridurranno il rischio di emissione incontrollata di radiazione laser. Non guardare mai il fascio laser proveniente dalla sorgente ottica, né indirizzarlo verso gli occhi di persone o animali. Il laser multilineare è dotato di diodi laser a semiconduttore che emettono onde di lunghezza 520 nm (colore verde). La potenza massima in uscita di ciascun fascio laser non supera 1,0 mW.

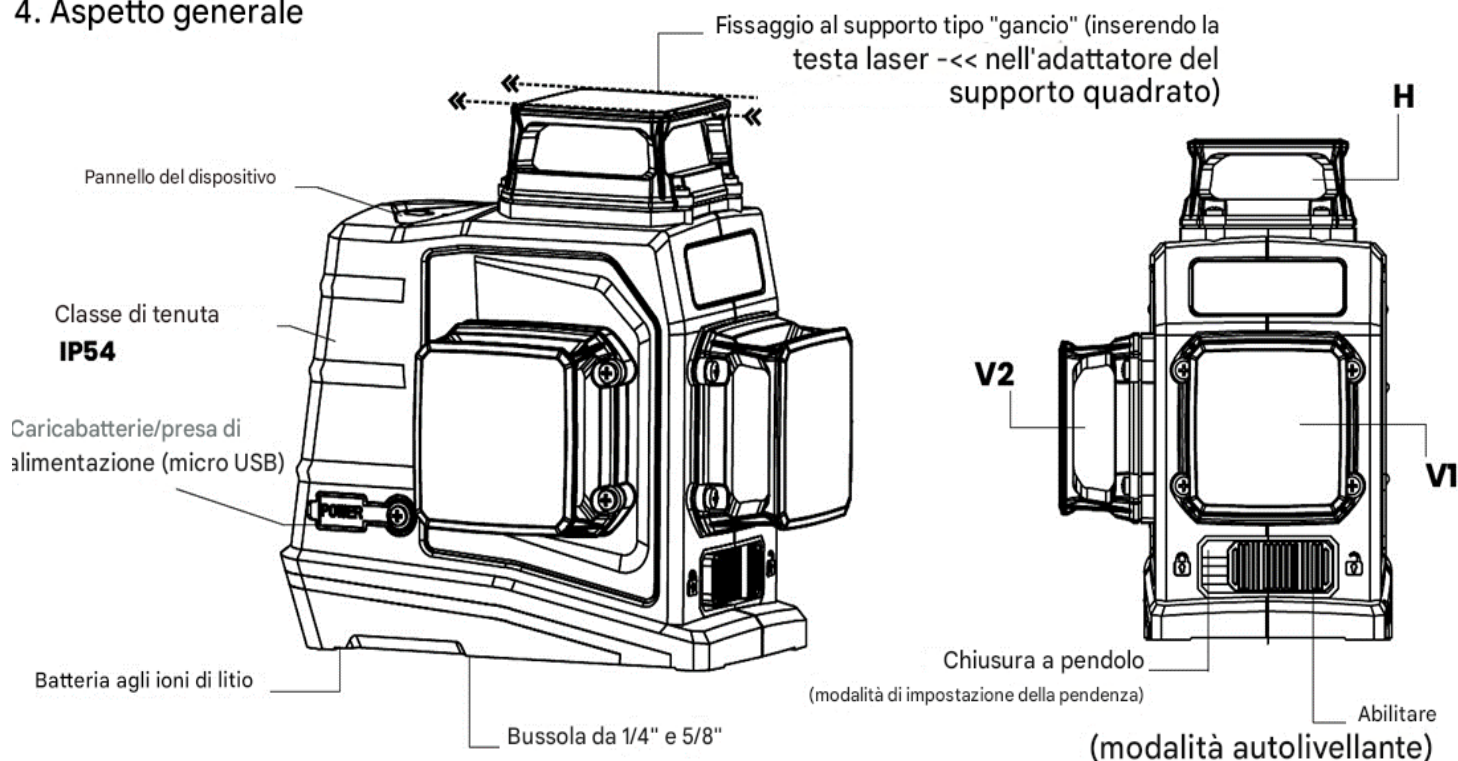
Precauzioni

- NON GUARDARE i raggi laser.
- NON DIREZIONARE il fascio laser verso altre persone o animali.
- NON È PERMESSO tentare di riparare o modificare in alcun modo il dispositivo. Facendo ciò, non solo annulli la garanzia su questo prodotto, ma metti anche a rischio l'operatore del dispositivo. In caso di necessità di riparazione, contattare il rivenditore locale.
- NON È PERMESSO modificare in alcun modo il fascio di raggi utilizzando altri strumenti ottici.
- NON RIMUOVERE alcuna etichetta dal dispositivo.
- UTILIZZARE le batterie specificate nelle specifiche. Non utilizzare batterie nuove insieme a quelle vecchie. Non gettare le batterie esauste nei rifiuti, ma nei contenitori appropriati per il loro smaltimento.

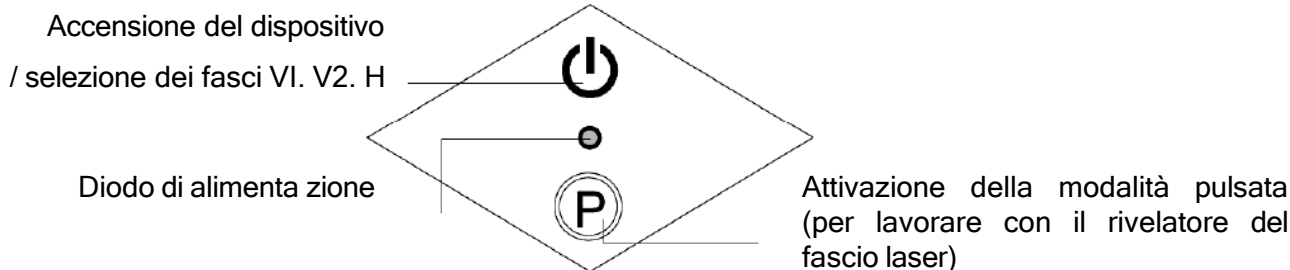
Descrizione del dispositivo

- Il laser multilineare genera tre piani a 360°, uno orizzontale e due piani verticali che si intersecano a 90°.
- Modalità pulsata per lavorare con il rivelatore del fascio laser, aumentando la portata del laser (premere [P]).
- Funzione di livellamento laser (asse incrociato sul soffitto e sul pavimento).
- Possibilità di definire inclinazioni (spostare il cursore nella posizione).
- Si autolivella grazie all'amortizzazione automatica del compensatore. Resistente all'acqua e alla polvere - classe di protezione IP54.
- L'inclinazione del dispositivo oltre il range di lavoro (+3°) è segnalata dal lampeggiamento delle linee verdi del laser.
- Dotato di un supporto magnetico brevettato a forma di gancio che consente di avvicinare completamente il laser al muro (ad esempio, per posare piastrelle ceramiche).
- Facile montaggio su treppiede o asta di supporto 1/4" e 5/8".

4. Aspetto generale



Pannello del dispositivo



Utilizzo del dispositivo

d. Posizionamento corretto del dispositivo - livellamento

Il dispositivo deve essere posizionato nel luogo di misurazione. Il laser deve essere impostato all'altezza corretta in modo che le sue linee siano completamente visibili e possano coprire completamente la superficie di lavoro. L'intervallo di autolivellamento del laser è di $4^\circ \pm 1''$. Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie piana. Se il dispositivo è all'interno del range di autolivellamento, il fascio rimarrà acceso in modo continuo. L'emissione di un segnale acustico e il lampeggiamento dei fasci laser indicano che il dispositivo deve essere livellato.

e. Intervallo di autolivellamento

c. Attivazione dei fasci laser

Batteria

Le batterie di tipo Li-ion tollerano meglio le scariche parziali e le ricariche leggere (meglio non fino al 100%). Durante tali cicli, la cella non si surriscalda. Il surriscaldamento riduce notevolmente il ciclo di vita della batteria. Scaricando la batteria non oltre il 50% della capacità, è possibile prolungare significativamente l'efficienza delle celle. In media, la vita della batteria va da 6 a 18 mesi. Ricariche frequenti possono prolungare la sua vita da 12 a 20 mesi.

Porta di ricarica / alimentazione (micro USB).

Pannello del dispositivo.

Fissaggio a supporto di tipo "gancio" (inserendo la testa del laser nell'adattatore quadrato del supporto).

Classe di protezione IP54.

Diodo di alimentazione

- Attivazione della modalità pulsata (per lavorare con il rivelatore del fascio laser) Accensione del dispositivo / selezione dei fasci V1, V2, H
- La garanzia sui batterie e caricabatterie è di 12 mesi e decorre dalla data di acquisto. Dopo questo periodo rimane il servizio post-garanzia. Le batterie non possono essere sostituite autonomamente. Qualsiasi apertura non autorizzata comporta la perdita della garanzia.
- All'accensione del dispositivo, tutti i fasci vengono attivati automaticamente. L'accensione e lo spegnimento dei fasci verticali "V1" e "V2" e del fascio orizzontale "H" avviene tramite l'uso di un pulsante sul pannello del dispositivo. Vengono visualizzati nel seguente ordine: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Accensione e spegnimento del dispositivo

- Per accendere il dispositivo in modalità di autolivellamento - spostare il cursore nella posizione e premere .
- Per accendere il dispositivo in modalità manuale (modalità di definizione delle inclinazioni) - lasciare il cursore nella posizione e premere il pulsante. Le linee laser lampeggiano una volta ogni 5 secondi per avvisare della mancanza di autolivellamento.
- Per spegnere il dispositivo - spostare il cursore di blocco nella posizione e tenere premuto il pulsante per 3 secondi.

Manutenzione e cura

- Il laser a croce deve essere protetto da forti precipitazioni atmosferiche durante l'uso in spazi aperti.
- In caso di bagnatura del dispositivo, pulirlo accuratamente prima di riporlo nella custodia. La mancata osservanza di quanto sopra può causare danni agli impianti interni del dispositivo.
- Per pulire il dispositivo, e in particolare le finestre degli emettitori dei fasci laser, non utilizzare benzina, diluenti per vernici, altri solventi, carta igienica o fazzoletti. In caso contrario, potrebbero verificarsi graffi o danni, con conseguente perdita di calibrazione del dispositivo.
- Se il dispositivo subisce danni meccanici, potrebbe perdere le sue proprietà di misurazione.
- Proteggere il meccanismo di autolivellamento spegnendo il dispositivo durante il trasporto e dopo il termine del lavoro.
- In caso di sospetta perdita di calibrazione, si consiglia di restituire il dispositivo al produttore per una nuova calibrazione al fine di ripristinare i parametri tecnici originali.

Applicazione

Il laser multi-lineare può essere utilizzato per una vasta gamma di lavori di costruzione e finitura, come lavori di livellamento, falegnameria, installazione o decorazione.

Montaggio su supporto di tipo "gancio" (con ascensore).

Protezione dell'ambiente (smaltimento)

Il dispositivo deve essere sottoposto ai processi di smaltimento appropriati. A tal fine, il dispositivo usato deve essere restituito per lo smaltimento in un apposito punto di raccolta per questo tipo di rifiuti. Per ulteriori informazioni, contattare un rappresentante o le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti.

Garanzia e supporto tecnico

Per questioni di garanzia e supporto tecnico, contattare il rivenditore locale del dispositivo.

Supporti:

Il supporto di tipo "gancio" è una soluzione brevettata che consente di appendere il laser al muro, sotto il soffitto, e quindi di avvicinare al massimo i piani verticali a 360° (V1 e/o V2) del laser alla superficie del muro per posare piastrelle o lastre G/K. Con il laser illuminiamo quindi "dall'alto verso il basso", sul bordo delle piastrelle posate, il che consente di ottenere un piano uniforme su tutta la larghezza e altezza del muro.

Collegiamo il laser al supporto utilizzando l'adattatore quadrato fornito (rimuovendo, vedere punto 4. "Aspetto generale"). Questo adattatore deve essere avvitato sulla filettatura 1/4" (maschio) del supporto. Prima dell'installazione, il supporto deve essere ruotato con la base verso il soffitto e regolato in modo che il laser, appeso, possa livellarsi liberamente.



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione del marchio CE - 21

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. . Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara con piena responsabilità che:

Laser autolivellante 3D 360 12x linee verdi
Tipo: G03308, Modello: T92

rispetta i requisiti del Parlamento Europeo e del Consiglio:

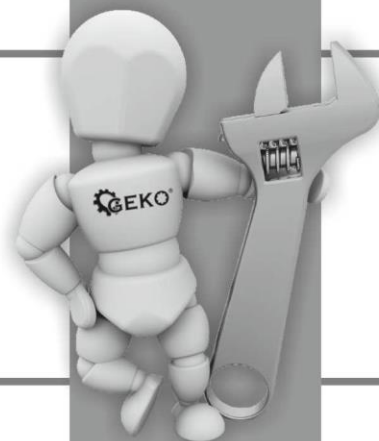
norme EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013
tipo CE n. SHEM21010007690YXC del 19.03.2021
rilasciato da SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Distretto di
Xuhui, Shanghai, Municipalità di Shanghai, 200233 Cina

La presente Dichiarazione di Conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e della conservazione della documentazione tecnica è di:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97- 500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk
Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**3D 360 12x savaime lygiuojantis lazeris su
žaliomis linijomis**

Tipas: G03308, Modelis: T92



Pagaminta
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa g. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

LT

Prieš pirmą naudojimą prašome atidžiai susipažinti su šia naudojimo instrukcija. Susipažinimas su visomis instrukcijomis, būtinais saugiam naudojimui ir eksploatacijai, taip pat visų rizikų supratimas, kurios gali kilti eksploatuojant įrenginį, priklauso nuo vartotojo pareigų.





DĖMESIO!!

Dėl nuolatinio produktų tobulinimo instrukcijoje pateikti vaizdai ir piešiniai yra iliustracinio pobūdžio ir gali skirtis nuo įsigyto produkto. Šie skirtumai negali būti pagrindas pretenzijoms.

Išvadas

Būkite ypač atsargūs!

Daugiakryptis lazeris veikia lazerinio spinduliavimo emisijos pagrindu. Naudojantis prietaisu, būtina būti ypač atsargiems. Prašome susipažinti su naudojimo instrukcija ir naudoti prietaisą pagal paskirtį. Atsargumo priemonės sumažins nekontroliuojamos lazerinio spinduliavimo emisijos riziką. Negalima žiūrėti į lazerio spindulį, sklindantį iš optinio šaltinio, ir nukreipti jo į žmonių ir gyvūnų akis. Daugiakryptis lazeris yra aprūpintas puslaidininkinėmis lazerinėmis diodais, kurios skleidžia 520 nm ilgio bangas (žalia spalva). Kiekvieno lazerio spindulio maksimali išėjimo galia neviršija 1,0 mW.

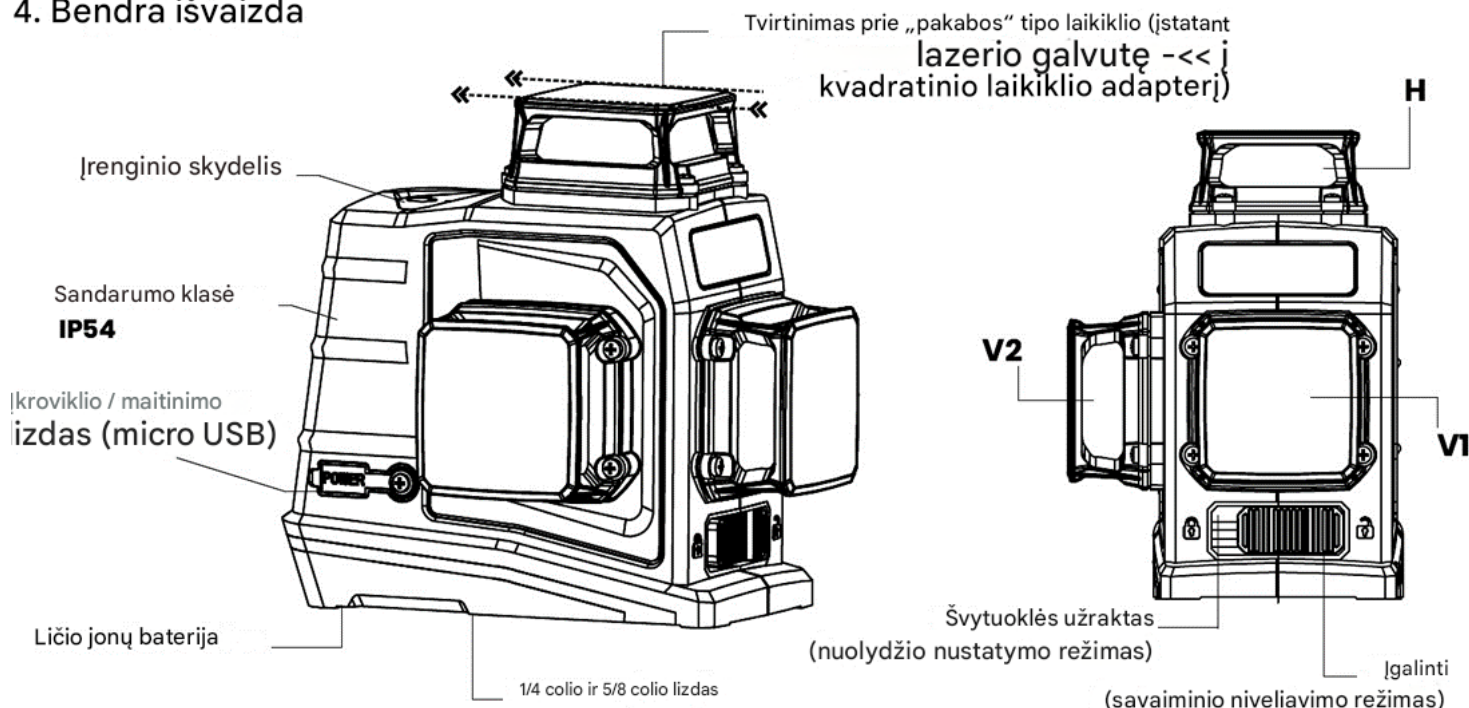
Atsargumo priemonės

- NELEIDŽIAMA žiūrėti į lazerio spindulius.
- NELEIDŽIAMA nukreipti lazerio spindulio į kitas asmenis ar gyvūnus.
- NELEIDŽIAMA bandyti taisyti ar kitaip modifikuoti prietaisą. Tai ne tik panaikina garantiją šiam produktui, bet ir kelia rimtą pavojų prietaiso operatoriui. Jei reikia remonto, kreipkitės į vietinį pardavėją.
- NELEIDŽIAMA jokiais priemonėmis keisti spindulių srauto naudojant kitus optinius prietaisus.
- NELEIDŽIAMA pašalinti jokių etikečių iš prietaiso.
- REIKIA naudoti specifikacijoje nurodytas baterijas. Nenaudokite naujų baterijų kartu su senomis. Senų baterijų negalima mesti į šiukšlinę, o tik į tinkamas kontenerius, skirtus jų utilizavimui.

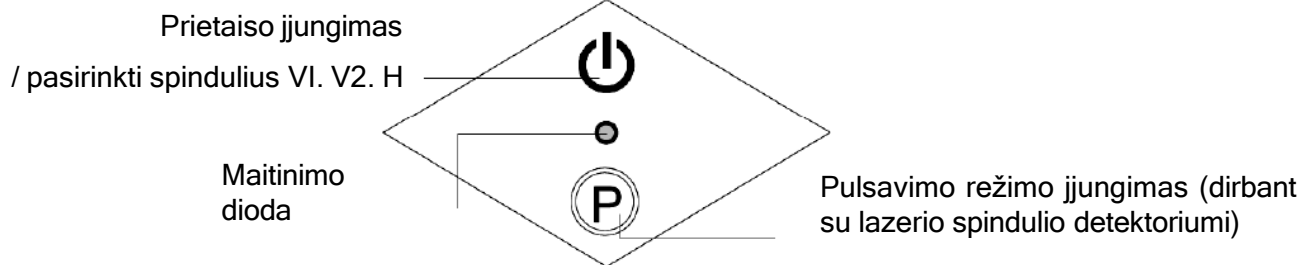
Prietaiso aprašymas

- Daugiakryptis lazeris generuoja tris 360° plokštumas, vieną horizontalią ir dvi vertikalias plokštumas, kertančias 90° kampu.
- Pulsavimo režimas, skirtas dirbti su lazerio spindulio detektoriumi, didinančiu lazerio diapazoną (paspauskite [P]).
- Lazerio vertikalumo funkcija (kryžminė ašis ant lubų ir grindų).
- Galimybė nustatyti nuolydžius (perkelkite slankiklį į padėtį).
- Savaime lygiuojasi dėl automatinio kompensatoriaus amortizavimo. Atsparus vandeniui ir dulkėms - IP54 apsaugos klasė.
- Įrenginio nuolydis už darbo ribų (+3°) signalizuojamas mirksinčiomis žaliomis lazerio linijomis.
- Aprūpintas patentuotu magnetiniu laikikliu, leidžiančiu visiškai prisiartinti lazerį prie sienos (pvz., keramikos plytelių klojimui).
- Lengvas montavimas ant trikampio arba 1/4" ir 5/8" strypo.

4. Bendra išvaizda



Prietaiso skydelis



Prietaiso valdymas

d. Teisingas prietaiso išdėstymas - lygiavimas

Prietaisą reikia pastatyti matavimo vietoje. Lazeris turi būti nustatytas tinkamu aukščiu, kad jo linijos būtų visiškai matomos ir galėtų visiškai padengti darbo paviršių. Lazerio savaiminio lygiavimo diapazonas yra $4^\circ +1''$. Prietaisą reikia statyti ant lygios paviršiaus. Jei prietaisas yra savaiminio lygiavimo ribose, spindulys švies nuolat. Garso signalo išleidimas ir lazerio spindulių mirksėjimas rodo, kad prietaisą reikia lygiuoti.

e. Savaiminio lygiavimo diapazonas

c. Lazerio spindulių aktyvacija

Akumulatorius

Li-ion tipo akumulatoriai geriausiai toleruoja paviršutinišką iškrovimą ir nedidelį pakrovimą (geriausia ne iki 100%). Tokiais ciklais elementas neperkaista. Perkaitimas žymiai sutrumpina akumulatoriaus tarnavimo laiką. Iškovus akumuliatorių ne daugiau kaip iki 50% talpos, galima žymiai pailginti elementų efektyvumą. Vidutinis akumulatoriaus tarnavimo laikas yra nuo 6 iki 18 mėnesių. Dažnas pakrovimas gali pailginti jo tarnavimo laiką nuo 12 iki 20 mėnesių.

Krovimo / maitinimo lizdas (micro USB).

Prietaiso skydelis.

Tvirtinimas prie „kabluko“ tipo laikiklio (jkišant lazerio galvutę į kvadratinį laikiklio adapterį).

IP54 apsaugos klasė.

Maitinimo dioda

- Pulsavimo režimo įjungimas (dirbant su lazerio spindulio detektoriumi) Prietaiso įjungimas / pasirinkti spindulius V1, V2, H
- Garantija, suteikiama akumuliatoriams ir krovikliams, yra 12 mėnesių ir skaičiuojama nuo pirkimo datos. Po šio laikotarpio lieka pogarantinis aptarnavimas. Akumuliatorių negalima keisti savarankiškai. Kiekvienas neautorizuotas atidarymas lemia garantijos praradimą.
- Įjungus prietaisą, visos spindulių grupės aktyvuojamos automatiškai. Vertikalių spindulių „V1“ ir „V2“ bei horizontalaus spindulio „H“ įjungimas ir išjungimas vyksta naudojant mygtuką prietaiso panelėje. Jie rodomi šia tvarka: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Įjungimas ir išjungimas prietaiso

- Norint įjungti prietaisą automatinio lygiavimo režimu - reikia perkelti jungiklį į padėtį ir paspausti .
- Norint įjungti prietaisą rankiniu režimu (nuolydžio nustatymo režimas) - reikia palikti jungiklį padėtyje ir paspausti mygtuką . Lazerio linijos mirksi kas 5 s, kad įspėtų apie automatinio lygiavimo trūkumą.
- Norint išjungti prietaisą - reikia perkelti užrakto jungiklį į padėtį ir laikyti mygtuką 3 s.

Priežiūra ir techninė priežiūra

- Kryžminis lazeris naudojant atviroje erdvėje turi būti apsaugotas nuo stiprių atmosferos kritulių.
- Jei prietaisas buvo sušlapintas, jį reikia kruopščiai nušluostyti prieš dedant į dėklą. Nesilaikymas šių nurodymų gali sukelti vidinių prietaiso sistemų pažeidimą.
- Prietaise, ypač lazerinių spindulių emitterių langelių valymui, negalima naudoti benzino, dažų skiediklio, jokių kitų tirpiklių, tualetinio popieriaus ar higieninių servetėlių. Priešingu atveju gali įvykti įbrėžimų ar pažeidimų, o tai gali sukelti prietaiso nekalibravimą.
- Jei prietaisas bus mechaniškai pažeistas, jis gali prarasti savo matavimo savybes.
- Reikia apsaugoti automatinio lygiavimo mechanizmą, išjungiant prietaisą pernešimo metu ir po darbo pabaigos.
- Įtarus, kad prietaisas yra nekalibruotas, rekomenduojama jį grąžinti gamintojui pakartotinei kalibracijai, kad būtų atkurtos pradinės techninės charakteristikos.

Panaudojimas

Kryžminis lazeris gali būti naudojamas plačiai statybos ir apdailos darbams, tokiems kaip lyginimo, staliaus, montavimo ar dekoravimo darbai.

Tvirtinimas ant „kabiliuko“ tipo laikiklio (su keltuvu).

Aplinkos apsauga (utilizacija)

Prietaisas turi būti tinkamai utilizuotas. Šiuo tikslu naudotą prietaisą reikia atiduoti utilizuoti specialiam tokių atliekų surinkimo punkte. Dėl papildomos informacijos reikia kreiptis į atstovą arba vietos valdžios institucijas, atsakingas už atliekų tvarkymą.

Garantija ir techninė pagalba

Garantinėms ir techninės pagalbos reikmėms reikia kreiptis į vietinį prietaiso pardavėją.

Laikikliai:

„Kabiliuko“ tipo laikiklis yra patentuota sistema, leidžianti pakabinti lazerį ant sienos, po lubomis, o tada maksimaliai prisiartinti vertikalių plokštumų 360° (V1 ir / arba V2) lazerį prie sienos paviršiaus, kad būtų galima kloti plyteles ar G/K plokštes. Tada lazeriu šviečiame „iš viršaus į apačią“, ant klotų plytelių krašto, kas leidžia gauti vienodą plokštumą visame sienos pločio ir aukščio.

Lazerį prijungiame prie laikiklio naudojant pridėtą kvadratinį adapterį (per šalinimą, žr. 4 p. „Bendras vaizdas“). Šis adapteris turi būti prisukamas prie 1/4“ (vyriškos) laikiklio sriegio. Laikiklį prieš montavimą reikia pasukti pagrindu į lubas ir sureguliuoti taip, kad lazeris kabėdamas galėtų laisvai lygiuotis.



Paskutiniai du metai CE žymėjimo - 21

ES atitikties deklaracija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko
visiškai atsako, kad:

3D 360 12x savaime lygiuojantis lazeris su žaliomis
linijomis

Tipas: G03308, Modelis: T92

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013 normas
ES tipo nr SHEM21010007690YXC, 2021-03-19
išduoto SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Šanchajaus CTS FIELD Service)
B-15/F, Nr.900, Yishan kelias, Xuhui
rajonas, Šanchajus, Šanchajaus savivaldybė, 200233 Kinija

Ši ES atitikties deklaracija praranda galiojimą, jei produktas bus pakeistas arba
pertvarkytas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakinga:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2021-06-01
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Laser samopoziomējošs 3D 360 12x zaļās līnijas
Tips: G03308, Modelis: T92



LV

Ražots priekš
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šo lietošanas instrukciju. Iepazīšanās ar visām instrukcijām, kas nepieciešamas drošai lietošanai un apkalpošanai, kā arī visu risku izpratne, kas var rasties ierīces ekspluatācijas laikā, ir lietotāja pienākums.





UZMANĪBU!!

Nemot vērā nepārtrauktu produktu uzlabošanu,
instrukcijā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir
ilustratīvi un var atšķirties no iegādātā produkta.
Šīs atšķirības nevar būt pamats sūdzībām.

Ievads

Esi īpaši uzmanīgs!

Vairāku līniju lāzera darbība balstās uz lāzera starojuma emisiju. Jāievēro īpaša piesardzība, lietojot to. Lūdzu, iepazīstieties ar lietošanas instrukciju un izmantojiet ierīci atbilstoši tās mērķim. Drošības pasākumi samazinās neparedzētas lāzera starojuma emisijas risku. Nedrīkst skatīties lāzera starojuma virzienā, kas iznāk no optiskā avota, vai vērst to pret cilvēku un dzīvnieku acīm. Vairāku līniju lāzers ir aprīkots ar pusvadītāju lāzera diodēm, kas izstaro viļņus ar garumu 520 nm (zaļa krāsa). Katras lāzera staru maksimālā jauda nepārsniedz 1,0 mW.

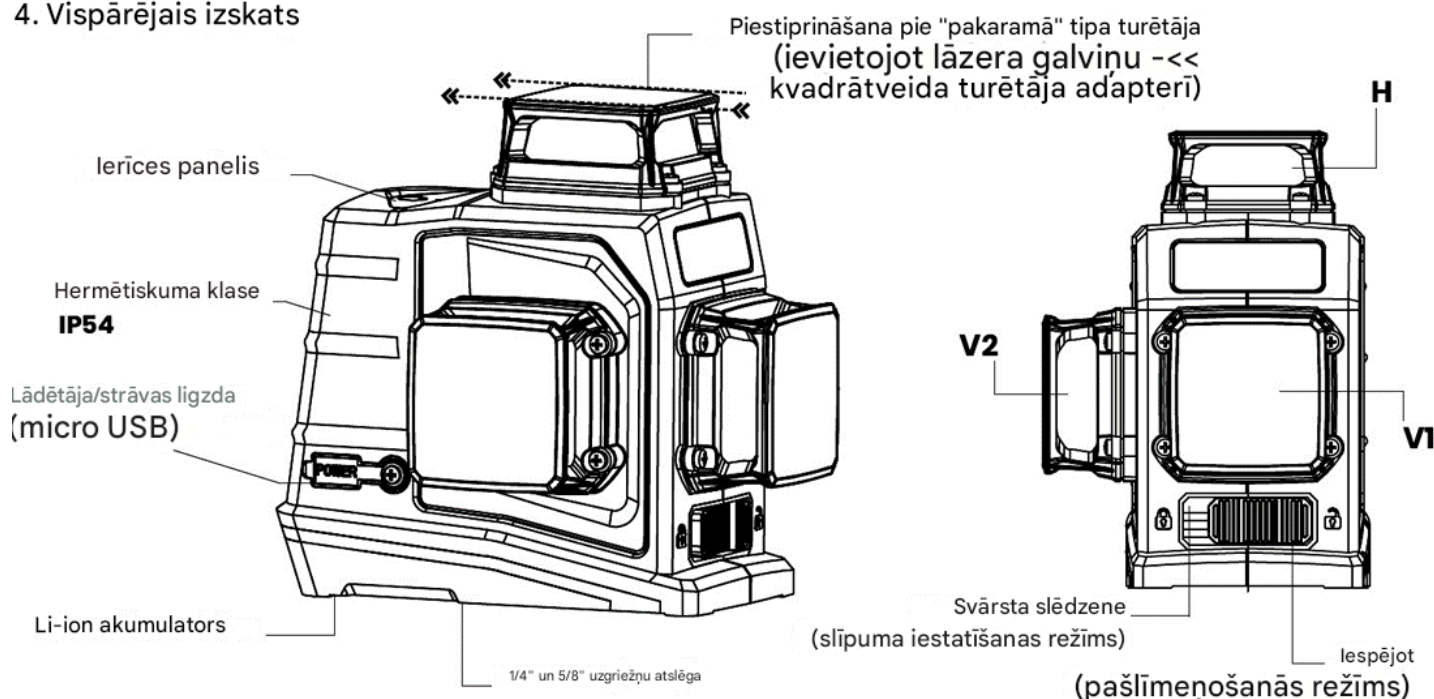
Drošības pasākumi

- NEDRĪKST skatīties lāzera stariem.
- NEDRĪKST vērst lāzera staru uz citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- NEDRĪKST mēģināt labot vai citādi modificēt ierīci. To darot, jūs ne tikai anulējat garantiju šim produktam, bet arī pakļaujat ierīces operatoru nopietniem riskiem. Ja nepieciešama remonts, sazinieties ar vietējo pārdevēju.
- NEDRĪKST nekādā veidā mainīt staru starojumu, izmantojot citus optiskos instrumentus.
- NEDRĪKST noņemt nekādas etiķetes no ierīces.
- Jāizmanto specifikācijā norādītās baterijas. Nelietojiet jaunas baterijas kopā ar vecām. Neizmetiet vecās baterijas atkritumu tvertnē, bet gan atbilstošos konteineros to utilizēšanai.

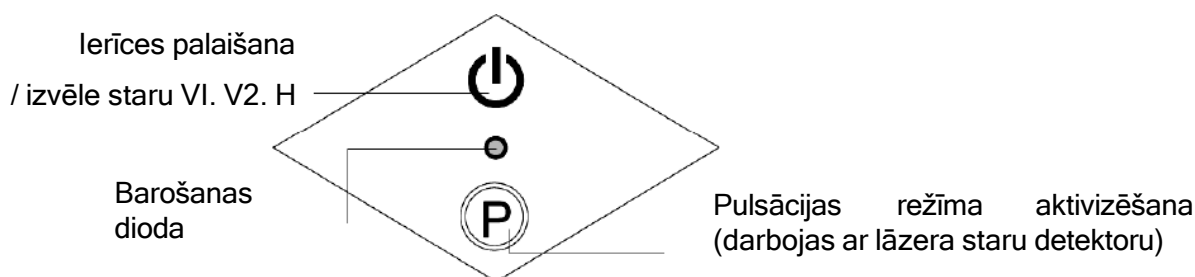
Ierīces apraksts

- Vairāku līniju lāzers ģenerē trīs 360° plaknes, vienu horizontālu un divas vertikālas plaknes, kas krustojas 90° leņķī.
- Pulsācijas režīms lāzera staru detektora darbībai, palielinot lāzera darbības attālumu (nospiediet [P]).
- Lāzera vertikāla funkcija (krusta ass uz griestiem un grīdas).
- Iespēja noteikt slīpumus (pārvietojiet slīdni uz pozīciju).
- Tas automātiski izlīdzinās, pateicoties kompensatora automātiskajai amortizācijai. Ūdens un putekļu izturīgs - IP54 aizsardzības klase.
- Ierīces slīpums ārpus darba diapazona (+3°) tiek signalizēts ar zaļo lāzera līniju mirgošanu.
- Aprīkots ar patentētu magnētisko turētāju, kas ļauj pilnībā piegādāt lāzeri pie sienas (piemēram, keramikas flīžu ieklāšanai).
- Viegla uzstādīšana uz statīva vai 1/4" un 5/8" izplešanās stieņa.

4. Vispārējais izskats



Ierīces panelis



Ierīces apkalpošana

d. Pareiza ierīces novietošana - izlīdzināšana

Ierīce jānovieto mērīšanas vietā. Lāzeram jābūt novietotam pareizā augstumā, lai tā līnijas būtu pilnībā redzamas un varētu pilnībā nosegt darba virsmu. Lāzera pašlīmeņa diapazons ir $4^{\circ} +1''$. Ierīce jānovieto uz līdzenas virsmas. Ja ierīce atrodas pašlīmeņa robežās, stars būs nepārtraukts. Skaņas signāla izsniegšana un lāzera staru mirgošana norāda, ka ierīce jāizlīdzina.

e. Pašlīmeņa diapazons

c. Lāzera staru aktivizēšana

Akumulators

Li-ion akumulatori vislabāk panes sekas izlādes un nelielas uzlādes (vislabāk ne līdz 100%). Šādu ciklu laikā šūna nepārkarst. Pārkaršana ievērojami samazina akumulatora kalpošanas laiku. Izlādējot akumulatoru ne vairāk kā līdz 50% no jaudas, var ievērojami pagarināt šūnu efektivitāti. Vidēji akumulatora kalpošanas laiks ir no 6 līdz 18 mēnešiem. Bieža uzlāde var pagarināt tā kalpošanas laiku no 12 līdz 20 mēnešiem.

Lādētāja / barošanas ligzda (micro USB).

Ierīces panelis.

Piestiprināšana pie „pakaramā” tipa turētāja (ievietojot lāzera galvu kvadrātveida turētāja adapterī).

Aizsardzības klase IP54.

Barošanas dioda

- Pulsācijas režīma aktivizēšana (darbojas ar lāzera staru detektoru) Ierīces palaišana / izvēle staru V1, V2, H
- Garantija, kas attiecas uz akumulatoriem un lādētājiem, ir 12 mēneši un sākas no pirkuma datuma. Pēc šī laika paliek garantijas serviss. Akumulatorus nedrīkst mainīt patstāvīgi. Jebkura neautorizēta atvēršana noved pie garantijas zaudēšanas.
- Ieslēdzot ierīci, visas staru grupas tiek automātiski aktivizētas. Vertikālo staru grupu „V1” un „V2” un horizontālās staru grupas „H” ieslēgšana un izslēgšana notiek, izmantojot pogu uz ierīces paneļa. Tās tiek rādītas šādā secībā: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Ieslēgšana un izslēgšana ierīcei

- Lai ieslēgtu ierīci pašlīmeņošanās režīmā - jāpārvieto slēdzis pozīcijā un jānospiež .
- Lai ieslēgtu ierīci manuālajā režīmā (slīpuma noteikšanas režīmā) - slēdzis jāatstāj pozīcijā un jānospiež poga . Lāzera līnijas mirgo reizi 5 sekundēs, lai brīdinātu par pašlīmeņošanas trūkumu.
- Lai izslēgtu ierīci - jāpārvieto bloķēšanas slēdzis pozīcijā un jātur nospiesta poga 3 sekundes.

Uzturēšana un apkope

- Krusta lāzera lietošanas laikā atklātā telpā jāaizsargā no stipriem laikapstākļiem.
- Ja ierīce ir mitra, to rūpīgi jānoslauka pirms ievietošanas somā. Neievērojot iepriekš minēto, var tikt bojātas ierīces iekšējās sistēmas.
- Ierīces tīrīšanai, īpaši lāzera staru emitētāju logiem, nedrīkst izmantot benzīnu, krāsu šķīdinātājus, citus šķīdinātājus, tualetes papīru vai higiēniskās salvetes. Pretējā gadījumā var rasties skrāpējumi vai bojājumi, kas var novest pie ierīces kalibrēšanas zaudēšanas.
- Ja ierīce tiks mehāniski bojāta, tā var zaudēt savas mērīšanas īpašības.
- Jāaizsargā pašlīmeņošanas mehānisms, izslēdzot ierīci pārvietošanas laikā un pēc darba pabeigšanas.
- Ja ir aizdomas par kalibrēšanas zaudēšanu, ieteicams nosūtīt ierīci ražotājam atkārtotai kalibrēšanai, lai atjaunotu sākotnējās tehniskās specifikācijas.

Pielietojums

Lāzera daudzlīniju var izmantot plaša mēroga būvniecības un apdares darbiem, piemēram, nivelēšanas, galdniecības, uzstādīšanas vai dekoratīviem darbiem.

Uzstādīšana uz „pakaramā” tipa turētāja (ar pacēlāju).

Vides aizsardzība (utilizācija)

Ierīcei jābūt pakļautai atbilstošiem utilizācijas procesiem. Šim nolūkam izlietotā ierīce jānodod utilizācijai speciālā atkritumu savākšanas punktā. Lai iegūtu papildu informāciju, jāsazinās ar pārstāvi vai vietējām iestādēm, kas atbildīgas par atkritumu apsaimniekošanu.

Garantija un servisa atbalsts

Garantijas un servisa atbalsta nolūkos jāsazinās ar vietējo ierīces pārdevēju.

Turētāji:

„Pakaramā” tipa turētājs ir patentēts risinājums, kas ļauj piekārt lāzeri pie sienas, zem griestiem, un pēc tam maksimāli piegādāt vertikālās plaknes 360° (V1 un/vai V2) lāzeram pie sienas virsmas, lai uzliktu flīzes vai G/K plāksnes. Ar lāzeri mēs tad izgaismojam „no augšas uz leju”, uz flīžu malas, kas ļaus iegūt vienotu plakni visā sienas platumā un augstumā.

Lāzeri savienojam ar turētāju, izmantojot pievienoto kvadrātveida adapteri (pēc noņemšanas, skatīt 4. punktu „Vispārējais izskats”). Šis adapters jāuzskrūvē uz 1/4” (vīriešu) turētāja vītņi. Pirms uzstādīšanas turētājs jāgriež ar pamatni griestu virzienā un jāregulē tā, lai lāzers, karājoties, varētu brīvi izlīdzināties.



Divas pēdējās ciparu zīmes CE marķējuma gadā - 21

ES atbilstības deklarācija

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību deklarē, ka:

**Laser samopoziomējošs 3D 360 12x zaļās līnijas
Tips: G03308, Modelis: T92**

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013 normas.

ES tips nr SHEM21010007690YXC no 19.03.2021.

izsniegts SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

(Šanhajas CTS FIELD Service).

B-15/F, Nr.900, Yishan ceļš, Xuhui rajons,

Šanhaja, Šanhajas pašvaldība, 200233

Ķīna.

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārveidots bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:

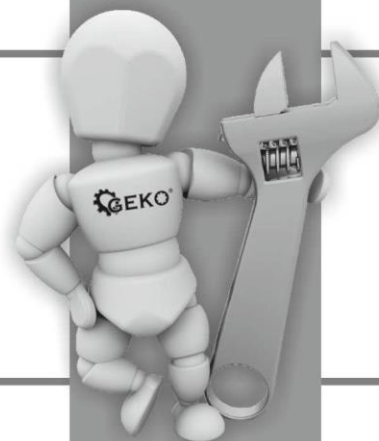
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa iela 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021

Izsniegšanas vieta un datums

Larysa Kowalczyk

Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



HANDLEIDING

Zelfnivellerende 3D-laser 360 graden

12x groene lijnen

Type: G03308, Model: T92



Vervaardigd voor
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, 3 Spacerowa straat
97-500 Radomsko
www.geko.pl

NL

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor het eerste gebruik.
instructies voor gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om
alle instructies te lezen die nodig zijn voor
veilig gebruik en bediening en om alle risico's te begrijpen die kunnen
ontstaan tijdens het gebruik van het apparaat, vallen onder de
verantwoordelijkheid van de gebruiker.



OPMERKING!!!

Als gevolg van voortdurende productverbetering zijn de foto's en tekeningen in de handleiding alleen bedoeld ter illustratie en kunnen ze afwijken van de gekochte goederen. Deze verschillen kunnen geen aanleiding zijn voor een klacht.

Inleiding

Wees extra voorzichtig!

De multilijnlaser werkt door laserstraling uit te zenden. Wees extra voorzichtig bij het gebruik van het apparaat. Lees de gebruiksaanwijzing en gebruik het apparaat overeenkomstig het beoogde gebruik. Deze voorzorgsmaatregelen minimaliseren het risico op ongecontroleerde emissie van laserstraling. Kijk niet in de laserstraal van de optische bron en richt deze niet op de ogen van mensen of dieren. De multilijnlaser is uitgerust met halfgeleiderlaserdiodes met een golflengte van 520 nm (groen). Het maximale uitgangsvermogen van elke laserstraal is niet hoger dan 1,0 mW.

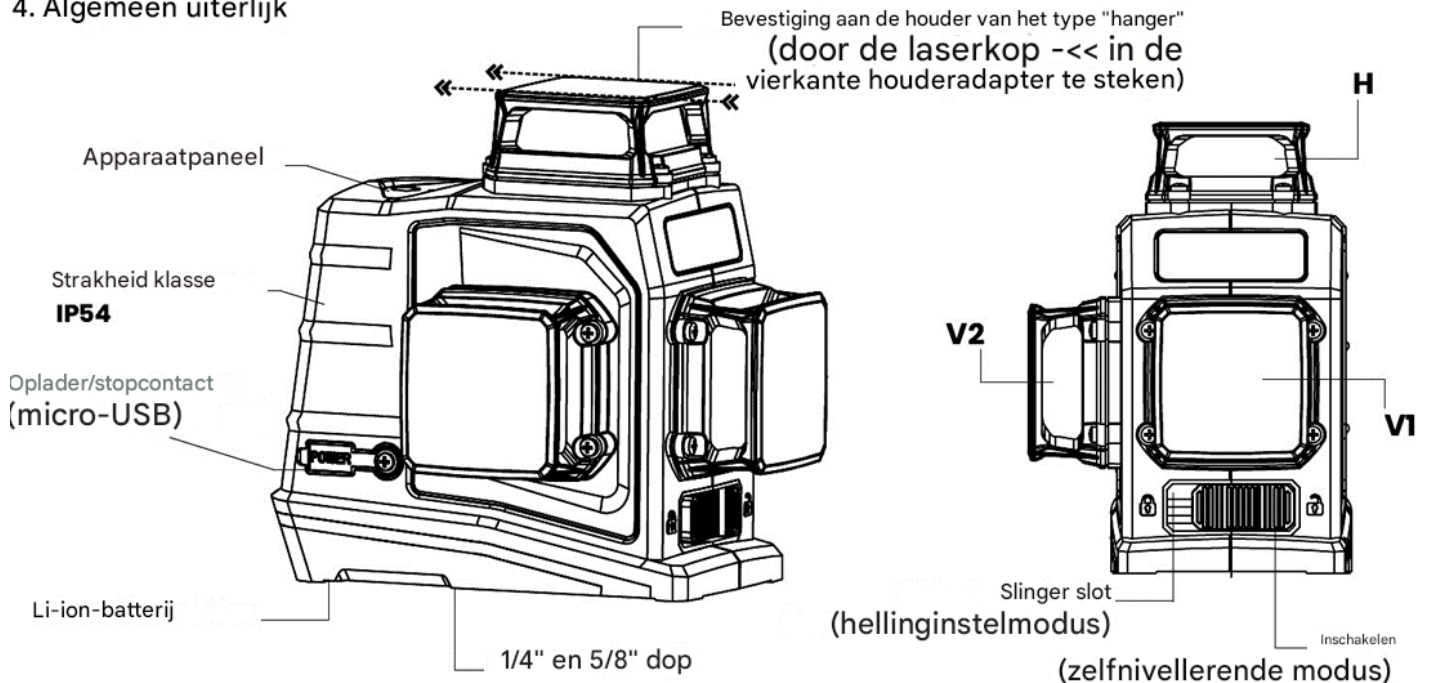
Voorzorgsmaatregelen

- Kijk NIET in de laserstraal.
- Richt de laserstraal NIET op andere mensen of dieren.
- Probeer het apparaat op geen enkele manier te repareren of aan te passen. Dit maakt niet alleen de garantie op dit product ongeldig, maar stelt de gebruiker ook bloot aan ernstige gevaren. Neem contact op met uw lokale dealer als reparaties nodig zijn.
- Verander het straalpatroon op geen enkele manier door andere optische instrumenten te gebruiken.
- Verwijder GEEN labels van het apparaat.
- Gebruik de batterijen die in de specificaties staan aangegeven. Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude. Gooi oude batterijen niet bij het afval, maar in de daarvoor bestemde containers.

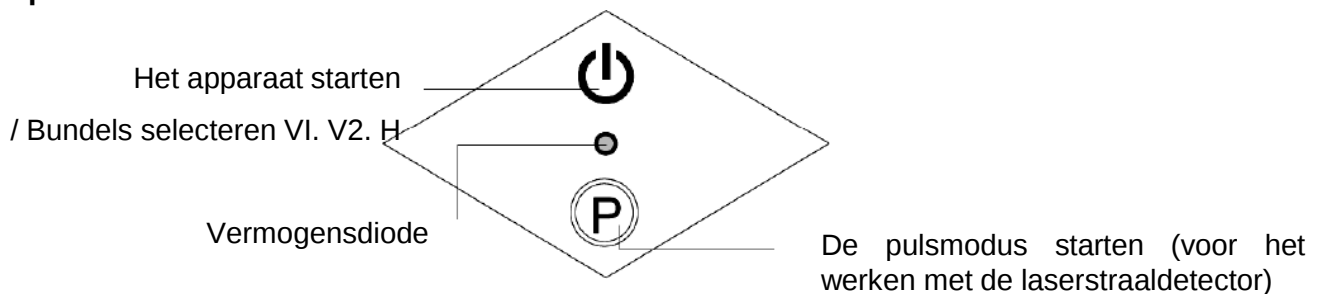
Beschrijving van het apparaat

- De multilijnlaser genereert drie 360°-vlakken: één horizontaal en twee verticale vlakken die elkaar onder een hoek van 90° snijden.
- Pulsmodus voor het werken met een laserstraaldetector, waardoor het laserbereik wordt vergroot (druk op [P]).
- Laserloodfunctie (dwarsas op het plafond en de grond).
- Afschotmarkering (verplaats de schuifregelaar naar de gewenste positie).
- Zelfnivellerend dankzij automatische afschrijving van de compensatie. Bestand tegen water en stof - beschermingsklasse IP54.
- Kanteling van het apparaat buiten het werkbereik (+3°) wordt aangegeven door knipperende groene laserlijnen.
- Uitgerust met een gepatenteerde magnetische houder in de vorm van een hanger, waarmee de laser volledig naar de muur kan worden verplaatst (bijv. voor het leggen van keramische tegels).
- Eenvoudige installatie op een statief of 1/4" en 5/8" expansiestang.

4. Algemeen uiterlijk



Apparaatpaneel



Bediening van het apparaat

d. Correcte plaatsing van het apparaat - waterpas stellen

Het apparaat moet op de meetlocatie worden geplaatst. De laser moet op de juiste hoogte worden ingesteld, zodat de lijnen volledig zichtbaar zijn en het werkoppervlak volledig kunnen bestrijken. Het zelfnivellerende bereik van de laser is $4^{\circ} +1''$. Het apparaat moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst. Als het apparaat zich binnen het zelfnivellerende bereik bevindt, zal de straal continu branden. Een hoorbaar signaal en knipperende laserstralen geven aan dat het apparaat waterpas moet worden gesteld.

e. Zelfnivellerend bereik

c. Activering van de laserstralen

Accu

Li-ionbatterijen worden het best verdragen door ondiepe ontladingen en korte oplaadbeurten (bij voorkeur niet tot 100%). Tijdens dergelijke cycli raakt de cel niet oververhit. Oververhitting verkort de levensduur van de batterij aanzienlijk. Door de batterij tot maximaal 50% van zijn capaciteit te ontladen, kunt u de efficiëntie van de cellen aanzienlijk verlengen. De gemiddelde levensduur van de batterij is 6 tot 18 maanden. Regelmatig opladen kan de levensduur met 12 tot 20 maanden verlengen.

Oplader/stroomaansluiting (micro-USB).

Apparaatpaneel.

Bevestiging aan een houder van het type "hanger" (door de laserkop in de vierkante houderadapter te steken).

Afdichtingsklasse IP54.

Power-LED

- Starten van de pulsmodus (voor gebruik met de laserstraaldetector) Starten van het apparaat / selecteren van de V1-, V2- en H-stralen
- De garantie op batterijen en laders bedraagt 12 maanden vanaf de aankoopdatum. Na deze periode blijft de service na de garantieperiode bestaan. De batterijen kunnen niet zelfstandig worden vervangen. Ongeautoriseerd openen leidt tot verlies van de garantie.
- Na het inschakelen van het apparaat worden alle stralen automatisch geactiveerd. De verticale stralen "V1" en "V2" en de horizontale straal "H" worden in- en uitgeschakeld met de knop op het bedieningspaneel van het apparaat. Ze worden in de volgende volgorde weergegeven: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Het apparaat in- en uitschakelen

- Om het apparaat in de zelfnivellerende modus in te schakelen, verplaatst u de schuifregelaar naar de stand en drukt u op .
- Om het apparaat in de handmatige modus in te schakelen (hellingsinstelling), laat u de schuifregelaar in de stand staan en drukt u op de knop. De laserlijnen knipperen elke 5 seconden om te waarschuwen voor een gebrek aan zelfnivellering.
- Om het apparaat uit te schakelen, verplaatst u de vergrendelschuifregelaar naar de stand en houdt u de knop 3 seconden ingedrukt.

Onderhoud en verzorging

- Bij gebruik buitenshuis moet de kruislaser worden beschermd tegen hevige neerslag.
- Als het apparaat nat wordt, veeg het dan grondig af voordat u het in de behuizing plaatst. Als u dit niet doet, kan dit de interne onderdelen van het apparaat beschadigen.
- Gebruik geen benzine, verfverdunder, andere oplosmiddelen, toiletpapier of tissues om het apparaat te reinigen, met name de vensters van de laserstraal. Anders kunnen er krassen of beschadigingen ontstaan, waardoor het apparaat gedekalibreerd kan worden.
- Bij mechanische schade aan het apparaat kunnen de meetwaarden verloren gaan.
- Bescherm het zelfnivellerende mechanisme door het apparaat uit te schakelen wanneer u het verplaatst en na afloop van de werkzaamheden.
- Bij vermoeden van dekalibratie is het raadzaam het apparaat terug te sturen naar de fabrikant voor herkalibratie om de oorspronkelijke technische parameters te herstellen.

Toepassing

De multilijnlaser kan worden gebruikt voor uiteenlopende bouw- en afwerkingswerkzaamheden, zoals waterpas stellen, timmerwerk, installatiewerk of decoratieve werkzaamheden.

Montage op een houder van het type "hanger" (met lift).

Milieubescherming (afvoer)

Het apparaat dient te worden onderworpen aan de juiste afvoerprocedures. Hiervoor dient het gebruikte apparaat te worden afgevoerd naar een speciaal inzamelpunt voor dit soort afval. Neem voor meer informatie contact op met uw vertegenwoordiger of de lokale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor afvalbeheer.

Garantie en serviceondersteuning

Neem voor garantie- en serviceondersteuning contact op met uw lokale dealer.

Houders:

De houder van het type "hanger" is een gepatenteerde oplossing waarmee u de laser aan de muur, onder het plafond, kunt hangen en vervolgens de verticale vlakken (V1 en/of V2) van de laser 360° naar het oppervlak van de muur(en) kunt bewegen om er tegels of G/K-platen op te leggen. Vervolgens richten we de laser "van boven naar beneden" op de rand van de gelegde tegels, waardoor een gelijkmatig oppervlak over de gehele breedte en hoogte van de muur ontstaat. De laser wordt met de meegeleverde vierkante adapter op de houder aangesloten (zie paragraaf 4. "Algemeen uiterlijk" voor verwijdering). Deze adapter dient op de 1/4" (mannelijke) schroefdraad van de houder te worden geschroefd. Vóór de installatie dient de houder met de voet naar het plafond te worden gedraaid en zo te worden afgesteld dat de laser vrij kan waterpas worden geplaatst wanneer deze hangt.



Laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht - 21

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

**Zelfnivellerende 3D-laser 360 graden
12x groene lijnen
Type: G03308, Model: T92**

Voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

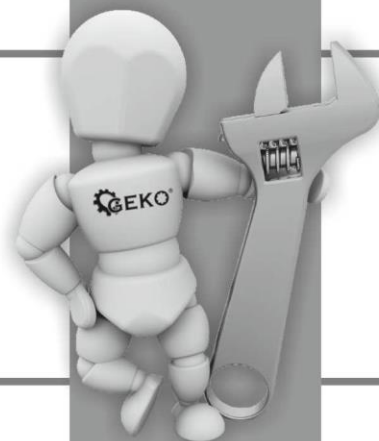
normen EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013
EG-typenummer SHEM21010007690YXC van 19-03-2021
uitgegeven door SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No. 900, Yishan Road, Xuhui District,
Shanghai, Shanghai Municipality, 200233
China

Deze EG-verklaring van conformiteit wordt ongeldig als het product wordt gewijzigd of
omgebouwd zonder toestemming van de fabrikant.

Vorbereiding en opslag van de technische documentatie is de verantwoordelijkheid van:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk
Naam, voornaam en functie van de bevoegde persoon



INSTRUÇÕES DE USO

Laser auto-nivelante 3D 360 12x linhas verdes
Tipo: G03308, Modelo: T92



Produzido para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsk
www.geko.pl

PT

Antes da primeira utilização, pedimos que leia atentamente este manual de instruções. Familiarizar-se com todas as instruções necessárias para o uso e manuseio seguros, bem como compreender todos os riscos, que podem ocorrer durante a operação do dispositivo é da responsabilidade do usuário.





ATENÇÃO!!

Devido à constante melhoria dos produtos, as imagens e desenhos contidos neste manual são meramente ilustrativos e podem diferir do produto adquirido. Essas diferenças não podem ser motivo para reclamações.

Introdução

Tenha cuidado especial!

A operação do laser multi-linha baseia-se na emissão de radiação laser. Deve-se ter cuidado especial ao usar. Por favor, familiarize-se com o manual do usuário e use o dispositivo de acordo com a finalidade. As precauções minimizarão o risco de emissão não controlada de radiação laser. Não olhe na direção do feixe laser que emana da fonte óptica, nem direcione-o para os olhos de pessoas e animais. O laser multi-linha é equipado com diodos laser semicondutores que emitem ondas com comprimento de 520 nm (cor verde). A potência máxima de saída de cada feixe laser não excede 1,0 mW.

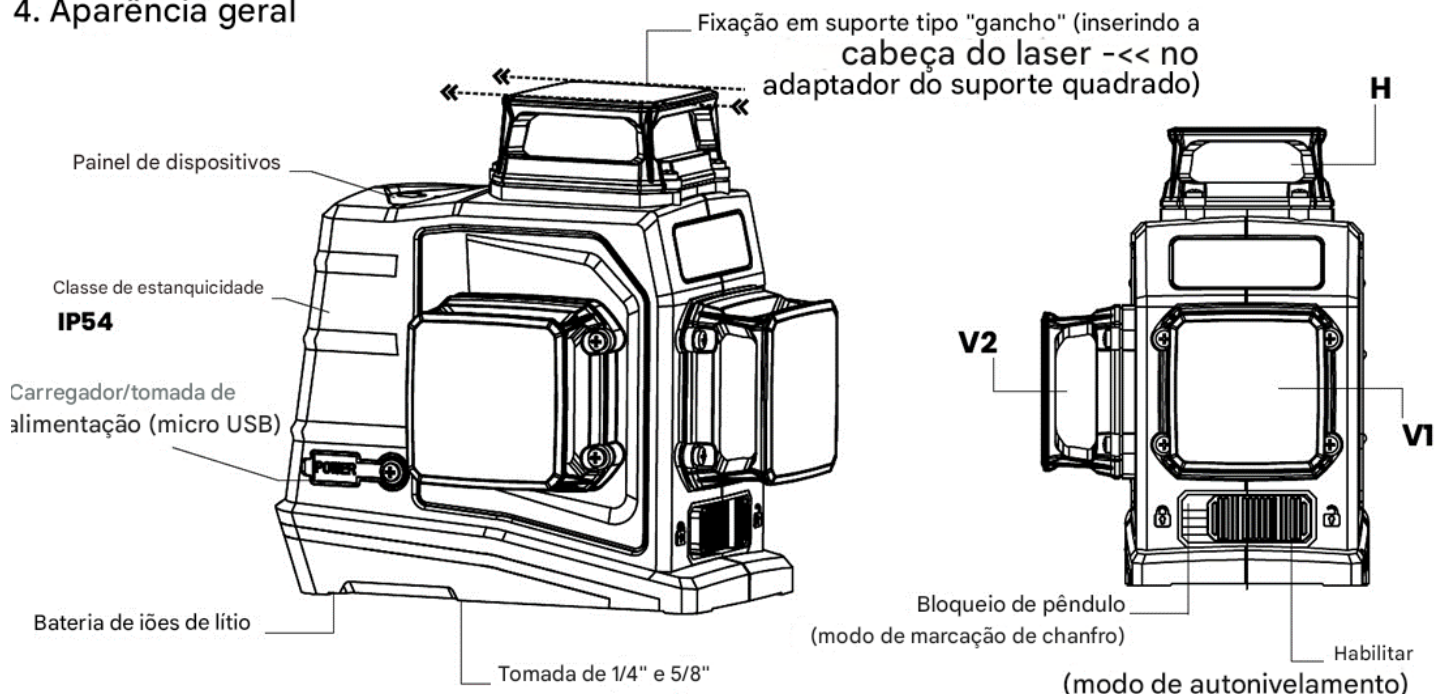
Precauções

- NÃO OLHE para os feixes de laser.
- NÃO DIRECIONE o feixe de laser para outras pessoas ou animais.
- NÃO TENHA conserto ou modificar o dispositivo de qualquer outra forma. Ao fazer isso, você não apenas anula a garantia deste produto, mas também expõe o operador do dispositivo a sérios riscos. Se precisar de reparo, entre em contato com o vendedor local.
- NÃO MUDAR de forma alguma o feixe de radiação usando outros instrumentos ópticos.
- NÃO REMOVA quaisquer etiquetas do dispositivo.
- DEVE usar as baterias especificadas nas especificações. Não use baterias novas com baterias antigas. Não jogue as baterias antigas no lixo, mas coloque-as em recipientes apropriados para descarte.

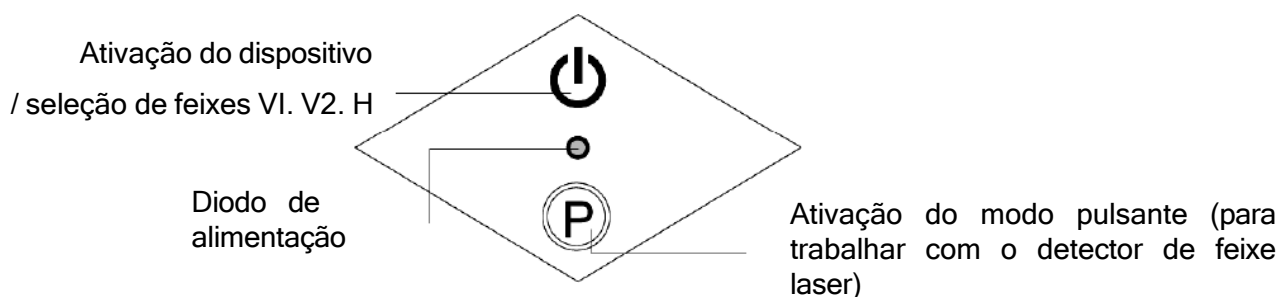
Descrição do dispositivo

- O laser multi-linha gera três planos 360°, um horizontal e dois planos verticais que se cruzam em um ângulo de 90°.
- Modo pulsante para trabalhar com o detector de feixe laser, aumentando o alcance do laser (pressione [P]).
- Função de prumo a laser (eixo cruzado no teto e no chão).
- Possibilidade de determinar inclinações (deslize o controle para a posição).
- Auto-nivela-se graças à amortização automática do compensador. Resistente à água e poeira - classe de proteção IP54.
- A inclinação do dispositivo fora do alcance de trabalho (+3°) é sinalizada pelo piscar das linhas verdes do laser.
- Equipado com um suporte magnético patenteado em forma de gancho que permite aproximar totalmente o laser da parede (por exemplo, para a colocação de azulejos cerâmicos).
- Fácil montagem em tripé ou haste de pressão 1/4" e 5/8".

4. Aparência geral



Painel do dispositivo



Operação do dispositivo

d. Colocação correta do dispositivo - nivelamento

O dispositivo deve ser colocado no local de medição. O laser deve ser ajustado à altura correta para que suas linhas sejam totalmente visíveis e possam cobrir completamente a superfície de trabalho. O alcance de auto-nivelamento do laser é de 4° +1". O dispositivo deve ser colocado em uma superfície nivelada. Se o dispositivo estiver dentro dos limites de auto-nivelamento, o feixe brilhará continuamente. A emissão de um sinal sonoro e o piscar dos feixes de laser indicam que o dispositivo deve ser nivelado.

e. Alcance de auto-nivelamento

c. Ativação dos feixes de laser

Bateria

As baterias do tipo Li-ion suportam melhor descargas rasas e recargas pequenas (preferencialmente não até 100%). Durante esses ciclos, a célula não superaquece. O superaquecimento reduz significativamente o ciclo de vida da bateria. Descarregando a bateria não mais do que 50% da capacidade, pode-se aumentar significativamente a eficiência das células. Em média, a vida útil da bateria varia de 6 a 18 meses. Recargas frequentes podem prolongar sua vida útil de 12 a 20 meses.

Conector de carregador / alimentação (micro USB).

Painel do dispositivo.

Montagem no suporte tipo "gancho" (inserindo a cabeça do laser no adaptador quadrado do suporte).

Classe de proteção IP54.

Diodo de alimentação

- Ativação do modo pulsante (para trabalhar com o detector de feixe laser) Ativação do dispositivo / seleção de feixes V1, V2, H
- A garantia concedida para as baterias e carregadores é de 12 meses e conta a partir da data de compra. Após esse período, permanece o serviço pós-garantia. As baterias não podem ser trocadas por conta própria. Qualquer abertura não autorizada resulta na perda da garantia.
- Ao ligar o dispositivo, todos os feixes são ativados automaticamente. A ativação e desativação dos feixes verticais "V1" e "V2" e do feixe horizontal "H" é feita através do uso do botão no painel do dispositivo. Eles são exibidos na seguinte ordem: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Ligar e desligar o dispositivo

- Para ligar o dispositivo no modo de auto-nivelamento - deve-se mover o deslizador para a posição e pressionar .
- Para ligar o dispositivo no modo manual (modo de definição de inclinações) - deve-se deixar o deslizador na posição e pressionar o botão . As linhas do laser piscam uma vez a cada 5 s para alertar sobre a falta de auto-nivelamento.
- Para desligar o dispositivo - deve-se mover o deslizador de bloqueio para a posição e manter pressionado o botão por 3 s.

Manutenção e conservação

- O laser de cruz deve ser protegido contra chuvas fortes durante o uso em áreas abertas.
- Se o dispositivo ficar molhado, deve ser cuidadosamente seco antes de ser colocado na bolsa. O não cumprimento do acima pode causar danos às instalações internas do dispositivo.
- Para limpar o dispositivo, especialmente as janelas dos emissores de feixes laser, não se deve usar gasolina, diluente de tinta, quaisquer outros solventes, papel toalha ou lenços umedecidos. Caso contrário, pode ocorrer arranhões ou danos, resultando na descalibração do dispositivo.
- Se o dispositivo for danificado mecanicamente, pode perder suas propriedades de medição.
- Deve-se proteger o mecanismo de auto-nivelamento, desligando o dispositivo durante o transporte e após o término do trabalho.
- Em caso de suspeita de descalibração, recomenda-se enviar o dispositivo ao fabricante para recalibração a fim de restaurar os parâmetros técnicos originais.

Aplicação

O laser multi-linha pode ser utilizado em uma ampla gama de trabalhos de construção e acabamentos, como trabalhos de nivelamento, marcenaria, instalação ou decoração.

Montagem em suporte do tipo "gancho" (com elevador).

Proteção ambiental (descarte)

O dispositivo deve ser submetido aos processos adequados de descarte. Para isso, o dispositivo usado deve ser entregue para descarte em um ponto de coleta especializado para esse tipo de resíduo. Para obter mais informações, entre em contato com um representante ou com as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Garantia e suporte técnico

Para fins de garantia e suporte técnico, deve-se entrar em contato com o vendedor local do dispositivo.

Suportes:

O suporte do tipo "gancho" é uma solução patenteada que permite suspender o laser na parede, sob o teto, e em seguida, aproximar ao máximo os planos verticais de 360° (V1 e/ou V2) do laser à superfície da parede para a colocação de azulejos ou placas de G/K. O laser é então projetado "de cima para baixo", na borda dos azulejos a serem colocados, permitindo obter um plano uniforme em toda a largura e altura da parede.

Conectamos o laser ao suporte usando o adaptador quadrado incluído (por meio da remoção, veja o ponto 4. "Aparência geral"). Este adaptador deve ser rosqueado na rosca de 1/4" (masculina) do suporte. O suporte deve ser girado com a base em direção ao teto antes da instalação e ajustado para que o laser pendurado possa se nivelar livremente.



As duas últimas cifras do ano de marcação CE - 21

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500
Radomsko declara com total responsabilidade que:

Laser auto-nivelante 3D 360 12x linhas verdes
Tipo: G03308, Modelo: T92

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

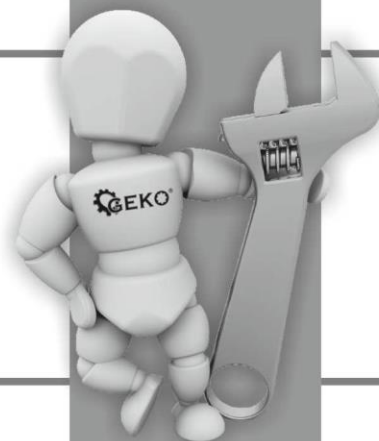
normas EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013
tipo CE nº SHEM21010007690YXC de 19.03.2021
emitido pela SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, Distrito de
Xuhui, Xangai, Município de Xangai, 200233 China

Esta Declaração de Conformidade CE perde a sua validade se o produto for alterado ou
modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Laser autonivelant 3D 360 12x linii verzi

Tip: G03308, Model: T92



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, str. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

RO

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție această instrucțiune de utilizare. Familiarizarea cu toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță, precum și înțelegerea tuturor riscurilor, care pot apărea în timpul utilizării echipamentului este responsabilitatea utilizatorului.





ATENȚIE!!

Datorită îmbunătățirii continue a produselor, imaginile și desenele incluse în instrucțiune sunt cu titlu informativ și pot diferi de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu pot constitui un motiv de reclamație.

Introducere

Acordați o atenție deosebită!

Funcționarea laserului multi-liniar se bazează pe emisia de radiații laser. Trebuie să aveți o atenție deosebită în timpul utilizării. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare și să folosiți dispozitivul conform destinației. Măsurile de precauție vor minimiza riscul de emisii necontrolate de radiații laser. Nu trebuie să priviți în direcția fasciculului laser care iese din sursa optică și să nu-l îndreptați spre ochii oamenilor și animalelor. Laserul multi-liniar este echipat cu diode laser semiconductoare care emit unde cu o lungime de 520 nm (culoare verde). Puterea maximă de ieșire a fiecărui fascicul laser nu depășește 1,0 mW.

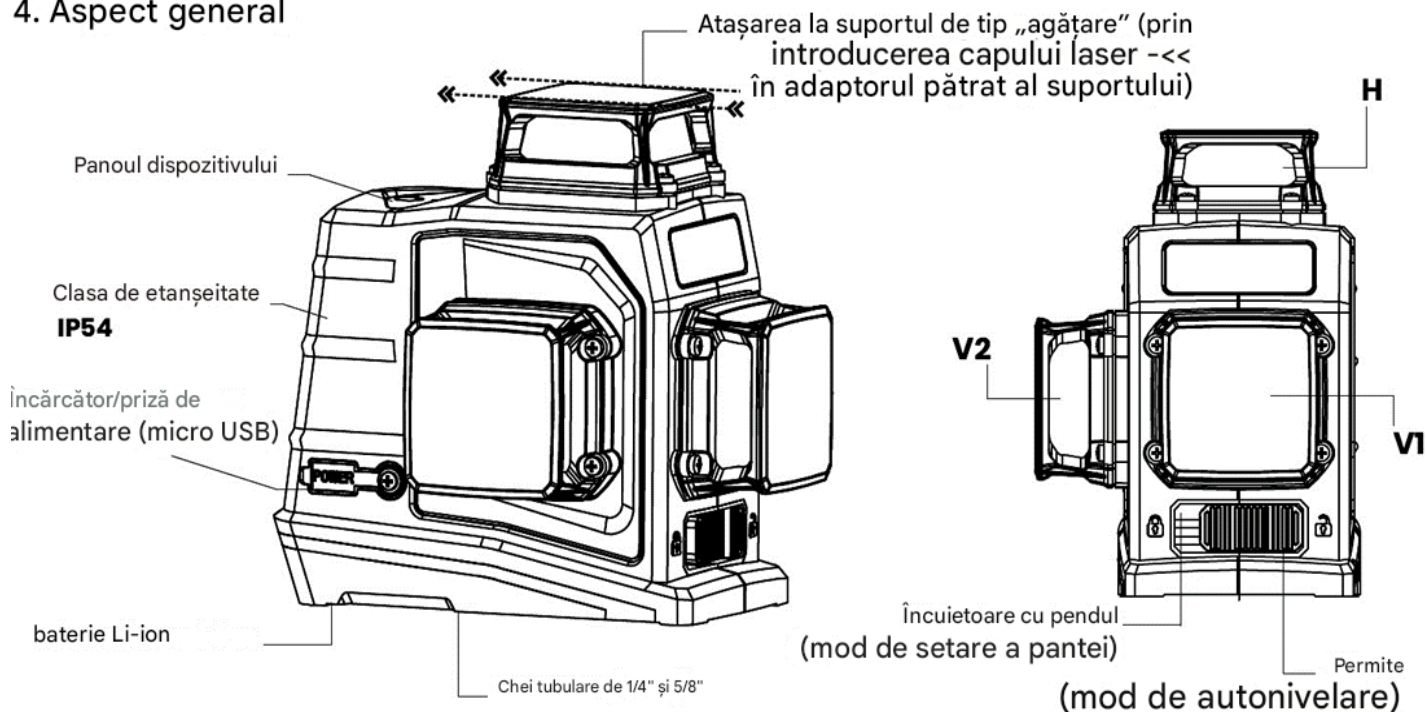
Măsuri de precauție

- NU ESTE PERMIS să te uiți la razele laserului.
- NU ESTE PERMIS să îndreptați fasciculul laserului spre alte persoane sau animale.
- NU ESTE PERMIS să încercați să reparați sau să modificați dispozitivul în orice fel. Facând acest lucru, nu doar că anulați garanția pentru acest produs, dar expuneți și operatorul dispozitivului la riscuri grave. În caz de necesitate de reparație, contactați vânzătorul local.
- NU ESTE PERMIS să modificați fasciculul de raze prin utilizarea altor instrumente optice.
- NU ESTE PERMIS să îndepărtați etichetele de pe dispozitiv.
- TREBUIE să folosiți bateriile specificate în specificații. Nu folosiți baterii noi împreună cu cele vechi. Nu aruncați bateriile vechi la gunoi, ci în recipiente corespunzătoare pentru reciclare.

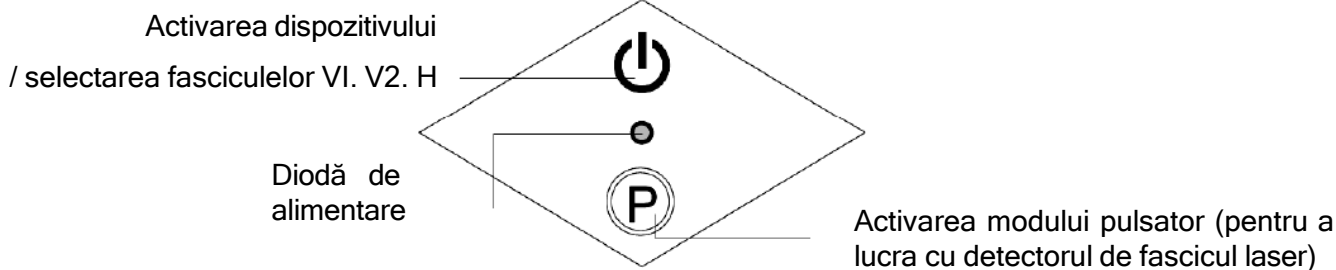
Descrierea dispozitivului

- Laserul multi-liniar generează trei planuri de 360°, unul orizontal și două planuri verticale care se intersectează la un unghi de 90°.
- Modul pulsator pentru a lucra cu detectorul de fascicul laser, care crește raza de acțiune a laserului (apăsați [P]).
- Funcția de verticală a laserului (axa crucii pe tavan și pe sol).
- Posibilitatea de a determina înclinațiile (deplasați cursorul în poziție).
- Se auto-nivelează datorită amortizării automate a compensatorului. Rezistent la apă și praf - clasă de etanșeitate IP54.
- Înclinarea dispozitivului dincolo de intervalul de lucru (+3°) este semnalizată prin clipirea liniilor verzi ale laserului.
- Echipat cu un suport magnetic brevetat sub formă de cârlig care permite apropierea totală a laserului de perete (de exemplu, pentru a așeza plăci ceramice).
- Montare ușoară pe un trepied sau pe un suport de extensie de 1/4" și 5/8".

4. Aspect general



Panoul dispozitivului



Utilizarea dispozitivului

d. Plasarea corectă a dispozitivului - nivelare

Dispozitivul trebuie plasat în locul de măsurare. Laserul trebuie să fie setat la o înălțime corectă astfel încât liniile sale să fie complet vizibile și să poată acoperi complet suprafața de lucru. Intervalul de auto-nivelare al laserului este de 4° +1". Dispozitivul trebuie să fie așezat pe o suprafață plană. Dacă dispozitivul se află în limitele auto-nivelării, fasciculul va lumina continuu. Emiterea unui semnal sonor și clipirea fasciculelor laser indică faptul că dispozitivul trebuie să fie nivelat.

e. Intervalul de auto-nivelare

c. Activarea fasciculelor laserului

Baterie

Bateriile de tip Li-ion suportă cel mai bine descărcările superficiale și reîncărcările mici (cel mai bine nu până la 100%). În timpul acestor cicluri, celula nu se supraîncălzește. Supraîncălzirea scurtează semnificativ ciclul de viață al bateriei. Descărcând bateria nu mai mult de 50% din capacitate, se poate prelungi semnificativ eficiența celulelor. În medie, viața bateriei variază de la 6 la 18 luni. Reîncărcările frecvente pot extinde durata de viață de la 12 la 20 de luni.

Priza de încărcare / alimentare (micro USB).

Panoul dispozitivului.

Montare pe suport de tip „cârlig” (prin introducerea capului laserului în adaptorul pătrat al suportului).

Clasa de etanșeitate IP54.

Diodă de alimentare

- Activarea modului pulsator (pentru a lucra cu detectorul de fascicul laser) Activarea dispozitivului / selectarea fasciculelor V1, V2, H
- Garanția oferită pentru acumulatori și încărcătoare este de 12 luni și se calculează de la data achiziției. După această perioadă, rămâne serviciul post-garanție. Acumulatorii nu pot fi înlocuiți de utilizator. Orice deschidere neautorizată duce la pierderea garanției.
- După activarea dispozitivului, toate fasciculele sunt activate automat. Activarea și dezactivarea fasciculelor verticale „V1” și „V2” și a fasciculului orizontal „H” se face prin utilizarea butonului de pe panoul dispozitivului. Acestea sunt afișate în următoarea ordine: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Activarea și dezactivarea dispozitivului

- Pentru a activa dispozitivul în modul de auto-nivelare - trebuie să glisați cursorul în poziție și să apăsați .
- Pentru a activa dispozitivul în modul manual (modul de determinare a înclinațiilor) - trebuie să lăsați cursorul în poziție și să apăsați butonul . Liniile laserului clipește o dată la 5 secunde pentru a avertiza despre lipsa auto-nivelării.
- Pentru a dezactiva dispozitivul - trebuie să glisați cursorul de blocare în poziție și să țineți apăsat butonul timp de 3 secunde.

Întreținere și întreținere

- Laserul cu cruce trebuie protejat de precipitații puternice în timpul utilizării în aer liber.
- În cazul în care dispozitivul este ud, trebuie să-l ștergeți cu atenție înainte de a-l pune în husă. Nerespectarea acestui lucru poate duce la deteriorarea instalațiilor interne ale dispozitivului.
- Pentru curățarea dispozitivului, și în special a feronierilor emiterilor de fascicule laser, nu se permite utilizarea benzinei, diluanților pentru vopsea, altor solvenți, hârtiei igienice sau șervețelelor umede. În caz contrar, pot apărea zgârieturi sau deteriorări, ceea ce poate duce la recalibrarea dispozitivului.
- Dacă dispozitivul este deteriorat mecanic, poate pierde proprietățile sale de măsurare.
- Trebuie să protejați mecanismul de auto-nivelare, dezactivând dispozitivul în timpul transportului și după finalizarea lucrării.
- În caz de suspiciune de recalibrare, se recomandă returnarea dispozitivului la producător pentru recalibrare pentru a restabili parametrii tehnici originali.

Utilizare

Laserul cu mai multe linii poate fi utilizat pentru o gamă largă de lucrări de construcție și finisare, cum ar fi lucrări de nivelare, tâmplărie, instalații sau decorative.

Montare pe suport de tip „cârlig“ (cu lift).

Protecția mediului (eliminare)

Dispozitivul trebuie să fie supus proceselor adecvate de eliminare. În acest scop, dispozitivul uzat trebuie predat pentru eliminare într-un punct special de colectare a acestui tip de deșeuri. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați un reprezentant sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.

Garanție și suport tehnic

Pentru scopuri de garanție și suport tehnic, trebuie să contactați vânzătorul local al dispozitivului.

Suporturi:

Suportul de tip „cârlig“ este o soluție patentată care permite suspendarea laserului pe perete, sub tavan, și apoi apropierea maximă a planurilor verticale de 360° (V1 și/sau V2) ale laserului de suprafața peretelui pentru a așeza pe el plăci ceramice sau plăci G/K. Cu laserul iluminăm „de sus în jos“, pe marginea plăcilor așezate, ceea ce va permite obținerea unui plan uniform pe întreaga lățime și înălțime a peretelui.

Conectăm laserul la suport folosind adaptorul pătrat inclus (prin îndepărtare, vezi pct 4. „Aspect general”). Acest adaptor trebuie să fie înșurubat pe filetul de 1/4“ (masculin) al suportului. Suportul trebuie să fie rotit cu baza spre tavan înainte de instalare și reglat astfel încât laserul să se poată nivela liber în timp ce atârână.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 21

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500
Radomsko declară cu întreaga responsabilitate că:

Laser autonivelant 3D 360 12x linii verzi
Tip: G03308, Model: T92

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

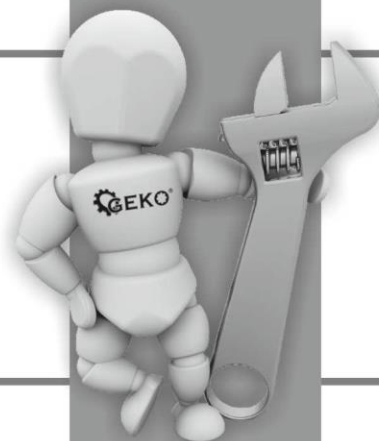
norma EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013
tip CE nr SHEM21010007690YXC din 19.03.2021
eliberat de SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, Nr.900, Yishan Road, Districtul
Xuhui, Shanghai, Municipality Shanghai, 200233 China

Această Declarație de Conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este modificat
sau reconstruit fără acordul producătorului.

Pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice răspunde:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Лазерный самовыравнивающийся 3D 360
12х зеленые линии
Тип: G03308, Модель: T92**



Произведено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кетлин, ул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

RU

Перед первым использованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Ознакомление со всеми инструкциями, необходимыми для безопасного использования и обслуживания, а также понимание всех рисков, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства, является обязанностью его пользователя.





ВНИМАНИЕ!!

В связи с постоянным совершенствованием продуктов, размещенные в инструкции фотографии и рисунки носят иллюстративный характер и могут отличаться от купленного товара. Эти различия не могут быть основанием для жалоб.

Введение

Соблюдайте особую осторожность!

Действие многолинейного лазера основано на эмиссии лазерного излучения. Необходимо соблюдать особую осторожность при использовании. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и используйте устройство по назначению. Меры предосторожности минимизируют риск неконтролируемой эмиссии лазерного излучения. Не смотрите в направлении лазерного луча, исходящего из оптического источника, и не направляйте его в сторону глаз людей и животных. Многолинейный лазер оснащен полупроводниковыми лазерными диодами, излучающими волны длиной 520 нм (зеленый цвет). Максимальная выходная мощность каждого лазерного луча не превышает 1,0 мВт.

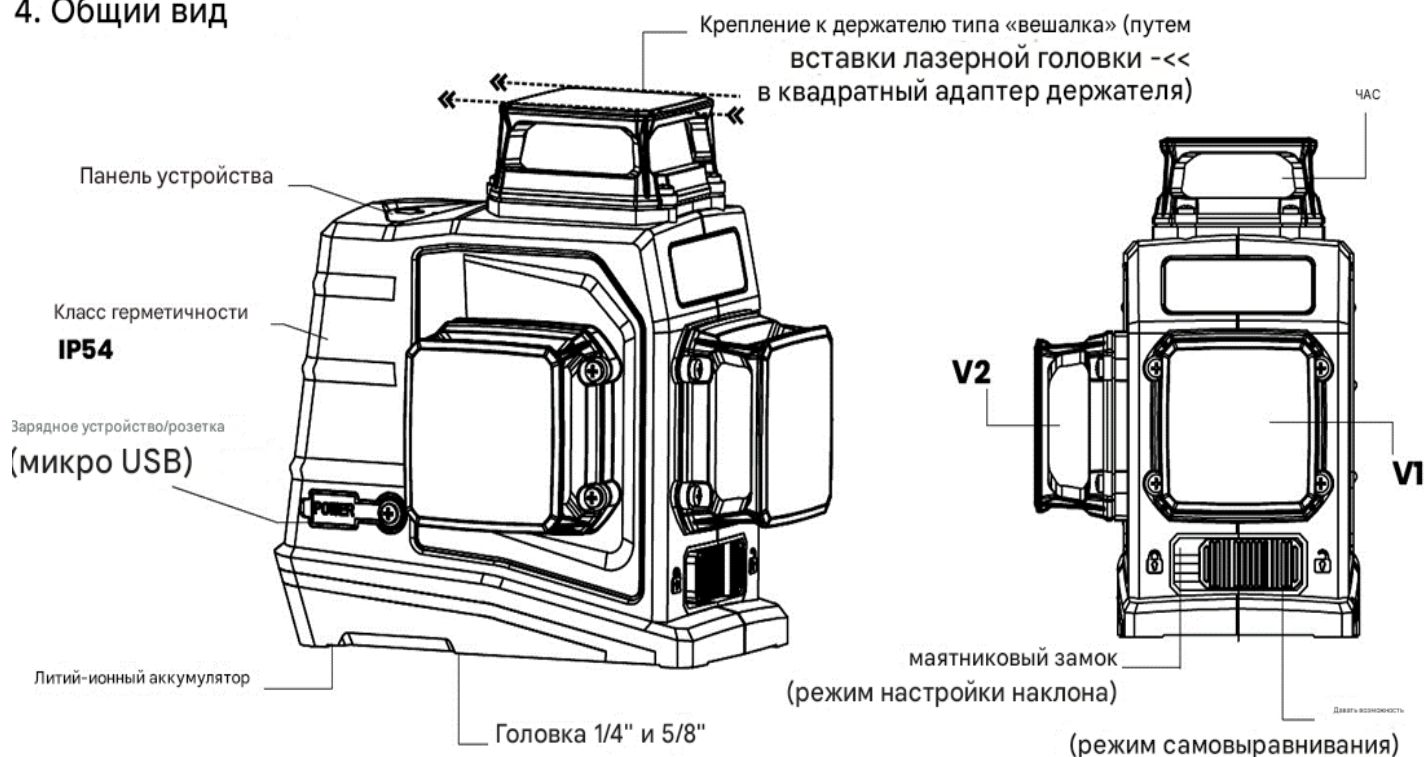
Меры предосторожности

- НЕЛЬЗЯ смотреть на лазерные лучи.
- НЕЛЬЗЯ направлять лазерный луч в сторону других людей или животных.
- НЕЛЬЗЯ пытаться ремонтировать или каким-либо образом модифицировать устройство. Делая это, вы не только аннулируете гарантию на этот продукт, но и подвергаете оператора устройства серьезным рискам. В случае необходимости ремонта свяжитесь с местным продавцом.
- НЕЛЬЗЯ изменять лазерный луч с помощью других оптических инструментов.
- НЕЛЬЗЯ удалять какие-либо ярлыки с устройства.
- ДОЛЖНЫ использовать батареи, указанные в спецификации. Не используйте новые батареи вместе со старыми. Не выбрасывайте старые батареи в мусор, а помещайте их в соответствующие контейнеры для утилизации.

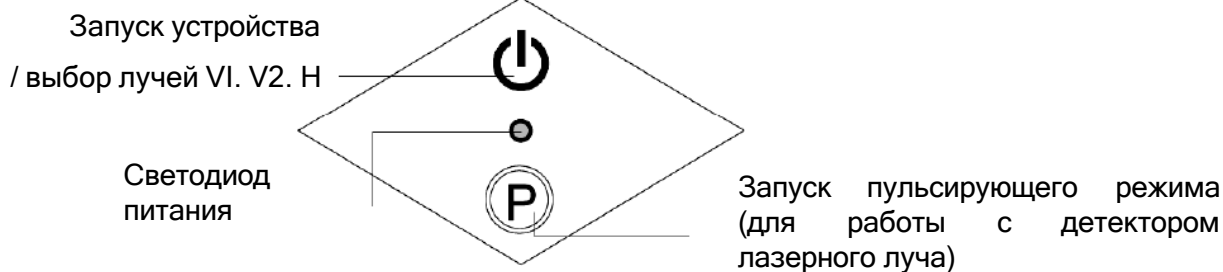
Описание устройства

- Многолинейный лазер создает три плоскости 360°: одну горизонтальную и две вертикальные, пересекающиеся под углом 90°.
- Пульсирующий режим для работы с детектором лазерного луча, увеличивающим диапазон лазера (нажмите [P]).
- Функция лазерного отвеса (ось креста на потолке и на поверхности).
- Возможность определения уклонов (переместите ползунок в положение).
- Самовыравнивается благодаря автоматической амортизации компенсатора. Устойчив к воде и пыли - класс защиты IP54.
- Наклон устройства за пределами рабочего диапазона (+3°) сигнализируется миганием зеленых линий лазера.
- Оснащен запатентованным магнитным держателем в виде вешалки, позволяющим полностью прижать лазер к стене (например, для укладки керамической плитки).
- Легкий монтаж на штативе или распорной штанге 1/4" и 5/8".

4. Общий вид



Панель устройства



Управление устройством

д. Правильное размещение устройства - выравнивание

Устройство должно быть размещено в месте измерения. Лазер должен быть установлен на правильной высоте, чтобы его линии были полностью видны и могли полностью покрыть рабочую поверхность. Диапазон самовыравнивания лазера составляет $4^{\circ} + 1''$. Устройство должно устанавливаться на ровной поверхности. Если устройство находится в пределах самовыравнивания, луч будет светить непрерывно. Излучение звукового сигнала и мигание лазерных лучей означают, что устройство необходимо выровнять.

е. Диапазон самовыравнивания

с. Активация лазерных лучей

Аккумулятор

Аккумуляторы типа Li-ion лучше всего переносят мелкие разряды и небольшие подзарядки (лучше не до 100%). Во время таких циклов элемент не перегревается. Перегрев значительно сокращает срок службы аккумулятора. Разряжающий аккумулятор не более чем до 50% емкости может значительно увеличить эффективность элементов. В среднем срок службы аккумулятора составляет от 6 до 18 месяцев. Частая подзарядка может продлить его срок службы от 12 до 20 месяцев.

Разъем зарядного устройства / питания (micro USB).

Панель устройства.

Крепление к держателю типа «вешалка» (путем вставки головки лазера в квадратный адаптер держателя).

Класс защиты IP54.

Светодиод питания

- Запуск пульсирующего режима (для работы с детектором лазерного луча) Запуск устройства / выбор лучей V1, V2, Н
- Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства составляет 12 месяцев и начинается с даты покупки. По истечении этого срока остается послегарантийное обслуживание. Аккумуляторы нельзя заменять самостоятельно. Любое несанкционированное открытие приводит к утрате гарантии.
- После включения устройства все лучи активируются автоматически. Включение и выключение вертикальных лучей «V1» и «V2», а также горизонтального луча «Н» осуществляется с помощью кнопки на панели устройства. Они отображаются в следующем порядке: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Включение и выключение устройства

- Чтобы включить устройство в режиме самовыравнивания - необходимо переместить ползунок в положение и нажать .
- Чтобы включить устройство в ручном режиме (режим определения наклонов) - необходимо оставить ползунок в положении и нажать кнопку . Линии лазера мигают раз в 5 секунд, чтобы предупредить о отсутствии самовыравнивания.
- Чтобы выключить устройство - необходимо переместить ползунок блокировки в положение и удерживать кнопку в течение 3 секунд.

Обслуживание и уход

- Перекрестный лазер во время использования на открытом пространстве необходимо защищать от сильных атмосферных осадков.
- В случае намокания устройства его необходимо тщательно вытереть перед помещением в чехол. Несоблюдение этого может привести к повреждению внутренних компонентов устройства.
- Для очистки устройства, особенно окон эмиттеров лазерных лучей, нельзя использовать бензин, растворители для красок, любые другие растворители, туалетную бумагу или бумажные полотенца. В противном случае может произойти царапина или повреждение, что приведет к перекалибровке устройства.
- Если устройство будет механически повреждено, оно может потерять свои измерительные свойства.
- Необходимо защищать механизм самовыравнивания, выключая устройство во время транспортировки и после завершения работы.
- В случае подозрения на перекалибровку рекомендуется отправить устройство производителю для повторной калибровки с целью восстановления первоначальных технических параметров.

Применение

Многофункциональный лазер может использоваться для широкого спектра строительных и отделочных работ, таких как нивелировочные, столярные, монтажные или декоративные работы.

Крепление на кронштейне типа «вешалка» (с подъемником).

Защита окружающей среды (утилизация)

Устройство должно быть подвергнуто соответствующим процессам утилизации. Для этого изношенное устройство следует сдать на утилизацию в специальный пункт сбора таких отходов. Для получения дополнительной информации необходимо связаться с представителем или местными властями, ответственными за управление отходами.

Гарантия и сервисная поддержка

Для гарантийных и сервисных целей необходимо обращаться к местному продавцу устройства.

Кронштейны:

Кронштейн типа «вешалка» - это запатентованное решение, позволяющее подвесить лазер на стене, под потолком, а затем максимально приблизить вертикальные плоскости 360° (V1 и/или V2) лазера к поверхности стены для укладки на ней плитки или ГКЛ. Лазер тогда светит «сверху вниз», на край укладываемых плиток, что позволяет получить ровную плоскость на всей ширине и высоте стены.

Лазер соединяется с кронштейном с помощью прилагаемого квадратного адаптера (через удаление, см. пункт 4. «Общий вид»). Этот адаптер необходимо накрутить на резьбу 1/4" (мужская) кронштейна. Перед установкой кронштейн следует повернуть основанием в сторону потолка и отрегулировать так, чтобы лазер, вися, мог свободно выровняться.



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 21

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500
Радомско заявляет с полной ответственностью, что:

Лазерный самовыравнивающийся 3D 360
12х зеленые линии
Тип: G03308, Модель: T92

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:

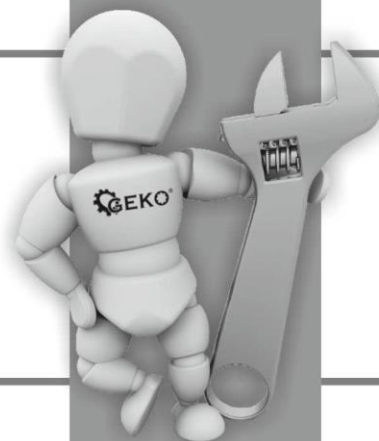
стандартам EN 61326- 1:2013, EN 61326-2:-2013
типа EC № SHEM21010007690YXC от 19.03.2021
выданного SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, район
Сюйхуй, Шанхай, Шанхайская муниципалитет, 200233 Китай

Настоящая Декларация Соответствия ЕС теряет свою силу, если продукт будет
изменен или переработан без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчик, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 01.06.2021
Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик
Фамилия, имя и должность уполномоченного лица



NÁVOD NA POUŽITIE

Laser samonivelačný 3D 360 12x zelené línie
Typ: G03308, Model: T92



SK

Vyrobené pre
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím sa prosím dôkladne oboznámte s týmto návodom na použitie. Oboznámenie sa so všetkými pokynmi potrebnými na bezpečné používanie a obsluhu a pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu vzniknúť počas prevádzky zariadenia, patrí do povinností jeho používateľa.





POZOR!!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov sú fotografie a výkresy uvedené v návode len orientačné a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru. Tieto rozdiely nemôžu byť základom na reklamáciu.

Úvod

Zachovajte osobitnú opatrnosť!

Funkcia laserového viacnásobného lúča spočíva v emisii laserového žiarenia. Počas používania je potrebné zachovať osobitnú opatrnosť. Prosím, oboznámte sa s návodom na obsluhu a používajte zariadenie v súlade s jeho určením. Opatrenia opatrnosti minimalizujú riziko nekontrolovanej emisie laserového žiarenia. Nesmiete sa pozerať na lúč laseru vychádzajúci z optického zdroja, ani ho smerovať do očí ľudí a zvierat. Laserový viacnásobný lúč je vybavený polovodičovými laserovými diódami, ktoré emitujú vlny s dĺžkou 520 nm (zelená farba). Maximálny výkon každého lúča laseru nepresahuje 1,0 mW.

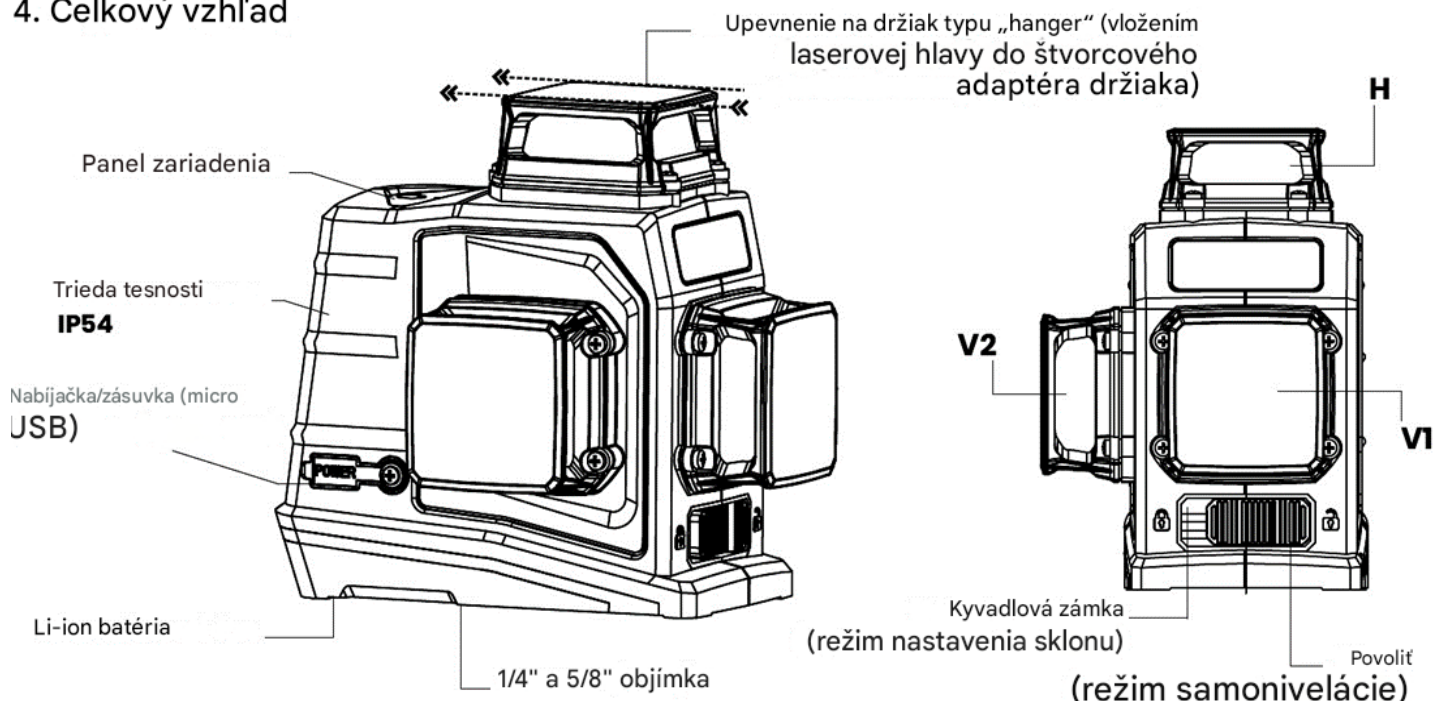
Opatrenia opatrnosti

- NIE SMIE sa dívať do lúčov laseru.
- NIE SMIE sa smerovať lúč laseru na iné osoby alebo zvieratá.
- NIE SMIE sa pokúšať opraviť alebo inak modifikovať zariadenie. Týmto nielenže zrušíte záruku na tento produkt, ale aj vystavujete obsluhu zariadenia vážnym rizikám. V prípade potreby opravy sa obráťte na miestneho predajcu.
- NIE SMIE sa žiadnym spôsobom meniť lúč žiarenia použitím iných optických prístrojov.
- NIE SMIE sa odstraňovať žiadne štítky zo zariadenia.
- TREBA používať batérie uvedené v špecifikácii. Nepoužívajte nové batérie spolu so starými. Nevyhadzujte staré batérie do koša, ale do vhodných nádob na ich likvidáciu.

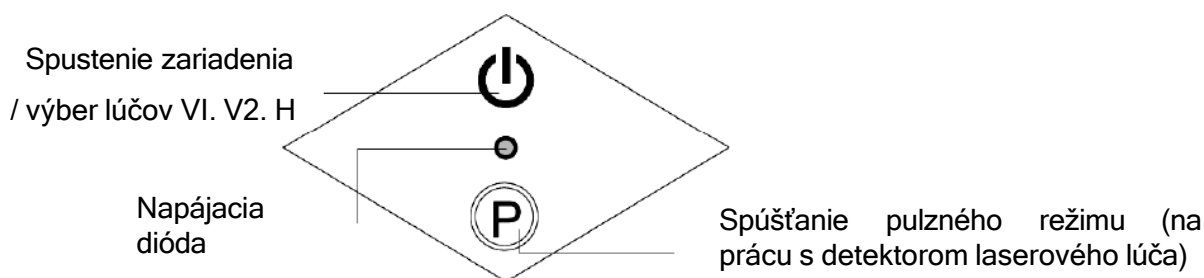
Popis zariadenia

- Laserový viacnásobný lúč generuje tri roviny 360°, jednu horizontálnu a dve vertikálne roviny, ktoré sa pretínajú pod uhlom 90°.
- Pulzný režim na prácu s detektorom laserového lúča, ktorý zvyšuje dosah laseru (stlačte [P]).
- Funkcia laserového kolíka (osa kríža na strope a podlahe).
- Možnosť určovania sklonov (posuňte posuvník do polohy).
- Samo-niveluje sa vďaka automatickej amortizácii kompenzátora. Odolný voči vode a prachu - trieda ochrany IP54.
- Naklon zariadenia mimo pracovného rozsahu (+3°) je signalizovaný blikaním zelených línií laseru.
- Vybavený patentovaným magnetickým držiakom vo forme vešiaka, ktorý umožňuje úplné priblíženie laseru k stene (napr. na pokládku keramických dlaždíc).
- Jednoduchá montáž na statíve alebo rozpernej tyči 1/4" a 5/8".

4. Celkový vzhľad



Panel zariadenia



Obsluha zariadenia

d. Správne umiestnenie zariadenia - nivelácia

Zariadenie by malo byť umiestnené na mieste merania. Laser by mal byť nastavený na správnu výšku, aby jeho línie boli plne viditeľné a mohli plne pokryť pracovnú plochu. Rozsah samonivelácie laseru je 4° +1". Zariadenie by malo byť umiestnené na rovine. Ak sa zariadenie nachádza v rámci samonivelácie, lúč bude svietiť nepretržite. Vydávanie zvukového signálu a blikanie laserových lúčov znamená, že zariadenie je potrebné vyrovnať.

e. Rozsah samonivelácie

c. Aktivácia laserových lúčov

Batéria

Batérie typu Li-ion najlepšie znášajú plytké vybitia a malé dobíjania (najlepšie nie do 100%). Počas takýchto cyklov sa článok neprehrieva. Prehrievanie výrazne skracuje životnosť batérie. Vybitím batérie nie viac ako na 50% kapacity môžete výrazne predĺžiť účinnosť článkov. Priemerne životnosť batérie je od 6 do 18 mesiacov. Časté dobíjanie môže predĺžiť jej životnosť od 12 do 20 mesiacov.

Konektor nabíjačky /napájania (micro USB).

Panel zariadenia.

Upevnenie na držiak typu „vešiak“ (cez zasunutie hlavy laseru do štvorcového adaptéru držiaka).

Trieda ochrany IP54.

Napájacia dióda

- Spúšťanie pulzného režimu (na prácu s detektorom laserového lúča) Spúšťanie zariadenia / výber lúčov V1, V2, H
- Záruka na akumulátory a nabíjačky je 12 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia. Po uplynutí tejto doby zostáva záručný servis. Akumulátory nie je možné vymieňať samostatne. Každé neoprávnené otvorenie vedie k strate záruky.
- Po zapnutí zariadenia sú všetky zväzky automaticky aktivované. Zapínanie a vypínanie vertikálnych zväzkov „V1“ a „V2“ a horizontálneho zväzku „H“ sa vykonáva pomocou tlačidla na paneli zariadenia. Zobrazujú sa v nasledujúcom poradí: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Zapínanie a vypínanie zariadenia

- Aby ste zapli zariadenie v režime samonivelačného - posuňte posuvník do polohy a stlačte .
- Aby ste zapli zariadenie v manuálnom režime (režim určovania sklonov) - posuňte posuvník do polohy a stlačte tlačidlo . Laserové línie blikajú raz za 5 sekúnd, aby varovali o nedostatku samonivelačného.
- Aby ste vypnuli zariadenie - posuňte blokovací posuvník do polohy a podržte tlačidlo po dobu 3 sekúnd.

Údržba a servis

- Krížový laser je potrebné chrániť pred silným zrážkami počas používania na otvorenom priestranstve.
- V prípade, že sa zariadenie namočí, je potrebné ho dôkladne osušiť pred vložením do obalu. Nedodržanie tohto môže spôsobiť poškodenie vnútorných komponentov zariadenia.
- Na čistenie zariadenia, najmä okienok emitov laserových zväzkov, sa nesmie používať benzín, riedidlo na farby, žiadne iné rozpúšťadlá, toaletný papier ani hygienické obrúsky. Inak môže dôjsť k poškriabaniu alebo poškodeniu, a tým k rozkalibrovaniu zariadenia.
- Ak bude zariadenie mechanicky poškodené, môže stratiť svoje meracie vlastnosti.
- Je potrebné chrániť samonivelačný mechanizmus vypnutím zariadenia počas prenášania a po ukončení práce.
- V prípade podozrenia na rozkalibrovanie sa odporúča zaslať zariadenie späť výrobcovi na opätovnú kalibráciu s cieľom obnoviť pôvodné technické parametre.

Použitie

Laser s viacerými líniami môže byť použitý na široké spektrum stavebných a dokončovacích prác, ako sú nivelačné, stolárske, inštalačné alebo dekoratívne práce.

Upevnenie na držiaku typu „záves“ (s výťahom).

Ochrana životného prostredia (likvidácia)

Zariadenie by malo byť podrobené príslušným procesom likvidácie. Na tento účel je potrebné odovzdať opotrebované zariadenie na likvidáciu v špeciálnom zbernom mieste pre tento typ odpadu. Pre ďalšie informácie sa obráťte na zástupcu alebo miestne orgány zodpovedné za správu odpadu.

Záruka a servisná podpora

Na účely záruky a servisnej podpory sa treba obrátiť na miestneho predajcu zariadenia.

Držiaky:

Držiak typu „záves“ je patentované riešenie, ktoré umožňuje zavesiť laser na stenu, pod strop a následne maximálne priblížiť vertikálne plochy 360° (V1 a/alebo V2) lasera k povrchu steny, aby sa na ne mohli položiť dlaždice alebo G/K dosky. Laserom svietime „zhora nadol“ na okraj pokladaných dlaždíc, čo umožní dosiahnuť rovnomernú plochu po celej šírke a výške steny.

Laser pripojíme k držiaku pomocou priloženého štvorcového adaptéra (odstránením, pozri bod 4. „Všeobecný vzhľad“). Tento adaptér je potrebné našroubovať na závit 1/4“ (mužský) držiaka. Držiak pred inštaláciou je potrebné otočiť základňou smerom k stropu a nastaviť tak, aby sa laser mohol voľne vyrovnávať.



Dve posledné číslice roku označenia CE - 21

DEKLARÁCIA O ZHODE EÚ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Laser samonivelačný 3D 360 12x zelené línie
Typ: G03308, Model: T92

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

normy EN 61326-1:2013, EN 61326-2:2013
typu CE č. SHEM21010007690YXC zo dňa 19.03.2021
vydaného spoločnosťou SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, č. 900, Yishan Road, obvod
Xuhui, Šanghaj, Šanghajska samospráva, 200233 Čína

Táto Deklarácia o zhode EÚ stráca svoju platnosť, ak sa produkt zmení alebo prestaví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 01.06.2021
Miesto a dátum vystavenia

Larysa Kowalczyk
Priezvisko, meno a pozícia oprávnenej osoby



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**Лазер самовирівнюючий 3D 360
12х зелені лінії
Тип: G03308, Модель: T92**



UA

Вироблено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кітлін, вул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед першим використанням просимо уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації. Ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та обслуговування, а також розуміння всіх ризиків, які можуть виникнути під час експлуатації пристрою, є обов'язком його користувача.





УВАГА!!

У зв'язку з постійним вдосконаленням продуктів, зображення та малюнки, розміщені в інструкції, мають ілюстративний характер і можуть відрізнятися від придбаного товару. Ці відмінності не можуть бути підставою для рекламації.

Вступ

Будьте особливо обережні!

Дія багатолінійного лазера ґрунтується на емісії лазерного випромінювання. Під час використання слід дотримуватись особливої обережності. Будь ласка, ознайомтеся з інструкцією з експлуатації та використовуйте пристрій відповідно до призначення. Заходи обережності зменшать ризик виникнення неконтрольованої емісії лазерного випромінювання. Не можна дивитися в напрямку лазерного променя, що виходить з оптичного джерела, або спрямовувати його в бік очей людей і тварин. Багатолінійний лазер оснащений напівпровідниковими лазерними діодами, які випромінюють хвилі довжиною 520 нм (зелений колір). Максимальна вихідна потужність кожного лазерного променя не перевищує 1,0 мВт.

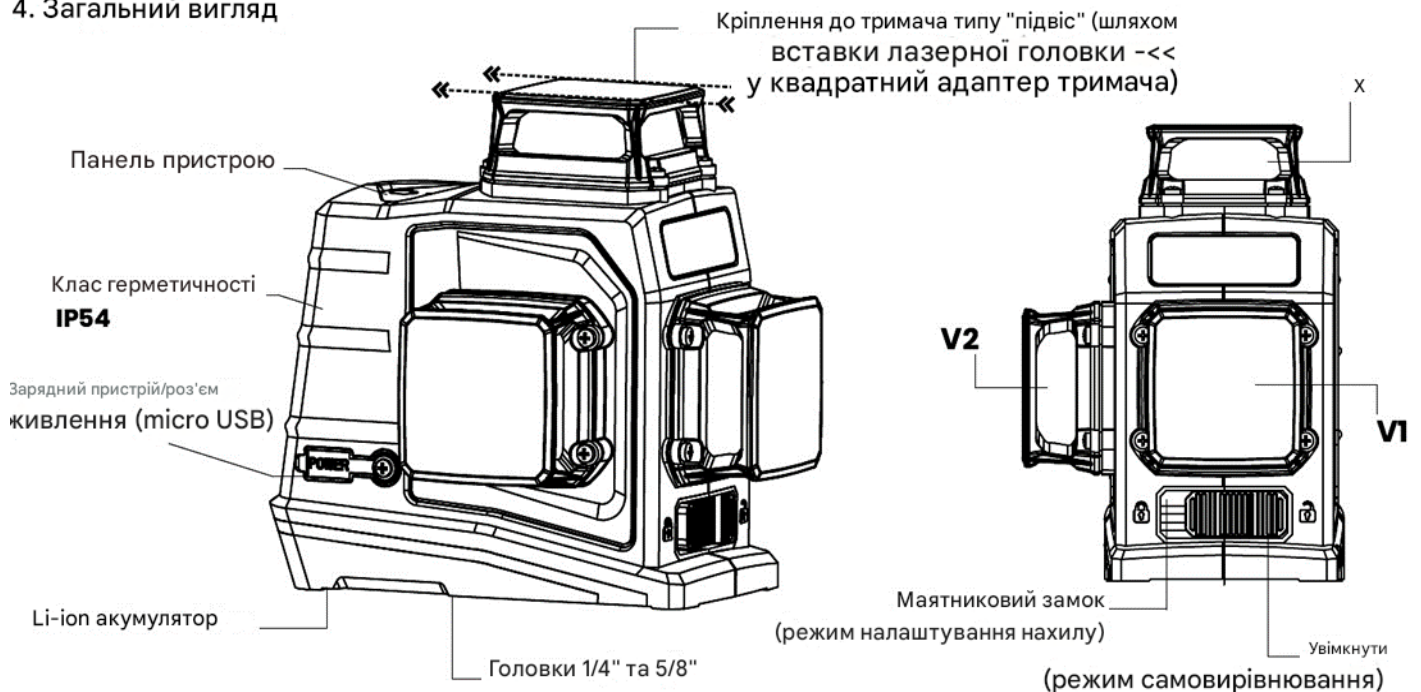
Заходи обережності

- НЕ МОЖНА вдивлятися в промені лазера.
- НЕ МОЖНА спрямовувати промінь лазера в бік інших людей або тварин.
- НЕ МОЖНА намагатися ремонтувати або будь-яким іншим чином модифікувати пристрій. Роблячи це, ви не тільки анулюєте гарантію на цей продукт, але й піддаєте оператора пристрою серйозним ризикам. У разі необхідності ремонту зверніться до місцевого продавця.
- НЕ МОЖНА жодним чином змінювати пучок променів за допомогою інших оптичних інструментів.
- НЕ МОЖНА видаляти жодні етикетки з пристрою.
- СЛІД використовувати батареї, зазначені в специфікації. Не використовуйте нові батареї разом зі старими. Не викидайте старі батареї в смітник, а віддавайте їх у відповідні контейнери для утилізації.

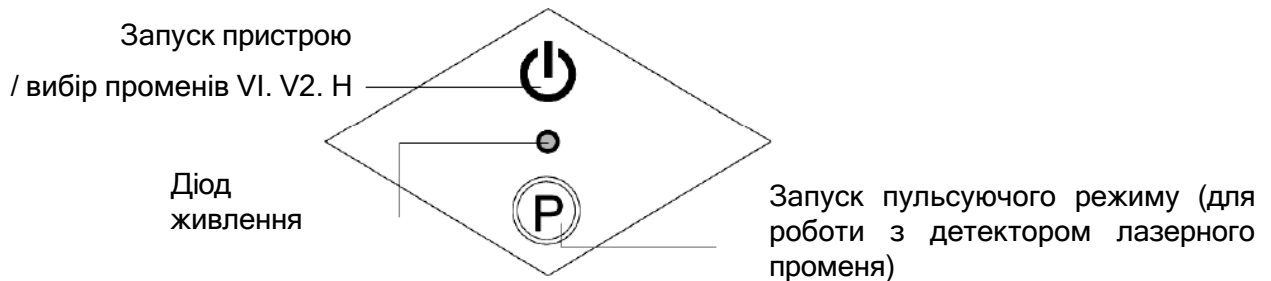
Опис пристрою

- Багатолінійний лазер генерує три площини 360°: одну горизонтальну та дві вертикальні площини, що перетинаються під кутом 90°.
- Пульсний режим для роботи з детектором лазерного променя, що збільшує дальність лазера (натисніть [P]).
- Функція лазерного вертикалізатора (ось хреста на стелі та підлозі).
- Можливість визначення ухилів (перемістіть повзунок у позицію).
- Самовирівнюється завдяки автоматичній амортизації компенсатора. Водостійкий та пилозахисний - клас захисту IP54.
- Нахил пристрою за межі робочого діапазону (+3°) сигналізується миготінням зелених ліній лазера.
- Оснащений патентованим магнітним кріпленням у формі вішалки, що дозволяє повністю притиснути лазер до стіни (наприклад, для укладання керамічної плитки).
- Легкий монтаж на штативі або розпірній штанзі 1/4" і 5/8".

4. Загальний вигляд



Панель пристрою



Експлуатація пристрою

д. Правильне розміщення пристрою - вирівнювання

Пристрій слід розмістити в місці вимірювання. Лазер повинен бути встановлений на правильній висоті, щоб його лінії були повністю видимі та могли повністю покрити робочу поверхню. Діапазон самовирівнювання лазера становить $4^{\circ} + 1''$. Пристрій слід встановлювати на рівній поверхні. Якщо пристрій знаходиться в межах самовирівнювання, пучок буде світити безперервно. Випромінювання звукового сигналу та миготіння лазерних променів означають, що пристрій потрібно вирівняти.

е. Діапазон самовирівнювання

с. Активація лазерних променів

Акумулятор

Акумулятори типу Li-ion найкраще витримують неглибокі розряди та невеликі підзарядки (краще не до 100%). Під час таких циклів елемент не перегрівається. Перегрівання значно скорочує термін служби акумулятора. Розряджаючи акумулятор не більше ніж до 50% ємності, можна значно продовжити ефективність елементів. В середньому термін служби акумулятора становить від 6 до 18 місяців. Часте підзаряджання може продовжити його термін служби від 12 до 20 місяців.

Роз'єм зарядного пристрою / живлення (micro USB).

Панель пристрою.

Кріплення до кронштейна типу «вішалка» (шляхом вставлення головки лазера в квадратний адаптер кронштейна).

Клас захисту IP54.

Діод живлення

- Запуск пульсуючого режиму (для роботи з детектором лазерного променя) Запуск пристрою / вибір променів V1, V2, H
- Гарантія на акумулятори та зарядні пристрої становить 12 місяців і починається з дати покупки. Після цього залишається сервіс післягарантійного обслуговування. Акумулятори не можна замінювати самостійно. Будь-яке несанкціоноване відкриття призводить до втрати гарантії.
- Після увімкнення пристрою всі пучки активуються автоматично. Увімкнення та вимкнення вертикальних пучків «V1» і «V2», а також горизонтального пучка «H» здійснюється за допомогою кнопки на панелі пристрою. Вони відображаються в такій послідовності: V1+V2+H, V2+H, V1+H, V1+V2, H, V2, V1.

Увімкнення та вимкнення пристрою

- Щоб увімкнути пристрій у режимі самовирівнювання - потрібно перемістити повзунок у положення і натиснути .
- Щоб увімкнути пристрій у ручному режимі (режим визначення ухилів) - потрібно залишити повзунок у положенні та натиснути кнопку . Лінії лазера миготять раз на 5 с, щоб попередити про відсутність самовирівнювання.
- Щоб вимкнути пристрій - потрібно перемістити повзунок блокування в положення та утримувати кнопку протягом 3 с.

Обслуговування та технічне обслуговування

- Перехресний лазер під час використання на відкритому просторі потрібно захищати від сильних атмосферних опадів.
- У разі намокання пристрою його потрібно ретельно витерти перед тим, як покласти в чохол. Невиконання цього може призвести до пошкодження внутрішніх систем пристрою.
- Для очищення пристрою, а особливо віконечок випромінювачів лазерних пучків, не можна використовувати бензин, розчинники для фарб, жодні інші розчинники, туалетний папір або серветки. В іншому випадку може статися подряпина або пошкодження, що, в свою чергу, призведе до розкалібрування пристрою.
- Якщо пристрій буде механічно пошкоджено, він може втратити свої вимірювальні властивості.
- Необхідно захищати механізм самовирівнювання, вимикаючи пристрій під час перенесення та після завершення роботи.
- У разі підозри на розкалібрування рекомендується повернути пристрій виробнику для повторної калібрування з метою відновлення початкових технічних параметрів.

Застосування

Лазер багатопроменевий може бути використаний для широкого спектру будівельних та оздоблювальних робіт, таких як нивелювання, столярні, монтажні чи декоративні роботи.

Кріплення на кронштейні типу «вісюлька» (з підйомником).

Охорона навколишнього середовища (утилізація)

Пристрій повинен бути підданий відповідним процесам утилізації. Для цього зношений пристрій потрібно здати на утилізацію в спеціальну точку збору таких відходів. Для отримання додаткової інформації слід зв'язатися з представником або місцевими органами влади, відповідальними за управління відходами.

Гарантія та сервісна підтримка

Для гарантійних цілей та сервісної підтримки слід звертатися до місцевого продавця пристрою.

Кронштейни:

Кронштейн типу «вісюлька» - це запатентоване рішення, яке дозволяє підвісити лазер на стіні, під стелею, а потім максимально наблизити вертикальні площини 360° (V1 і/або V2) лазера до поверхні стіни для укладання на них плитки або ГК. Лазером свіtimo тоді «зверху вниз», на край укладених плиток, що дозволяє отримати рівну площину на всій ширині та висоті стіни.

Лазер з'єднуємо з кронштейном за допомогою наданого квадратного адаптера (через видалення, див. п. 4. «Загальний вигляд»). Цей адаптер потрібно накрутити на різьбу 1/4" (чоловічу) кронштейна. Перед установкою кронштейн потрібно повернути основою в напрямку стелі та відрегулювати так, щоб лазер, підвісивши, міг вільно вирівнятися.



Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 21

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500
Радомсько заявляє з повною відповідальністю, що:

Лазер самовирівнюючий 3D 360 12х зелені лінії
Тип: G03308, Модель: T92

відповідає вимогам Європейського парламенту та Ради:

норми EN 61326-1:2013, EN 61326-2-:2013
типу ЄС № SHEMA21010007690YXC від 19.03.2021
виданого SGS CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.
(Shanghai CTS FIELD Service)
B-15/F, No.900, Yishan Road, район
Сюйхуй, Шанхай, Шанхай, 200233 Китай

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою чинність, якщо продукт буде змінено
або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 01.06.2021
Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy, itp).
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenieniu i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji